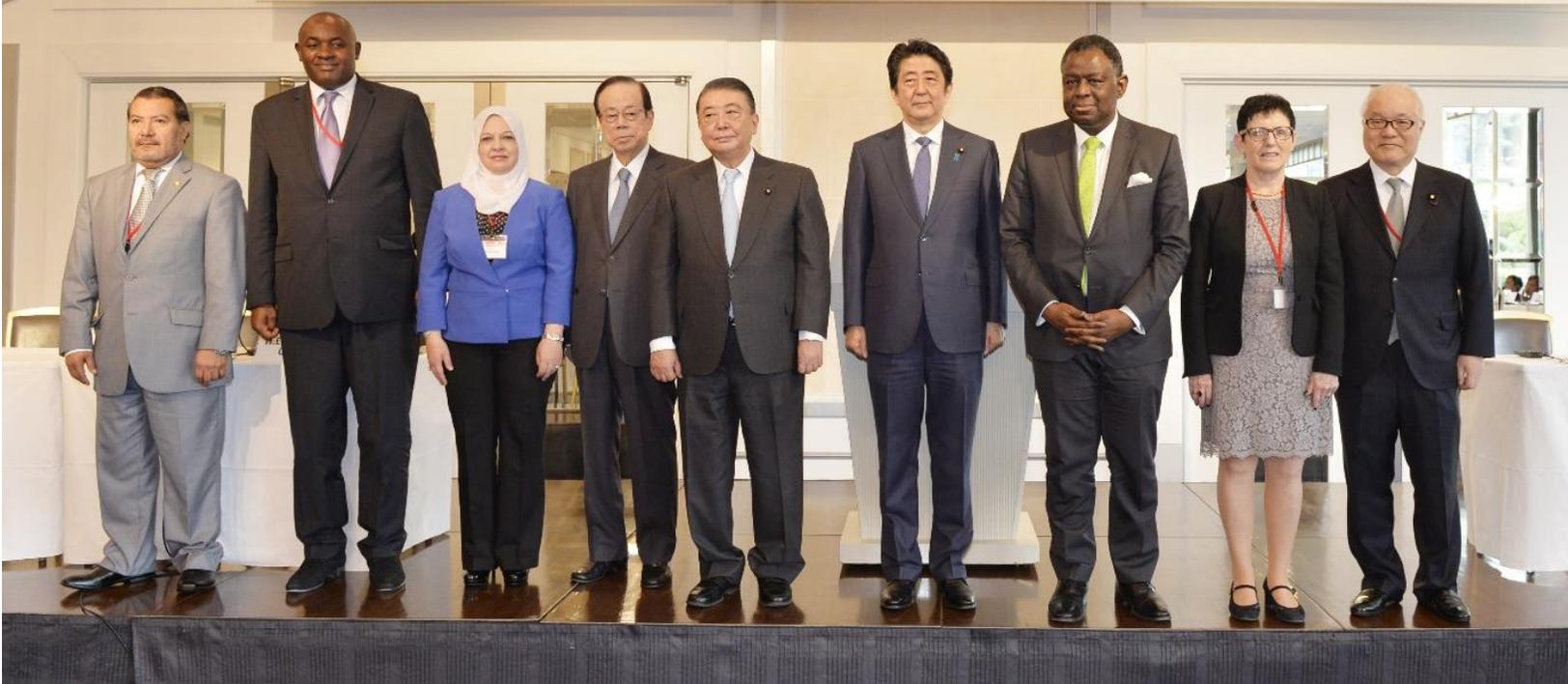




2016年 G7伊勢志摩サミットに向けた  
世界人口開発議員会議

Global Conference of Parliamentarians on Population and Development  
Toward the 2016 G7 Ise-Shima Summit (GCPPD)



## INFORME DE LA CONFERENCIA

**Conferencia Global de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo  
Hacia la Cumbre del G7 de 2016 de Ise-Shima**

26-27 de abril de 2016, Tokio, Ja



From  
the People of Japan



*JPEFP*

## CONTENIDO

### Informe principal:

<b>Preámbulo</b> .....	
<b>Resumen ejecutivo</b> .....	
<b>Informe principal</b> .....	
Sesión inaugural.....	
Sesión plenaria .....	
Sesión 1: Igualdad de género y empoderamiento de la mujer .....	
Sesión 2: Inversión en la juventud .....	
Sesión 3: Envejecimiento activo y bienestar para la población en edad avanzada.....	
Sesión 4: Seguridad humana y creación de un sistema de gestión de riesgos de las enfermedades infecciosas .....	
Subsesión 4.1 Situación riesgosa de los trabajadores sanitarios en el tratamiento del Ébola, VIH y otras enfermedades infecciosas.....	
Subsesión 4.2 Diálogo entre los parlamentarios y la sociedad civil.....	
Sesión 5: El rol de los parlamentarios y de las redes interparlamentarias en la cooperación global en la era de los ODS .....	
Sesión 6: Aprobación de la Declaración y Recomendaciones de los Parlamentarios a la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima .....	
Sesión de clausura .....	

## ANEXOS

1. La <i>Declaración y Recomendaciones a la Cumbre del G7 en Ise-Shima</i> .....	
2. Agenda de la Conferencia .....	
3. Lista de participantes .....	
4. Informe sobre las visitas de estudio .....	
5. Evaluación de la conferencia.....	
6. Recopilación de discursos (en documento separado)	
7. Recopilación de presentaciones (en documento separado)	
8. Comunicado conjunto de la Cumbre del G7 en Ise-Shima (para ser incluido tras la Cumbre del G7)	

**Foto de portada (de izquierda a derecha):** **Excmo. Sr. Dr. Guillermo Mata Bennet** (Parlamentario de El Salvador); **Excmo. Sr. Chris Baryomunsi** (Ministro de Estado de Sanidad, Uganda; Presidente del UPPFSP&D); **Excmo. Sr. Dr. Sahar Fahed Daoud Qawasmí** (Parlamentario de la Autoridad Palestina); **Excmo. Sr. Yasuo Fukuda** (ex Primer Ministro de Japón); **Excmo. Sr. Tadamori Oshima** (Presidente de la Cámara de Diputados de Japón); **Excmo. Sr. Mr. Shinzo Abe** (Primer Ministro de Japón); **Dr. Babatunde Osotimehin** (Director Ejecutivo del FPNU); **Excma. Sra. Edith Gueugneau** (Parlamentaria de Francia); **Excmo. Sr. Prof. Keizo Takemi** (Parlamentario de Japón, Presidente del FAPPD y Director Ejecutivo de la FPJP).

Este Informe de la Conferencia fue preparado y finalizado por el equipo de la Secretaría del FAPPD, encabezado por la Sra. Mika Marumoto (Directora ejecutiva del FAPPD) y la Sra. Hadley Rose (Asesora del FAPPD y Ponente de la CGPPD), bajo la supervisión general del Presidente del FAPPD, el Excmo. Sr. Profesor Keizo Takemi. Quisiéramos expresar nuestro reconocimiento a la Asociación para la Población y el Desarrollo de Asia (APDA) por sus comentarios y contribuciones al resumen de las subsesiones y anexos.

### ©Foro Asiático de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (FAPPD)

No. 128/101, Suite 9-C, Phayathai Plaza Bldg., Phayathai Road, Ratchathewi, Bangkok, Tailandia 10400  
Tel: (66) 2 2192903-4 Fax: (66) 2 2192905  
Correo electrónico: [afppd@afppd.org](mailto:afppd@afppd.org); [mika@afppd.org](mailto:mika@afppd.org)  
[www.afppd.org](http://www.afppd.org)

### © Federación de Parlamentarios Japoneses para la Población (FPJP)

Secretaría: Asociación para la Población y el Desarrollo de Asia (APDA)  
8F Kazama Bldg., 2-19-5 Nishi-Shinbashi, Minato-ku, Tokio 105-0003 Japón  
Tel: +81 3 5405 8844 Fax: +81 3 5405 8845 Correo electrónico: [apda@apda.jp](mailto:apda@apda.jp)

## PREÁMBULO



24 de mayo de 2016

### Estimados participantes y colaboradores de la CGPPD:

En nombre de la Federación de Parlamentarios Japoneses sobre Población (FPJP) y el Foro Asiático de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (FAPPD), nos gustaría expresar nuestro sincero agradecimiento por su participación en la **Conferencia Global de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo, Hacia a la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima (CGPPD 2016)**, celebrada los días 26 y 27 de abril de 2016 en Tokio, Japón.

Estamos especialmente satisfechos con los resultados de estos dos días de conferencia. Nosotros, los más de 140 parlamentarios de 64 países de todo el mundo, nos hemos comprometido seriamente con la Agenda 2030 y con la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), reafirmando el importante rol de los parlamentarios en el diseño e implementación de legislación y políticas que hagan realidad una vida más saludable y promuevan el bienestar para todos.

Hemos aprobado satisfactoriamente, en esta conferencia, la *Declaración y Recomendaciones al G7 de la CGPPD*, la que ha sido presentada al Primer Ministro de Japón, el Excmo. Sr. Shinzo Abe, y al Ministro de Relaciones Exteriores de Japón, el Excmo. Sr. Fumio Kishida. Considerando que la Cumbre del G7 en Ise-Shima se hace inminente, deseábamos compartir con ustedes, una vez más, los principales resultados de la CGPPD de 2016 en este informe de la conferencia, y el modo en que nosotros, los parlamentarios, hemos hecho nuestra declaración conjunta con una sola voz desde todas las regiones, atendiendo a nuestro rol de parlamentarios, en la consecución de los ODS, y recalcando la importancia de dar respuesta a los problemas de población y desarrollo y a la cobertura universal de salud como medio de resolverlos.

Esperamos poder seguir colaborando con ustedes en el futuro y así traducir nuestros compromisos en acciones conjuntas a nivel nacional, regional y global, en años venideros.

Les agradecemos una vez más su contribución a la CGPPD de 2016 para fortalecer aún más la red global de parlamentarios en la búsqueda de un desarrollo equitativo y sostenible y una paz duradera en el mundo.

Les saluda muy atentamente,

Sadakazu Tanigaki, Parlamentario de Japón  
Presidente de la FPJP

Keizo Takemi, Parlamentario de Japón  
Presidente del FAPPD



## RESUMEN EJECUTIVO: CONCLUSIONES DE LA CGPPD

La 42ª Cumbre del G7 de mayo de 2016 será la primera Cumbre celebrada desde la aprobación de la Agenda 2030 y los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS). La Federación de Parlamentarios Japoneses sobre Población (FPJP) y el Foro Asiático de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (FAPPD) organizaron conjuntamente la Conferencia Global de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (CGPPD), hacia la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima, en cooperación con otros foros regionales de parlamentarios y colaboradores. El propósito de la CGPPD era solicitar el compromiso de los parlamentarios de todo el mundo, así como de la G7, en la consecución de los objetivos fundamentales consagrados en la Agenda 2030, “para asegurar que todos los seres humanos puedan desarrollar su potencial con dignidad y equidad y en un entorno saludable”, lo que es inseparable del principio fundamental de salvaguarda de la seguridad humana. 140 parlamentarios de 64 países se han reunido para discutir sobre cinco temas: (1) igualdad de género y empoderamiento de la mujer; (2) inversión en los jóvenes; (3) construcción de sociedades con un envejecimiento activo; (4) sistemas efectivos de gestión de riesgos de las enfermedades infecciosas; y (5) el papel de los parlamentarios en la era de los ODS. La promoción de la Cobertura Sanitaria Universal (CSU) en todo el mundo es un instrumento clave propuesto en la CGPPD para enfrentarnos a los retos de población y desarrollo. La CGPPD ha conseguido también aprobar **la Declaración y Recomendaciones a la Cumbre del G7 de 2016**, que fue entregada al Primer Ministro y al Ministro de Relaciones Exteriores de Japón el 27 de abril de 2016, con anterioridad a la Cumbre del G7 de 2016.

La CGPPD fue inaugurada por líderes políticos japoneses de alto nivel y el Director Ejecutivo del FPNU. Todos ellos recalcaron la importancia de abordar las cuestiones sobre población y desarrollo para conseguir los ODS en general, y, en particular, la crucial importancia que reviste el acceso de las mujeres a la salud y los derechos sexuales y reproductivos (SDSR). El Primer Ministro Shinzo Abe, en su discurso de apertura, enumeró de forma exhaustiva las cuestiones urgentes que deberían ser tratadas en la CGPPD, abarcando desde la asistencia sanitaria universal, la potenciación de los sistemas de salud para erradicar la pobreza, las pandemias globales y las enfermedades infecciosas, y el indispensable rol de los gobiernos en destinar recursos financieros a la salud, hasta el papel de los parlamentarios de todo el mundo trabajando con las ONGs en aras de reducir la pobreza.

La sesión plenaria ofreció recomendaciones sobre acciones y política normativa. Construyendo sobre la base de los resultados de la Conferencia de Parlamentarios del G7 de 2015 en Berlín, el Excmo. Sr. Frank Heinrich (Parlamentario de Alemania) resaltó la importancia de establecer un vínculo entre la pobreza, la salud y el progreso económico, garantizando el acceso a la salud, y reconociendo la salud y los derechos sexuales y reproductivos como un requisito previo para el empoderamiento y el desarrollo de la mujer. El Director Ejecutivo del FPNU, Dr. Babatunde Osotimehin, en su discurso, *‘La seguridad humana y los ODS: Cómo tratar los problemas sobre población’*, afirmó que en la nueva etapa para la población y el desarrollo, con la llegada de la Agenda 2030, es imperativo considerar el derecho a la vida como un derecho humano fundamental. Hizo referencia a una amplia variedad de temas sobre población, desde el envejecimiento hasta la inmigración, y la necesidad de construir mejores sistemas para controlar los brotes epidémicos y promover la seguridad humana, prestando especial atención, durante situaciones de emergencia, a las necesidades de las mujeres y niñas. Instó a los donantes a destinar el 0,7% del PNB a la AOD, y a los países receptores a garantizar su responsabilidad en la aplicación efectiva de los fondos de ayuda a los programas previstos. Ante los nuevos retos que representan el Zika, el Ébola y la resistencia a los antibióticos, el Excmo. Sr. Prof. Keizo Takemi se refirió también a que la población más vulnerable, especialmente mujeres y niños, a menudo sufre más a causa de estas amenazas. Además comentó que los continuos avances en la CSU, el desarrollo de las capacidades nacionales y

una cooperación constante entre los niveles local, nacional y global, son de fundamental importancia para asegurar una salud de calidad en el mundo.

La 1ra sesión se centró en la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer, tratándose de temas interdisciplinarios relacionados con la inversión en los jóvenes, el envejecimiento activo y el rol de los parlamentarios. En la sesión se destacó que avanzar en los derechos de la mujer es avanzar en su salud. Sin embargo, todos los participantes coincidieron en que la desigualdad de género sigue afectando a la capacidad de la mujer para ejercitar sus derechos en todas las esferas de su vida, y que la responsabilidad y los esfuerzos conjuntos de los sectores público y privado, así como de los gobiernos y otros colaboradores, deben ser dirigidos a enfrentarse a estos retos. Incluso en los países desarrollados, los resultados en sanidad son dispares, con desigualdades regionales en el acceso a la atención sanitaria, incluyendo los servicios de aborto legal. Los participantes en la sesión también expresaron su frustración con el lento progreso en la igualdad de género. Se mencionó la falta de voluntad política como el principal factor al que se puede atribuir el decepcionante progreso en este aspecto. Los participantes estuvieron de acuerdo en que es necesario abordar estratégicamente el nivel de compromiso, introduciendo análisis basados en el género y recogiendo y usando datos discriminados en función del género para determinar las políticas. Se confirmó que para conseguir la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer son necesarios la asistencia sanitaria universal y un acceso amplio a la salud y los derechos sexuales y reproductivos. Toda forma de discriminación debe ser eliminada, ya sean prácticas lesivas impuestas a las jóvenes o discriminación en el puesto de trabajo, incluida la tendencia de la mujer de asumir una gran parte del trabajo no remunerado. Esta 1ra sesión hizo un llamado a los parlamentarios y a los líderes del G7 para garantizar que la legislación y su implementación política estén pensadas en “no dejar a nadie atrás”, llegando a los más vulnerables y rezagados, así como favoreciendo el liderazgo de la mujer.

La 2da sesión subrayó que invertir en los 1.8 billones de jóvenes en todo el mundo es imperativo para aprovechar el dividendo demográfico, y que el coste de no invertir en la educación, el desarrollo de las capacidades y la salud y el empoderamiento es uno de los mayores costes en los que podemos incurrir. Los panelistas subrayaron la importancia de involucrar a los jóvenes como líderes de hoy y del futuro, promoviendo su participación social y política. Tanto parlamentarios como representantes de los jóvenes coincidieron en las dificultades a que se enfrentan los jóvenes, incluidos aquellos que se ven forzados a emigrar, en el acceso a la educación pública y en “la transición de la educación al empleo”. El dividendo demográfico necesita ser capitalizado y aprovechado mediante una cuidadosa planificación, y los parlamentarios tienen un importante rol en ese aspecto. Los panelistas también recomendaron la inversión en la juventud en áreas como la salud y los derechos sexuales y reproductivos mediante una educación sexual integral y el acceso de los jóvenes a información y servicios. Los representantes de los jóvenes sugirieron y exhortaron a los parlamentarios a que “el principio de no dejar a nadie atrás no se limite a proteger al vulnerable, sino que les de confianza y los empodere para dar sentido a sus vidas”.

Garantizar vidas dignas y con sentido para la tercera edad fue el tema principal de la 3ra sesión. El mundo envejece rápidamente, teniendo actualmente la tasa media de dependencia mundial en su punto más bajo. Las presentaciones y las mesas redondas se centraron en la protección y la participación social, política y económica de las personas de edad avanzada, especialmente las mujeres y los más vulnerables. Se trató también sobre la efectividad de los cuidados prolongados en el contexto de las diferencias existentes entre la esperanza de vida y la esperanza de vida saludable. Con miras a asegurar una esperanza de vida saludable, se mencionó la importancia crítica de prevenir tanto la desnutrición como el deterioro de las funciones cognitivas a través del acceso de los mayores a cuidados médicos mediante la CSU. Se recomendó una atención de salud con un

enfoque basado en la prevención más que en el tratamiento curativo, a la luz del reciente incremento de la incidencia de enfermedades no contagiosas. El rol de los parlamentarios es también importante en la elaboración de políticas y legislación basados en la evidencia, especialmente en desarrollar políticas que generen una visión positiva de la tercera edad y valoren su experiencia acumulada y sus capacidades. La sesión concluyó con la nota positiva de que envejecer debe ser considerado como un triunfo, y que los gobiernos deben invertir en pensiones y otros programas sociales de protección, así como compensar las desigualdades a las que se enfrentan a menudo la mujeres de edad avanzada.

La 4ta sesión se centró en la gestión del riesgo de las enfermedades infecciosas como parte de la seguridad humana. La responsabilidad colectiva y la solidaridad son conceptos claves en los que la mayoría de intervinientes y participantes mostraron confianza. Basándose en experiencias técnicas y en lecciones aprendidas de pasados brotes y pandemias, representantes de la OMS, el FPNU y el Banco Mundial aportaron recomendaciones de políticas específicas y técnicas, incluyendo la implementación efectiva, por los estados signatarios, del tratado denominando Reglamento Sanitario Internacional (RSI), los nuevos procesos de emergencia internacional sanitaria a través de la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios de la ONU (OCHA), el Mecanismo de Financiamiento de Emergencia para Casos de Pandemia (MFEP) del Banco Mundial y el desarrollo de las capacidades nacionales para la preparación y vigilancia a todos los niveles. La voluntad política es imperativa para implementar estas recomendaciones. Los parlamentarios de países de diferentes tamaños, desde el país más populoso (China) hasta una pequeña nación insular (Tonga) compartieron los retos a los que se enfrentan y las lecciones aprendidas en sus respectivos países en su lucha contra las enfermedades infecciosas. Al hacer esto, reafirman la importancia del papel del gobierno en la concientización pública, la legislación y las políticas; la coordinación entre los niveles local, nacional, regional y supranacional; la implementación de protocolos para la contención de enfermedades infecciosas; la recolección y el análisis de datos; la necesidad de mejores sistemas de salud para prevenir, responder y contener las enfermedades infecciosas; y la importancia de la CSU en este respecto. En la sesión se reafirmó que la solidaridad global es imprescindible para enfrentarse a las pandemias.

La 5ta sesión, sobre el papel de los parlamentarios en la era de los ODS, se abrió recalándose la importancia de conceptos y objetivos más amplios de “responsabilidad y transparencia” en la era de los ODS para beneficio de todos, incluyendo los donantes, los electores de los parlamentarios y todos los ciudadanos. Los presidentes y vicepresidentes de los parlamentos participantes compartieron sus **perspectivas nacionales**. Ellos recomendaron un diálogo político abierto y participativo a nivel comunitario, y la importancia de aumentar la colaboración global implicando a los sectores públicos y privados para alcanzar los ODS. De cara al incremento incesante de amenazas a la seguridad, los países de Asia Central destacaron la importancia de los parlamentarios para hacer contribuciones significativas a la paz y la seguridad, y la necesidad de emprender acciones conjuntas y coordinadas para fortalecer la red de parlamentarios y ayudar a los gobiernos a alcanzar la Agenda 2030 y combatir el terrorismo. Tres parlamentarios, representando a África, Asia y Oriente Medio, compartieron sus respectivas **perspectivas regionales**. África subrayó la importancia de mostrar solidaridad, reforzar la colaboración dentro de la región para alcanzar los objetivos de población y desarrollo, garantizar las asignaciones presupuestarias para esos programas y promulgar legislación relevante sobre sanidad y sobre las causas profundas de la pobreza. El representante de Oriente Medio expresó su punto de vista sobre la necesidad de una acción global para el cambio mediante redes globales y conferencias, destacando la necesidad de proporcionar asistencia sanitaria a todos los ciudadanos del mundo. El parlamentario de Asia compartió la preocupación por el problema regional del rápido envejecimiento de las sociedades. También reconoció la utilidad de la cooperación con los actores internacionales y regionales y la

importancia de crear sólidas infraestructuras de seguimiento para asegurar la implementación efectiva de los ODS. Tres parlamentarios, de Italia, Turquía y Corea del Sur, compartieron sus **perspectivas globales** haciendo notar la importancia de los organismos gubernamentales e intergubernamentales en el desarrollo de una legislación efectiva sobre gobernanza y sobre asignaciones presupuestarias en la implementación de programas para la consecución de los ODS.

La sesión de clausura ratificó la ***Declaración y Recomendaciones al G7***, que fue sometida a deliberación para su finalización y fue aprobada en la 6ta sesión. En la conclusión, el Ministro de Sanidad de Japón, el Excmo. Sr. Yasuhisa Shiozaki, y el Excmo. Sr. Ryuhei Kawada reiteraron la importancia de proporcionar CSU y servicios de salud básicos para todos y en todo momento. Esto incluiría tanto los casos de no emergencia como los de emergencia provocada por enfermedades infecciosas y pandemias, desastres naturales o crisis humanitarias. A este respecto el Sr. Tewodros Melesse, Director General la Federación Internacional de Planificación Familiar, compartió algunas lecciones importantes tomadas de experiencias globales: “la prevención de las crisis sanitarias es mucho más importante que el tratamiento y la respuesta posterior”, y “sin planificación familiar no hay seguridad humana”. Esto fue reiterado por el Director del FPNU, Sr. Aurthur Erken, que citó la alarmante estadística de que aún cada día 800 mujeres fallecen dando a luz, no porque sus enfermedades fueran inevitables, sino porque su salud no es considerada una prioridad. Ambos instaron a los parlamentarios a asumir el compromiso de hacer a sus gobiernos responsables, y traducir sus declaraciones en acciones concretas a nivel nacional. El Excmo. Sr. Masaaki Yamazaki afirmó que se espera que cada país y cada parlamentario juegues un rol importante para asegurar el compromiso de su nación con la cooperación internacional y consolidar una colaboración global efectiva. La sesión fue clausurada por la Excma. Sra. Sandra Zampa, Parlamentaria de Italia, el próximo país anfitrión del G7. Ella insistió en las penosas circunstancias humanitarias que soportan los inmigrantes forzados y la discriminación racial y religiosa generalizada contra niños y niñas, todo lo cual es necesario que sea abordado en la Cumbre del G7 en Ise-Shima.

# Conferencia Global de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo

## Hacia la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima (G7 CGPPD)

Foro Asiático de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (FAPPD)

Federación de Parlamentarios Japoneses sobre Población (FPJP)

26-27 de abril de 2016

## SESIÓN INAUGURAL

### MC/Saludos de bienvenida:



**Excmo. Sr. Profesor Keizo Takemi**, *Parlamentario de Japón*

*Presidente del FAPPD, Director Ejecutivo de la FPJP*

El Excmo. Sr. Profesor Takemi dio la bienvenida a todos los participantes e introdujo brevemente el objetivo y los antecedentes de la Conferencia Global de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo, Hacia la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima. Explicó que la conferencia está pensada para debatir sobre una amplia gama de temas de población y desarrollo

relacionados con la seguridad humana y el desarrollo sostenible, con vistas a elaborar recomendaciones concretas para la Cumbre del G7. El Excmo. Sr. Profesor Takemi presentó seguidamente a los oradores de la sesión inaugural.

### Discurso de bienvenida

**Excmo. Sr. Sadakazu Tanigaki**, *Parlamentario de Japón, Presidente de la FPJP*

El Excmo. Sr. Tanigaki dio las gracias a todos los participantes y al Gobierno de Japón por su apoyo y contribución al albergar este evento en Japón. Expresó su gratitud a los participantes por venir a Japón a representar a sus ciudadanos, procedentes de todas partes del mundo. También dio las gracias al Excmo. Sr. Profesor Takemi por organizar la conferencia.

El Excmo. Sr. Tanigaki indicó que los temas de población deben merecer un rol central en los planes de desarrollo en nuestro limitado entorno planetario. Por eso, **es esencial el desarrollo sostenible del planeta**, el mismo que debe ser abordado con un sentido de crisis. De hecho, **los temas de población son claves para conseguir un desarrollo sostenible**. Sin embargo, comunidades, electorados e individuos deben



ser informados sobre los temas de población que les afectan, de manera que puedan participar en el desarrollo sostenible del planeta partiendo de su libre voluntad personal y dentro de sus derechos civiles y humanos.

El Excmo. Sr. Tanigaki repasó el legado de las acciones en torno al desarrollo de la población, que comenzaron en 1969, cuando se constituyó el FPNU. La Federación de Parlamentarios Japoneses sobre Población (FPJP) fue creada posteriormente en 1974, siendo el primer grupo de parlamentarios del mundo, más allá del partidismo, comprometido con temas de población. En 1981 se creó el Foro Asiático de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (FAPPD), en representación de la región de Asia-Pacífico. El Grupo Parlamentario Interamericano sobre Población y Desarrollo (GPI) se creó después en 1982. En 1994, se adoptó el **Programa de Acción de El Cairo** en la **Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo (CIPD)** celebrada en El Cairo.

En la búsqueda del bienestar y el desarrollo de toda la humanidad, el Excmo. Sr. Tanigaki solicitó un constante y atento compromiso con el quehacer diario de la gente, mencionando que la filosofía detrás de los temas de desarrollo de la población es la **dignidad humana**, que es un concepto central reconocido por la CIPD en los primeros años del movimiento por el desarrollo de la población. Continuando con este legado, el pasado septiembre se aprobaron unánimemente los **Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)** en la Asamblea General de la ONU, que una vez más colocó los temas sobre desarrollo de la población en primera plana en la agenda por el desarrollo sostenible global.

El Excmo. Sr. Tanigaki explicó además a los participantes que esta conferencia tiene como objetivo elaborar recomendaciones para ser transmitidas a la Cumbre del G7, que se celebrará en Japón en mayo. Este contexto ofrece una oportunidad única a los parlamentarios de unirse y hacer recomendaciones al G7, lo que genera **una dinámica global hacia la promoción del desarrollo sostenible en el mundo**.



**Excmo. Sr. Yasuo Fukuda**, *Ex Primer Ministro de Japón*  
*Presidente Honorario del Comité Organizador de Japón de la CGPPD del G7*  
*Presidente Honorario de la FPJP*  
*Presidente de la Asociación Asiática para la Población y el Desarrollo*

El Excmo. Sr. Fukuda afirmó que los próximos años supondrán un hito en la cooperación internacional en el mundo. La Cumbre del G7 que se celebrará en Ise-Shima el mes siguiente será la primera cumbre de este tipo tras la aprobación, el pasado septiembre, de la Agenda 2030. Dijo que en la Cumbre del G7 se hablará de economía y seguridad global, pero también será un tema central el desarrollo sostenible global. Informó de que en agosto del próximo año se celebrará también en Kenia la 6ta Conferencia Internacional de Tokio sobre el Desarrollo de África (TICAD). El Excmo. Sr. Fukuda indicó que estas conferencias pueden ayudar a los parlamentarios a determinar cómo cumplir con la Agenda 2030, y coordinar sus esfuerzos en esa dirección.

El Excmo. Sr. Fukuda recordó que la FPJP fue creada en 1974, cuando la población total del mundo era aproximadamente 4 billones de personas. El Excmo. Sr. Fukuda recalzó que en aquel tiempo

Japón fue una voz pionera en destacar la importancia de los temas sobre crecimiento de la población y desarrollo, y el potencial de los problemas de población de impactar seriamente en el entorno global. En efecto, 40 años después, algunos países como Japón se enfrentan a tasas de natalidad decrecientes y al envejecimiento. Esto ha provocado cierta disminución en el énfasis que se pone en los temas de población a nivel global, pero esto no nos libera a ninguno de nosotros de la obligación de comprender e intervenir en la relación que existe entre población y medio ambiente.

El Excmo. Sr. Fukuda explicó que está previsto que la población mundial sobrepasará los 9 billones de personas en la segunda mitad del siglo. Solo en África, sin embargo, la población continuará creciendo a sus niveles nacionales. El crecimiento de la población en una parte del mundo puede tener efectos mucho más allá de las fronteras: **enfermedades infecciosas** como el Ébola suponen también amenazas globales y están condicionadas por problemas en el desarrollo de la población. **Las amenazas del terrorismo internacional y la inestabilidad política** pueden ser una causa para la inmigración, y a su vez verse afectadas por la inmigración. Por todo esto, el Excmo. Sr. Fukuda reconoció que el **acceso universal a la salud y los derechos sexuales y reproductivos (SDSR), el acceso universal a la educación y el empoderamiento de las mujeres** deben ser temas centrales en el avance progresivo de la agenda de desarrollo mundial.

El Excmo. Sr. Fukuda vio esta conferencia como una oportunidad para que los parlamentarios puedan entender y afrontar los problemas actuales, pero también anticipar y enfrentarse a los problemas del futuro antes de que se conviertan en serios e inevitables.

### Discurso inaugural

**Excmo. Sr. Shinzo Abe**, Primer Ministro de Japón



El Excmo. Sr. Abe dio la bienvenida a la sesión a los parlamentarios, elogiando su dedicación a los temas de población. El Excmo. Sr. Abe habló de los ODS aprobados en septiembre del año anterior, y añadió que los parlamentarios están en primera fila para promover esta agenda, y que deben trabajar juntos para mejorar nuestro mundo. **La Agenda 2030 representa el inicio de una nueva era para la comunidad mundial, en la que nadie deberá ser dejado atrás.**

Para alcanzar la Agenda 2030, el Excmo. Sr. Abe afirmó que debemos poner fin a cualquier forma de pobreza, y hacer realidad una vida saludable para todos. El Excmo. Sr. Abe señaló a la búsqueda activa de la paz como uno de los principales objetivos que espera sea apoyado prioritariamente por los parlamentarios, porque la noción de seguridad humana abarca a todas las personas que viven en el mundo. El Excmo. Sr. Abe reafirmó que la Agenda 2030 ratifica todas estas políticas, incluyendo la **Cobertura Sanitaria Universal (CSU)**, que es una de las **mayores contribuciones para reforzar la Agenda 2030**. Añadió que debe elevarse el nivel de la asistencia sanitaria, pero esto requiere el desarrollo económico de todos los países y la reducción de la pobreza global.

Para conseguir la CSU y la reducción de la pobreza, el Excmo. Sr. Abe identificó los siguientes como los temas más importantes: 1) mejorar los **sistemas de atención sanitaria** de forma que se presten los cuidados sanitarios a todas las personas a lo largo de toda su vida; y 2) dedicar suficientes recursos sanitarios a la higiene pública. La mejora de los **sistemas sanitarios** puede también tener **el efecto de prevenir los brotes a gran escala de enfermedades infecciosas como el Zika y el Ébola, que son un problema no solo nacional sino también mundial.**

El Excmo. Sr. Abe indicó que en Japón se ha puesto especial atención a la mejora de la asistencia sanitaria y la reducción de la mortalidad materno-infantil. En efecto, la CSU fue implementada hace 50 años en Japón, y el modelo japonés de CSU puede ser compartido también por otros países. El Excmo. Sr. Abe destacó los **considerables recursos de la AOD** que Japón destina a la sanidad, que pueden elevar los niveles de sanidad por todo el mundo. Esta asistencia puede proporcionarse a través de **ONG internacionales**, y también mediante cooperación bilateral, que ya está siendo utilizada para hacer frente a temas higiénicos y sanitarios, así como los relacionados con enfermedades infecciosas. El acceso a la higiene y la sanidad debe estar disponible para todos en el mundo. Por eso Japón pretende continuar contribuyendo de esta forma a resolver algunos de los problemas del mundo relacionados con la salud y el desarrollo de la población. Desde esta perspectiva, el acceso a la información es también clave para los temas de desarrollo de la población.

El Excmo. Sr. Abe expresó que la conferencia internacional sobre CSU celebrada en Japón a finales de 2015 reflejó sus propias opiniones de que la asistencia sanitaria es fundamental en la vida de la gente. La Cumbre del G7 en Ise-Shima del mes próximo supone otra oportunidad histórica de resaltar el perfil y la importancia de los temas de población en el foro mundial, y **reafirmar la importancia del desarrollo de la población para la agenda del desarrollo global sostenible.** Con el objeto de conseguir nuestro objetivo de colocar los temas sobre población en primera línea de la agenda del desarrollo mundial, los parlamentarios deben colaborar con las ONGs, y Japón está comprometido en liderar esos esfuerzos, y valora mucho el liderazgo de los parlamentarios de todo el mundo en esos temas.

## Discursos de apertura



**Dr. Babatunde Osotimehin, Director Ejecutivo del FPNU**

El Dr. Osotimehin agradeció al Gobierno de Japón y a los participantes en la conferencia su compromiso con los temas de desarrollo de la población. A la luz del reciente funesto terremoto en Japón, el Dr. Osotimehin afirmó que los desastres naturales pueden causar grandes pérdidas, y que siempre nos recuerdan quiénes son los miembros más vulnerables de la sociedad. En realidad, resaltó, la vulnerabilidad de la mujer y las niñas hace que sufran más en tales situaciones.

Para poder hacer frente a **la vulnerabilidad de mujeres y niñas**, es imperativo que tengan **acceso tanto a la seguridad humana como a SDR**. Actualmente, el 60% de la mortalidad materna ocurre durante las crisis. Sin embargo, el Dr. Osotimehin dijo que las mujeres deben ser liberadas del miedo a la violencia sexual, y deben tener acceso a la planificación sexual y a los anticonceptivos, principalmente en esos momentos de crisis.

El Dr. Osotimehin indicó que la iniciativa para crear el FPNU nació originalmente de Japón. También valoró el apoyo financiero del Gobierno de Japón a las actividades del FPNU. Expresó su agradecimiento a todos los parlamentarios presentes por su liderazgo en los temas de población a nivel nacional y mundial. El Dr. Osotimehin cerró su intervención mencionando que el FPNU mira al futuro para incrementar la colaboración con cada país y desarrollar, a nivel nacional, planes específicos para garantizar que no se deje a nadie atrás.



**Excmo. Sr. Tadamori Oshima**

*Presidente de la Cámara de Diputados de Japón*

El Excmo. Sr. Oshima dio la bienvenida a todos los participantes en la conferencia a nombre del Parlamento de Japón. En su breve intervención, el Excmo. Sr. Oshima dijo que los temas de población y desarrollo han sido una de las mayores prioridades políticas en Japón por décadas. Mientras que el desarrollo económico se mantenía en altas tasas, otras naciones de Asia se esforzaban con dificultad por desarrollarse de manera que se beneficiara a toda la población, y surgieron muchos problemas sociales por toda la región.

Desde la creación de la FPJP en 1974, dijo el Excmo. Sr. Oshima, Japón ha asumido el liderazgo en la movilización de la ayuda en referencia a los temas de población y sanidad, y espera que esto continuara así en el futuro. Agradeció a los organizadores de la conferencia por la celebración de este foro, y deseó a todos los participantes que los siguientes días fueran una ocasión fructífera para aprender y compartir.

### **Sesión inaugural – Contribuciones a la *Declaración & Recomendaciones al G7***

La sesión inaugural marcó la pauta de la Declaración y Recomendaciones de la CGPPD a la Cumbre del G7. Líderes políticos japoneses de alto nivel, incluyendo el **ex Primer Ministro Yasuo Fukuda**, destacaron la importancia de tratar los temas de población y desarrollo para conseguir los Objetivos de Desarrollo Sostenible de 2030, que se recogen en la Introducción (I), el Preámbulo (P), y la 5ta Sección de la *Declaración y Recomendaciones (D&R) de la CGPPD*. **El Director Ejecutivo del FPNU y ex Primer Ministro** recalcó la importancia crucial del acceso de la mujer a la salud y los derechos sexuales y reproductivos (D&R 1; 1.1-1.3). Asimismo, el **Primer Ministro Shinzo Abe** formuló de forma exhaustiva los temas fundamentales a tratar en la CGPPD, abarcando desde la CSU entre los ODS (D&R Preámbulo 7 & 1-3), el fortalecimiento de los sistemas de salud para erradicar la pobreza, las pandemias globales y las enfermedades infecciosas (D&R 4; 4.1-4.2), y el papel decisivo de los gobiernos en destinar recursos financieros para la salud (D&R 5.2) así como el de los parlamentarios a nivel global en la reducción de la pobreza, trabajando junto con las organizaciones de la sociedad civil (D&R 5.5).

**Nota/** Rogamos consulte el Anexo 1: *La Declaración y Recomendaciones a la Cumbre del G7 en Ise-Shima* para las secciones y párrafos pertinentes (entre paréntesis).

## SESIÓN PLENARIA



**Presidente:**

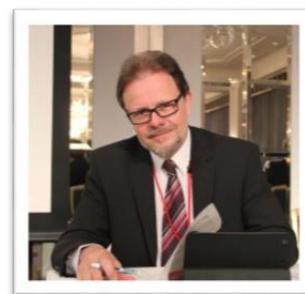
**Excmo. Sr. Ichiro Aisawa**, *Parlamentario de Japón, Primer Vicepresidente de la FPJP*

### **Discursos inaugurales**

**Excmo. Sr. Frank Heinrich**, *Parlamentario de Alemania  
Presidente del Grupo Interparlamentario Alemán sobre Población y Desarrollo*

***“Conclusiones de la Conferencia de Parlamentarios del G7 de 2015 en Berlín”***

El Excmo. Sr. Heinrich expuso las conclusiones de la Cumbre del G7 del pasado año en Berlín. La principal conclusión, según él, fue el establecimiento de una **vinculación entre pobreza, salud y progreso económico**. El Excmo. Sr. Heinrich recordó a los participantes que al menos 1.200 millones de personas en el mundo aún viven con menos de U.S \$ 1,20 al día, lo que se considera extrema pobreza. También recalcó que **la salud y el progreso económico están interconectados**. Cuando alguien está enfermo tendrá una menor productividad económica, y tendrá también menos acceso a sus derechos legales, civiles y humanos.



El Excmo. Sr. Heinrich se refirió a que las mujeres son particularmente discriminadas en su **acceso a la salud** y a otros derechos. En efecto, una de las principales conclusiones de la última Cumbre del G7 fue que se permitiera a las mujeres y las niñas vivir vidas sanas y productivas. El Excmo. Sr. Heinrich aludió al tema de la conferencia de parlamentarios del año anterior titulada “Ella Importa”, con el objetivo de llevar **la agenda de desarrollo de la mujer al primer plano en los temas de desarrollo de la población** antes del G7/G20. En efecto, en esa conferencia, el énfasis en el **DSRS** fue reconocido como un **requisito previo al empoderamiento y desarrollo de la mujer**. El Excmo. Sr. Heinrich se refirió en particular a la importancia de reconocer los retos específicos a que mujeres y niñas se enfrentan, en particular en relación al **VIH/SIDA, tuberculosis, y malaria**, que también son recogidos en el Objetivo 3 de los ODS. Además urgió a los participantes a apoyar **la investigación y el desarrollo de medicinas para enfermedades contagiosas y no contagiosas**

que afectan a los países de ingresos bajos y medios, advirtiendo que los problemas de financiación pueden dificultar la consecución de todos los objetivos.

El Excmo Sr. Heinrich informó que al final de la conferencia de parlamentarios, los resultados y conclusiones fueron trasladados al G7. La declaración de esa conferencia se centró especialmente en combatir las epidemias, las enfermedades desatendidas y la resistencia a los antibióticos. El Excmo. Sr. Heinrich señaló que muchas de las recomendaciones específicas a la Cumbre del G7 están recogidas también en la declaración de las conclusiones de la Cumbre.

El Excmo. Sr. Heinrich conminó a los participantes a recordar que **combatir las epidemias, promover la investigación y garantizar la financiación para abordar las enfermedades desatendidas y otras crisis globales sanitarias** deben seguir siendo asuntos de política prioritaria. También destacó la importancia de incluir la perspectiva del Sur global en estos emprendimientos, así como abordar el retraso en la investigación, especialmente en esos países. Recordó que los ODS crean un importante marco y proporcionan directrices para avanzar en la política global de estos objetivos, pero que un incremento en la financiación para el Fondo Global debe también hacerse realidad para que estos objetivos sean alcanzados.

El Excmo. Sr. Heinrich cerró su intervención haciendo un llamado a los participantes a reconocer que **la renovada estrategia global para la salud de mujeres, niños y adolescentes** debe continuar siendo una prioridad para este grupo de parlamentarios, así como para el G7. El Excmo. Sr. Heinrich afirmó que los participantes deben continuar concientizando, llevando más allá el progreso conseguido hasta ahora y poniendo estos temas en un lugar destacado de la Cumbre del G7. Finalmente, agregó que dentro de este grupo, los parlamentarios acordaron diferentes medidas que también pueden ser implementadas en sus propios países.



**Dr. Babatunde Osotimehin**, *Director Ejecutivo del FPNU*

***“La seguridad humana y los ODS: Cómo abordar los problemas de población”***

El Dr. Osotimehin, quien en 2015 fue elegido para su segundo mandato como Director Ejecutivo del FPNU, se refirió a la importancia crucial del empoderamiento de la mujer en la agenda global del desarrollo. El Dr. Osotimehin reconoció que la salud sexual y reproductiva puede considerarse un tema de salud, pero a la vez como un tema de derechos. El Dr. Osotimehin refirió que el mundo está en una **nueva era en cuanto a población y desarrollo con la llegada de la Agenda 2030**. Los ODM han marcado en realidad un hito histórico, lográndose erradicar la pobreza y las deficiencias sanitarias para millones de personas, y ahora la Agenda 2030 representa una oportunidad para acabar el trabajo comenzado con los ODM, no dejando a nadie atrás.

El Dr. Osotimehin señaló que el FPNU se centra en la autonomía del país, y trabaja dentro de las prioridades nacionales de cada país para conseguir esos objetivos globales de desarrollo, y considera que los parlamentarios son colaboradores esenciales en esta tarea. La continua colaboración entre los parlamentarios y el FPNU será crucial para alcanzar la Agenda 2030. El Dr. Osotimehin observó también que, aunque todos los países son diferentes, la población es central

para el desarrollo en todo lugar, y por lo tanto prometió que el FPNU marcaría liderazgo en esas áreas claves de desarrollo prioritario.

El Dr. Osotimehin indicó que esos ODS han surgido en una **era de cambio demográfico**, mientras Japón ya está **envejeciendo**, tenemos muchos otros países cercanos al “envejecimiento”. Dicho esto, instó también a la población del mundo en vías de desarrollo a comprometerse a implementar la Agenda 2030. Destacó el hecho de que la **emigración** —voluntaria o forzosa— es un importante tema al que se enfrentan el desarrollo y las políticas de la población en la actualidad. De hecho, estimaciones muestran que muy pronto casi el 70% de la población mundial vivirá en áreas urbanas, lo que afectará significativamente también al desarrollo de la población. Más aún, la urbanización coloca el tema de la desigualdad en el primer plano de la vida diaria, lo que empeora los efectos de la pobreza extrema. El Dr. Osotimehin aseguró que este problema de la desigualdad se extiende incluso a países de ingresos medios.

El Dr. Osotimehin señaló que los **temas de salud global** están cambiando conforme aumenta la esperanza de vida y que el peso de las enfermedades se desplaza hacia las **enfermedades crónicas** en contraposición a las enfermedades agudas. También señaló que los pobres y vulnerables a menudo no obtienen los servicios que necesitan, especialmente mujeres y niñas, en relación con la SDSR y a la planificación familiar en particular. A la luz de estos retos, el Dr. Osotimehin afirmó que debemos continuar **creando mejores sistemas para controlar los brotes infecciosos y promover la seguridad humana**, y que las **necesidades específicas de las mujeres y las niñas son a menudo ignoradas en situaciones de emergencia**.

Para conseguir la CSU, el Dr. Osotimehin destacó la importancia de dar prioridad al derecho a la salud y al combate contra la desigualdad. **La total incorporación de la SDSR** debe ser garantizada en cualquier plan de implementación de la CSU. El Dr. Osotimehin llamó a los participantes a movilizarse en favor de la incorporación de los derechos de las personas vulnerables y de la población inmigrante en la agenda global del desarrollo. Además remarcó que todos estos temas tienen sus raíces en la seguridad humana, y, en efecto, el Primer Principio del Programa de Acción de la CIPD consagra el **derecho a la vida como un derecho humano fundamental** y una prioridad clave para la agenda de desarrollo de la población.

El Dr. Osotimehin espera que el G7 asuma un rol activo en el progreso de la Agenda 2030. A este respecto, mencionó que Japón celebrará la 6ta Conferencia Internacional de Tokio sobre Desarrollo en África (TICAD) en Kenia a finales de este año, que será una oportunidad para debatir sobre el desarrollo de África en el mismo continente africano. Llamó también a los parlamentarios a mostrar su liderazgo en la **asignación del 0,7% del PNB para la AOD**, y a los países receptores a invertir este dinero en los programas adecuados. El Dr. Osotimehin acabó afirmando que **si las mujeres y las niñas fueran empoderadas, el PNB se incrementaría, a nivel mundial, en más de 1,5 billones de dólares**. El empoderamiento de las mujeres y las niñas mejoraría tanto la confianza y la autodeterminación de éstas, así como de sus comunidades, y la armonía y la paz en el mundo.



**Excmo. Sr. Profesor Keizo Takemi**, *Parlamentario de Japón*  
*Presidente del FAPPD, Director Ejecutivo de la FPJP*

***“Cobertura sanitaria universal, seguridad humana y población: Centrada en la población compuesta por mujeres y niñas, por jóvenes y por personas de edad avanzada”***

El Excmo. Sr. Profesor Takemi agradeció a los más de 140 parlamentarios de más de 64 países<sup>1</sup> que asistieron a la conferencia su continuo compromiso con los temas de desarrollo de la población. Resaltó el rol de los parlamentarios representando a sus poblaciones y votantes, y en particular, conociendo sus formas de vida y sus retos a nivel individual y comunitario. Teniendo en cuenta su estrecho contacto con el pueblo, el Excmo Sr. Profesor Takemi planteó a los parlamentarios que fueran los catalizadores en la toma de decisiones a todo nivel para conseguir una agenda común.

El Excmo Sr. Profesor Takemi recordó que, desde la creación del FPNU en 1969 y la Conferencia de Colombo, la FPJP y otras organizaciones para el desarrollo de la población han propuesto utilizar medidas legislativas para abordar globalmente los problemas sobre población. El año pasado fue el año marcado para la consecución de los ODM, que eran el marco para una moderna agenda progresiva de desarrollo global. El Excmo. Sr. Profesor Takemi reconoció que, desde la puesta en marcha de los ODM, se han realizado grandes logros en cuanto a mortalidad materna y en tres importantes enfermedades infecciosas (VIH/SIDA, tuberculosis y malaria). La esperanza de vida alcanza ahora los 71 años, con las tasas de dependencia en continuo crecimiento. Sin embargo, **el Zika, el Ébola y la resistencia a los antibióticos representan nuevos retos, y las mujeres y los niños sufren a menudo más a causa de estas amenazas.**

El Excmo. Sr. Profesor Takemi terminó sus comentarios resumiendo la agenda para la conferencia, y revisando la sesión destinada a discutir y aprobar la declaración y recomendaciones de la conferencia. Abogó especialmente por **fortalecer las capacidades nacionales para garantizar las regulaciones sobre la calidad de la salud mundial**, y recalcó que el FPNU y la OMS asuman sus funciones de liderazgo en representación de los más vulnerables en situaciones de emergencias. El Excmo. Sr. Profesor Takemi advirtió también que se requerirá, para conseguir los objetivos, **una cooperación continua a todo nivel, tanto local, nacional, regional y global**, y que los **continuos avances en la CSU** pueden ser de gran ayuda para enfrentarse a los brotes y pandemias. Como parlamentarios, instó a los participantes a reconsiderar su papel en el desarrollo de la población dentro del marco de los ODS, en tanto son también temas importantes para la seguridad nacional.

### **Sesión plenaria - Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

Los oradores de la sesión plenaria contribuyeron todos a la *Declaración & Recomendaciones* (D&R) aportando recomendaciones sobre acciones y políticas. Construyendo sobre los resultados de la Conferencia de Parlamentarios del G7 de 2015 en Berlín (Preámbulo 5), el **Excmo. Sr. Frank Heinrich** (Parlamentario de Alemania) destacó la importancia de establecer una vinculación entre la pobreza, la salud y el progreso económico, asegurando el acceso a la salud (D&R 1-4), y reconocer que la SDSR es un requisito previo para el empoderamiento de la mujer y el logro del desarrollo (D&R 1; 1.1-1.4; 1.6). Animó a los participantes a apoyar la investigación y el desarrollo de medicinas para enfermedades contagiosas y no contagiosas, así como para luchar contra las epidemias (D&R 4.2.3). El **Director Ejecutivo del FPNU, Dr. Osotimehin**, en su discurso inaugural, *'La seguridad humana y los ODS: Cómo abordar los problemas de población'*, argumentó que en una nueva era para la población y el desarrollo con la llegada de la Agenda 2030, es imperativo considerar el derecho a la vida como un derecho humano fundamental (D&R 1; 1.2-1.3). Se refirió a

---

<sup>1</sup> Al 23 de mayo de 2016. Es el número confirmado de parlamentarios y sus respectivos países que participaron en la CGPPD.

una amplia variedad de temas de población, incluyendo la población en edad avanzada y la emigración (D&R 2.5, 3, Preámbulo 10), y la necesidad de establecer mejores sistemas para controlar los brotes de enfermedades y para promover la seguridad humana, especialmente atendiendo a las necesidades especiales de mujeres y niñas en situaciones de emergencia (D&R 4; 4.1-4.3). Urgió a los donantes a que destinaran el 0,7% del PNB a la AOD, y a los países receptores a garantizar la responsabilidad, destinando estos fondos a programas adecuados (D&R 5; 5.1-5.2, 5.5). Dado que el Zika, el Ébola, y la resistencia a los antibióticos representan nuevos retos, el **Excmo. Sr. Keizo Takemi** señaló también que las poblaciones más vulnerables, especialmente mujeres y niños, a menudo sufren más esas situaciones (D&R 4.1). Además comentó que los continuos avances en la CSU (D&R 1-4), el desarrollo de las capacidades nacionales y una cooperación continua a todos los niveles, local, nacional, regional y global son de vital importancia para asegurar una salud de calidad en el mundo, mencionando especialmente el importante rol que las organizaciones internacionales, como el FPNU, la OMS y el Banco Mundial, tienen en estos esfuerzos (D&R 4.2-3).

## 1ra SESIÓN

### Igualdad de género y empoderamiento de la mujer: Salud reproductiva y cobertura universal de salud

**Preguntas temáticas:** Alcanzar los derechos de todas las mujeres: “¿Qué pueden hacer los parlamentarios para reducir las diferencias y avanzar en la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer, así como promover una vida saludable y el bienestar para todas las mujeres y las niñas?”



#### **Antecedentes:**

La igualdad de género y el empoderamiento de la mujer son elementales en todos los temas de población. En la actualidad son universalmente reconocidos como objetivos centrales del desarrollo, fundamentales para la consecución de los derechos humanos y de importancia clave para conseguir resultados efectivos y sostenibles en el desarrollo. Ninguna sociedad se puede desarrollar de manera sostenible sin un incremento y un cambio en la distribución de las oportunidades, recursos y opciones entre hombres y mujeres, de forma que tengan el mismo poder para construir sus propias vidas y contribuir a sus comunidades.

A pesar de los intensos esfuerzos de muchos gobiernos y organizaciones, y muchos y esperanzadores logros, la realidad es aún desalentadora. Se necesita mucho más que cambios en las leyes o en las políticas adoptadas para poder cambiar las prácticas en el hogar, en la comunidad y en las esferas políticas, de influencia donde se toman las decisiones, incluyendo en los gobiernos y parlamentos a nivel local y nacional. La mentalidad discriminatoria debe ser cambiada, junto con las políticas y leyes. Además, esas políticas y leyes deben ser efectivamente implementadas, lo que requiere la asignación de suficientes recursos para su ejecución. Los parlamentarios pueden jugar un importante rol en estos temas, ejerciendo su autoridad en la supervisión y la elaboración de presupuestos. La responsabilidad es de los gobiernos y parlamentos para asegurar que todas las leyes y políticas sean efectivamente seguidas y ejecutadas para alcanzar cambios tanto progresivos como duraderos en los servicios y en las condiciones sociales y ambientales. Todos estos temas

deben ocupar un lugar central en la agenda política a nivel local y nacional para hacer realidad la igualdad de género y el empoderamiento de toda mujer, permitiendo el acceso de mujeres y niñas a una total participación social, económica y política, y evitar la feminización de la pobreza.

### **Objetivo:**

El principal objetivo de esta sesión es ofrecer una oportunidad a los participantes para debatir y analizar situaciones de desigualdad de género, violencia de género y prácticas lesivas (por ejemplo, matrimonio infantil, mutilación genital femenina) y salud sexual y reproductiva de mujeres y niñas en sus respectivos países, con la intención de orientar las decisiones políticas y el desarrollo de intervenciones y servicios apropiados para la mujer y las adolescentes en los programas nacionales de salud reproductiva y sexual.

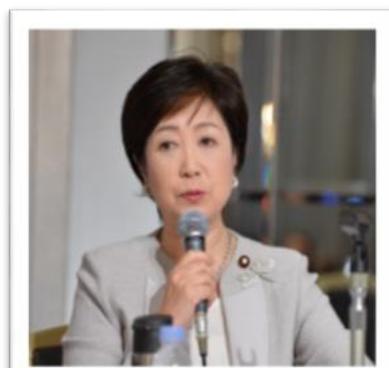
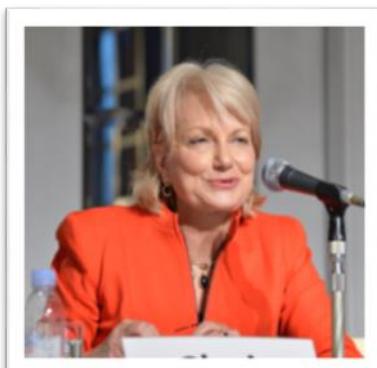
### **Conclusiones de la CGPPD:**

**MC: Excmo. Sr. Hitoshi Kikawada**, *Parlamentario de Japón, FPJP*

### **Copresidentes:**

**Excmo. Sr. Sharman Stone**, *Parlamentario de Australia, Vicepresidente del FAPPD*

**Excm. Sra. Yuriko Koike**, *Parlamentaria de Japón, Vicepresidenta de la FPJP, Presidenta de GLOBE Japan*



### **Presentación**

**Excm. Sra. Dra. Saliya Murzabayeva**, *Parlamentaria de Rusia*



La Excm. Sra. Dra. Murzabayeva abrió su presentación recordando a los participantes que la sanidad no es solo un derecho humano básico, sino un **fundamento esencial para la paz y la prosperidad**. Recomendó a los gobiernos prestar especial atención a la igualdad de género y la salud de la mujer, reconociendo que **avanzar en los derechos de la mujer es avanzar en su salud**, y señaló que esto se puede alcanzar mediante la **legislación nacional**. Explicó que en Rusia se han tomado medidas directas e indirectas en todos los programas de gobierno para conseguir la igualdad de género,

incluyendo demografía, empleo y planificación familiar, entre otras áreas. Y en particular son áreas prioritarias en las políticas la salud materno-infantil y la salud reproductiva de la mujer.

La Excm. Sra. Dra. Murzabayeva informó de que la Asamblea Interparlamentaria de Miembros de la Comunidad de Estados Independientes (AICEI) desarrolló y aprobó un modelo legal sobre salud reproductiva, con participación activa de la FAPPD. La AICEI también pudo aportar algunos fondos para extender esta regulación entre los estados miembros. La Excm. Sra. Dra. Murzabayeva afirmó también que, no obstante la difícil situación a que se enfrenta la economía mundial, ninguno de los programas sociales que Rusia se ha propuesto implementar en los últimos años ha sido terminado por falta de recursos. En realidad, destacó que alrededor de un 30% de los fondos asignados en Rusia al presupuesto sanitario se destinó a mejorar el acceso a la salud de mujeres y niños. La mayor parte de estos cuidados médicos son gratuitos, incluido el trasplante de órganos y otras posibilidades de tratamiento de alta tecnología. La Excm. Sra. Dra. Murzabayeva refirió que, en Rusia, alrededor de 20.000 niños vinieron al mundo el pasado año mediante fecundación in vitro y otras tecnologías complejas, y 32 centros perinatales están actualmente en construcción en todo el país. Además, hace tres años, Rusia reanudó el programa de examen exhaustivo y cuidados preventivos para todos, y todas estas iniciativas se encaminan a la mejora de la igualdad de la mujer y de su salud.

La Excm. Sra. Dra. Murzabayeva aseguró que estas iniciativas en el sector de la salud y la legislación han tenido otros efectos positivos en Rusia. Primero, la esperanza de vida ha aumentado. La esperanza de vida de las mujeres es ahora 77 años, con la de los hombres solo un poco por detrás. Los índices de aborto se han reducido y la transmisión vertical del VIH (de la madre infectada al hijo) ha sido casi completamente eliminada. Rusia ha alcanzado los ODM 4.º y 5.º al reducir la mortalidad infantil y mejorar la salud de la madre. El éxito de Rusia ante estos retos ha sido reconocido por la comunidad internacional, y se le considera como uno de los tres países del mundo que más han conseguido reducir las enfermedades no infecciosas. La Excm. Sra. Dra. Murzabayeva terminó mencionando el importante papel central del empoderamiento y la igualdad de la mujer en la consecución de los ODS.

### **Mesa redonda**



**Excm. Sra. Jan Logie**, *Parlamentaria de Nueva Zelanda*  
*Comité Permanente sobre Igualdad de Género y Empoderamiento de la Mujer del FAPPD*

La Excm. Sra. Logie presentó algunos ejemplos de iniciativas positivas en Nueva Zelanda sobre la igualdad de género que habían sido propuestas por parlamentarios, y algunas lecciones aprendidas respecto de proyectos con resultados no muy satisfactorios. La Excm. Sra. Logie explicó, primero, cómo los parlamentarios pueden legislar de manera efectiva. Por ejemplo, una reciente iniciativa fue presentada por un miembro de la oposición, quien propuso legislación para asegurar la igualdad en el matrimonio, algo que probablemente nunca habría sido iniciado por el Gobierno.

La Excm. Sra. Logie señaló que el Gobierno está consultando con los partidos sobre la reformar de la Ley sobre Violencia Doméstica. La primera Ley sobre Violencia Doméstica se aprobó en 1995. Esta legislación permitía a la mujer obtener una orden de protección y lograr el arresto de su pareja violenta, manteniéndola a salvo. Sin embargo, con el tiempo, **los tribunales se fueron mostrando menos interesados en respaldar esas órdenes** y algunas mujeres tenían que incurrir en gastos adicionales para tramitar la emisión de esas órdenes. La Excm. Sra. Logie cree que ello pudo deberse al hecho de que el Parlamento pensó que el problema había sido solucionado muy satisfactoriamente, olvidándose el seguimiento. Adicionó que ello está en revisión una vez más para asegurarse de que se legisle sobre ese tema de forma apropiada.

La Excm. Sra. Logie explicó que Nueva Zelanda tiene también **servicios gratuitos de salud materna y aborto**. A pesar de la implantación del acceso universal a la atención médica, **el aborto es aún técnicamente un crimen** en Nueva Zelanda. La Excm. Sra. Logie explicó que esto ocasiona disparidad entre las mujeres de áreas rurales o pobres y las mujeres de áreas y entornos más privilegiados, en el acceso a estos servicios. En efecto, estudios han mostrado que alrededor del 55% de los embarazos en esas áreas rurales son no deseados. Este ejemplo corrobora la declaración final de la Excm. Sra. Logie de que, aunque se ha incrementado el PIB de Nueva Zelanda, los **resultados en sanidad son aún percibidos de manera desigual por sus ciudadanos**.



**Excm. Sra. Dra. Hedy Fry, Parlamentaria de Canadá**  
*Directora de la Asociación Canadiense de Parlamentarios para la Población y el Desarrollo (ACPPD)*

La Excm. Sra. Dra. Fry abrió su intervención remarcando que nuevamente estamos hablando sobre reducir la desigualdad de género. Explicó que ella misma estaba presente tanto en el Cairo como en Pekín en las primeras conferencias sobre población y desarrollo e igualdad de género, y 21 años más tarde, todavía, afirmó, **estamos hablando sobre los mismos temas y trazando planes de acción**. Seguidamente la Excm. Sra. Dra. Fry compartió la estadística no prometedoras de que al menos 1.500 mujeres mueren al día debido a **complicaciones relacionadas con el embarazo**. Afirmó que para hacer realidad estos planes de acción diseñados en reuniones de alto nivel, debe movilizarse la **voluntad política**. Esto significa que los miembros de los parlamentos y los líderes del gobierno deben tener la voluntad y el compromiso de actuar.

La Excm. Sra. Dra. Fry agregó que la religión y la cultura no pueden todavía ser utilizadas como excusa para tratar a la mujer de forma desigual. Aseguró que las niñas y las mujeres necesitan acceder a información y recursos para controlar su fertilidad e involucrarse en la planificación familiar. La Excm. Sra. Dra. Fry también afirmó que **una de las peores amenazas para la mujer hoy en día son los conflictos, durante los cuales ellas a veces son violadas, explotadas y objeto de tráfico**. Las mujeres son también incapaces de evitar la explotación de sus hijos en la guerra.

La Excm. Sra. Dra. Fry exigió **fondos de ayuda destinados a la educación y a la información sobre SDSR**. Añadió que debemos ayudar a las mujeres a ser capaces de prevenir el embarazo o interrumpirlo cuando sea necesario y cuando sea legal hacerlo. Antes de culminar, la Excm. Sra. Dra. Fry afirmó que la legislación por sí sola no es suficiente, abogando por **análisis basado en el**

**género para comprender cómo los programas impactan en la vida real de hombres y mujeres, y por la recolección y tratamiento de datos discriminados según el género para determinar las políticas.**



**Excma. Sra. Adriana Salvatierra, Parlamentaria de Bolivia**

La Excma. Sra. Salvatierra contó que es la miembro más joven del Senado de Bolivia, que se compone de 37 miembros. Preciso que, entre las mujeres, ella es muy joven para ser política. La Excma. Sra. Salvatierra explico que, en Bolivia, el movimiento democrático recientemente a comenzado a emerger, y que democracia significa que los políticos deben comprender lo que quieren sus ciudadanos, y dar voz a las necesidades de los ciudadanos a través de ellos. En Bolivia, se necesita incluso avanzar mas en la democratización, y en concreto, es fundamental la democratización de los derechos de la

mujer y su empoderamiento.

La Excma. Sra. Salvatierra señalo que, según la Constitución de Bolivia, las mujeres tienen igualdad de derechos y la ley estipula que el **50% de los parlamentarios deben ser mujeres**. En efecto, el 52% de los escaños del Senado están actualmente ocupados por mujeres, lo cual es uno de los mayores porcentajes en el mundo. Además, la mayoría de esas representantes tienen menos de 30 años. La Excma. Sra. Salvatierra afirmo que, a pesar de los retos para la democratización y el empoderamiento de la mujer en Bolivia, esta igualdad en el Senado se alcanzó comenzando con una cuota del 30%. Las organizaciones locales de base y otras organizaciones cívicas también apoyan el empoderamiento de la mujer. La Excma. Sra. Salvatierra también explico que la Constitución de Bolivia **garantiza a las mujeres el derecho a verse libres de discriminación en los centros de trabajo, su derecho de acceso a la tierra y a que se haga realidad su SDR, y las violaciones de estos preceptos están castigadas por la ley**. Dijo que la mujer también debe seguir siendo protegida frente a todas las formas de violencia como clave para crear las condiciones para la consecución de sus otros derechos.

La Excma. Sra. Salvatierra agregó que erradicar la pobreza es clave para el programa de los ODS en su conjunto. Además informo sobre algunos indicadores específicos que han mostrado mejoras significativas en Bolivia en los últimos años. Por ejemplo, refirió que Bolivia ha mejorado en su tasa de mortalidad materna en los últimos años en un 70%, y que también ha reducido la mortalidad infantil. El cinco por ciento de la población de Bolivia está por encima de los 60 años, lo que atribuye a mejoras en los derechos reproductivos. Para terminar, subrayo que la salud de los recién nacidos continúa siendo un importante reto, y que a las madres de Bolivia se les inculca a cuidar y a criar niños sanos.



**Excma. Sra. Margareth Mensah-Williams, Parlamentaria de Namibia, Presidenta del Consejo Nacional de Namibia**

La Excma. Sra. Mensah-Williams declaro que las sociedades deben ofrecer igualdad, oportunidad y perspectiva de vida tanto para el hombre como para la mujer, de forma que sus ciudadanos puedan apoderarse de sus propias vidas. En Namibia, la Excma. Sra. Mensah-Williams afirmo que han alcanzado algunos de estos derechos, como demuestra la alta matrícula de las niñas en las escuelas primarias y en

las de enseñanza superior. La proporción de matriculados de sexo femenino en relación con los de sexo masculino, por otro lado, se ha incrementado.

La Excm. Sra. Mensah-Williams añadió que el empleo de la mujer ha mejorado en Namibia, con más mujeres con empleo asalariado y trabajo no agrícola. El marco legal en Namibia para la igualdad de género ha sido también implementado, y la representación de las mujeres en la Asamblea Nacional se ha incrementado del 24% en 2009 al 47% en 2015. También señaló que alrededor de un 40% de los concejales en los gobiernos locales son mujeres. Este incremento de mujeres en cargos políticos se debe a la adopción, por el partido de gobierno, de la política 50-50 de representación de género.

La Excm. Sra. Mensah-Williams también informó de que Namibia creó un Ministerio de Igualdad de Género y Bienestar Infantil en el año 2000. El trabajo del Ministerio es apoyado por otras agencias, incluidas ONGs, donantes, entidades semipúblicas, partidos políticos y organizaciones de la sociedad civil. Se han designado también puntos de referencia sobre género en todos los ministerios del Gobierno para asegurar un presupuesto y una programación que tenga en cuenta los temas relacionados con el género.

La Excm. Sra. Mensah-Williams informó además sobre la creación de un Parlamento de la Mujer Rural, que fue inspirado profundamente en la Resolución de 2011 de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer. Este sistema busca proporcionar un espacio tanto a la mujer como al hombre implicados en los movimientos y el desarrollo de las organizaciones sociales de base, para acceder a información y compartir iniciativas e ideas sobre los cambios sociales y políticos.

La Excm. Sra. Mensah-Williams también explicó que el Gobierno de Namibia recientemente ha dado un gran paso en la ampliación, a todo el país, del acceso a SDRS, y ha implementado centros de servicios de salud para adolescentes en todas las 14 regiones administrativas del país. En los últimos 5 años Namibia ha experimentado una reducción constante en la mortalidad tanto materna como infantil. También explicó que la Política Nacional de Género y el Plan de Acción Nacional sobre Género especifican los fundamentos y el enfoque de las iniciativas de género del Gobierno, los que están en línea con la Visión 2030 del país y el Protocolo sobre Género y Desarrollo de la Comunidad de Desarrollo de África Austral (SADC).

Algunos de los retos que quedan por afrontar, según la Excm. Sra. Mensah-Williams, incluyen reducir las **altas tasas de violencia de género (VG)**, y la **transmisión del VIH**, así como los altos niveles de **desigualdad de género en el hogar**, y la **injusticia entre los géneros en el acceso a los recursos**. Además, resaltó, abordar **la alta tasa de embarazo de adolescentes y la explotación sexual de mujeres y niñas** debe ser también una prioridad en el desarrollo. A pesar del reciente incremento de la representación política de las mujeres, éstas están aún infrarrepresentadas en los **puestos de toma de decisiones**. **La desigualdad de género continúa afectando a la capacidad de las mujeres para ejercer sus derechos en todas las esferas de sus vidas, y los esfuerzos conjuntos entre los sectores público y privado, así como con el gobierno y otros interesados**, deben ser desplegados para enfrentarse a estos retos. Además la Excm. Sra. Mensah-Williams explicó que la **CSU y el acceso integral a SDRS para todos deben ser implementados para hacer realidad la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer**.



**Sra. Sarbani Chakraborty**

*Directora General de Política Pública Global, Grupo Merck;  
Copresidenta de la Iniciativa Mujeres Sanas Economías Sanas del  
Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC)*

La Sra. Chakraborty identificó la **CSU y el papel del sector privado como claves en la consecución de la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer**. En particular se centró en el tema de la mujer en los negocios y el sector privado. Según la Sra. Chakraborty, el empoderamiento económico de la mujer y el derecho de la mujer al trabajo son aspectos de importancia clave en relación con un debate más amplio sobre el tema del empoderamiento de la mujer y la igualdad de género. Afirmó que, dando a la mujer igualdad de acceso al trabajo y permitiéndole el acceso a la economía formal a mayor escala, haría que el PIB de todo el mundo se cuadruplicara, haciéndonos ver que la diversidad de género es fundamental para el resultado final.

La Sra. Chakraborty advirtió, no obstante, de que favorecer el acceso de la mujer al trabajo puede ser también un arma de doble filo. Esto se debe a que **la mujer enfrenta dificultades particulares, discriminatorias, cuando entra en el mundo del trabajo**, a las que no siempre es capaz de encarar por medio de canales legales u otros medios disponibles para ellas. Además, las mujeres se responsabilizan por **una gran proporción del trabajo no retribuido** en sus organizaciones, y por esa y otras razones pueden experimentar ansiedad y terminar abandonando el mercado laboral.

La Sra. Chakraborty cerró su intervención indicando que, a la vez de que los gobiernos deben entender el potencial económico de incorporar a más mujeres en el mercado laboral, deberán, al mismo tiempo, crear las condiciones favorables para que la mujer prospere en la economía y se enfrente a la **violencia de género y la discriminación, los problemas sanitarios y la carga del trabajo no remunerado que la ella debe sobrellevar**. Como ejemplo de iniciativa política innovadora a este respecto, la Sra. Chakraborty sugirió que los hombres deben ser convencidos a y apoyados para solicitar el permiso por paternidad. Finalmente, la Sra. Chakraborty aludió a que el sector privado también debería ser estimulado a asumir alguna responsabilidad en atraer a la mujer a los puestos de trabajo, poniendo en marcha alguna de estas estrategias, y refirió a los participantes la publicación *Mujeres sanas, economías sanas* para mayor información.



**Sra. Anjali Sen**, *Directora Regional de la Oficina Regional de Asia Meridional de la Federación Internacional de Planificación Familiar (FIPF)*

La Sra. Sen recomendó que la igualdad de género debería alcanzarse mediante un enfoque intersectorial efectivo para **no dejar a nadie atrás** y para **llegar primero a los más rezagados**. La Sra. Sen invitó a los participantes a ver a las mujeres y las niñas como claves del desarrollo, y reconocer que deben ser apoyadas para permanecer en la escuela y tener **acceso a la salud sexual y reproductiva, y a una SDSR integral**. Exhortó a los participantes a que piensen en reforzar **la legislación nacional para acabar con la violencia de género, el matrimonio infantil y forzado, la mutilación genital femenina y otras prácticas**

**lesivas.** Además afirmó que la SDSR es central en el empoderamiento de la mujer y la consecución de la igualdad de género porque permite a las mujeres y niñas **participar en la vida política y social.**

La Sra. Sen también animó a los parlamentarios a aprovechar todas las oportunidades de **promocionar a las mujeres al liderazgo**, en algunos casos promoviendo foros parlamentarios y diálogos centrados en temas de la mujer y la promoción de su empoderamiento. Más aún, instó a los participantes a considerar un aumento de los fondos comprometidos al SDSR como clave para el empoderamiento de la mujer. Añadió que esto podría lograrse incrementando la financiación de las organizaciones de base que ayudan a las mujeres a participar en todo el espectro político y social.

La Sra. Sen también señaló que **la investigación en salud maternal y prevención de VIH**, que son las principales causas de muerte de mujeres en los países de ingresos bajos y medios, puede ser una gran contribución a la agenda y al movimiento por el empoderamiento de la mujer. Además, pidió a los participantes que reflexionaran sobre cómo los mecanismos de financiación destinados a alcanzar los ODS podrían dar prioridad a financiar la SDSR para niñas y mujeres. A este respecto instó a los participantes a que se plantearan involucrar a actores no oficiales, como líderes tradicionales, que pueden promover prácticas como la del “intercambio matrimonial” en sociedades conservadoras del sur de Asia, entre otras.

Asimismo, la Sra. Sen pidió a los participantes que **recolectaran datos, discriminados según el sexo, sobre la salud reproductiva y sexual, y se centraran en ofrecer información y servicios a áreas geográficamente remotas y de difícil acceso.** También se refirió a la necesidad de incrementar y satisfacer las necesidades anticonceptivas de las jóvenes parejas, especialmente de edades comprendidas entre 15-18 años, a través de los diversos agentes involucrados, teniendo en cuenta que, en general, la tasa de utilización de los anticonceptivos ha mejorado. Finalmente invitó a los participantes a plantearse **cómo hacer participar a los hombres y los jóvenes de sexo masculino en un cambio transformador de género**, y también al **sector privado**, a tenor de la Declaración de Addis Abeba sobre Población y Desarrollo en África más allá de 2014, ya que estos esfuerzos serán importantes para una igualdad de género sostenible.

### **Debate abierto y resumen de los presidentes de mesa**

Durante el debate abierto, la Excma. Sra. Dra. Fry planteó el tema de que algunos países suscriben planes y programas, pero luego no hacen nada para implementarlos dentro de sus fronteras, y que es necesaria la **voluntad política** de dirigentes y parlamentarios para que esos planes se hagan realidad.

La Excma. Sra. Logie se refirió al caso del sufragio femenino en Nueva Zelanda, donde la mujer luchó durante 21 años para conseguir el voto, y ahora, 120 años después, aunque tienen una buena legislación, admiten que aún necesitan trabajar para su aplicación. En particular, **un tercio de las mujeres sufre violencia sexual y violencia doméstica.** El empoderamiento de la mujer, reiteró, es pues una “lucha sin fin”.

La Sra. Chakraborty señaló que el uso de información para determinar las políticas será clave en la ampliación de esfuerzos por la igualdad de género, pero a menudo no hay datos fiables disponibles sobre violencia de género. Este es uno de los ejemplos en lo que debe contarse con la colaboración entre los sectores público y privado para obtener algunos de estos datos.

La Excm. Sra. Salvatierra afirmó que la igualdad de género es uno de los temas sociales más básicos. Bolivia alcanzó el 52% de representación de las mujeres en la arena política no porque sea un país avanzado y políticamente maduro, sino porque identificó la discriminación y se planteó el objetivo de acabarla. La Excm. Sra. Murzabayeva dijo que la igualdad de género debe también involucrar al hombre, y la salud reproductiva debe ser un objetivo del hombre tanto como de la mujer.

La Excm. Sra. Mensah-Williams mencionó que las leyes sobre violencia doméstica en Namibia permiten la adopción de órdenes de protección en algunos casos, pero que éstas no se estaban haciendo cumplir debidamente, y casi todas las mujeres asesinadas por sus parejas tenían órdenes de protección contra ellas. También se refirió a algunos de los pequeños pero significativos cambios que debían hacerse en los parlamentos para hacer que las mujeres sean mejor acogidas como cambiando el título de “Presidente” por “Presidencia”; creándose instalaciones con facilidades para los menores lactantes; asegurándose la disponibilidad de baños para mujeres; entre otras sugerencias.

### **1ra Sesión – Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

Las conclusiones de la 1ra sesión contribuyeron a todas las secciones de la D&R, desde la igualdad de género y el empoderamiento de mujeres y niñas, a la inversión en la juventud, el envejecimiento activo y el papel de los parlamentarios (D&R 1-5). La presentación principal (Parlamentaria de Rusia) subrayó que avanzar en los derechos de la mujer es avanzar en su salud (D&R 1; 1.5). Sin embargo, “la desigualdad de género continúa afectando a la capacidad de las mujeres para ejercer ejercer sus derechos en todas las esferas de sus vidas”, y que “debe de establecerse, para el enfrentarse a estos retos, la corresponsabilidad y colaboración entre el sector público y privado, así como entre el gobierno y otros agentes implicados”, como mencionaron tanto la Parlamentaria de Namibia así como las participantes no parlamentarias (D&R 1, 5.5). Las participantes parlamentarias (de Nueva Zelanda y Canadá) coincidieron en que incluso en países desarrollados los resultados en sanidad se logran de manera desigual. Especialmente mencionaron las desigualdades regionales en el acceso a los cuidados médicos, incluyendo los servicios de aborto legal (D&R 1.5). Los participantes en la sesión compartieron sus frustraciones por el lento progreso hacia la igualdad de género (D&R 1). Es necesario abordar de forma estratégica la falta de voluntad política y de suficiente compromiso, introduciéndose análisis basados en el género y recogiendo y usando datos discriminados según el sexo para determinar las políticas (D&R 5.3). Los intervinientes en la sesión convinieron en que la CSU y el acceso a una SDSR integral para todos debe de implementarse para hacer realidad la igualdad de género y el empoderamiento de la mujer (D&R Preámbulo 7, 1-1.1). En la 1ra sesión también se solicitó fondos de ayuda para destinarlos a la educación e información sobre SDSR para la gente joven (D&R 1, 2, 5.2). Todas las formas de discriminación deben ser eliminadas, ya sean prácticas lesivas impuestas a las niñas pequeñas (D&R 1.3, 2.2-2.4) o discriminación en el lugar de trabajo, incluyendo tener que hacerse cargo de una gran parte del trabajo no remunerado (D&R 1.4-1.6). La 1ra sesión también hizo un llamamiento a los parlamentarios y a los líderes de todo el mundo para garantizar que la legislación nacional y su implementación política sean aplicadas de forma efectiva para “no dejar a nadie atrás”, de manera que alcancen a los más vulnerables y rezagados, así como para promover el liderazgo de la mujer en todas las esferas (D&R Preámbulo, 1.6, 5; 5.4).

## 2da SESIÓN

### Inversión en la juventud: Salud, educación, empleo y temas de población

**Preguntas temáticas:** “¿Cómo podemos hacer efectivo el dividendo demográfico y promover la participación de la juventud como mecanismo de crecimiento y sostenibilidad?”

La Excm. Sra. Dra. Sahar Qawasmí (Parlamentaria de Palestina) nos habla sobre los retos a que se enfrenta la juventud en Oriente Medio y África del Norte.



#### **Antecedentes:**

El empoderamiento de la juventud<sup>2</sup> es de importancia clave para un futuro brillante y desarrollo sostenible. Los países que experimentan transiciones demográficas tienen la oportunidad de cosechar sus dividendos demográficos. Sin embargo los dividendos demográficos no son un aspecto garantizado de la población y el desarrollo: hay que invertir en la juventud para recoger los dividendos demográficos y estimular el crecimiento económico. Invertir en la juventud no solo habilita a la gente joven para desarrollar sus conocimientos y capacidades necesarios, sino también les permite contribuir a la cooperación global y el desarrollo sostenible en base a perspectivas generacionales diferentes.

Los países en posición de beneficiarse de una oportunidad favorable de su demografía, principalmente países de bajos ingresos de África, el sur de Asia y zonas de América Latina y el Caribe, deberían ser un objetivo clave de atención y apoyo del G7. Muchas de estas naciones son el hogar de grandes multitudes de gente joven. A nivel mundial, 1.8 billones de personas se encuentran en edades comprendidas entre los 10-24 años, lo que supone un cuarto de la población

---

<sup>2</sup> Las Naciones Unidas, para cuestiones estadísticas, define “juventud” a aquellas personas con edades entre los 15 y 24 años, sin perjuicio de otras definiciones por los estados miembros.

mundial, y la inmensa mayoría de la gente joven vive en países de ingresos bajos o medios<sup>3</sup>. Asia y el Pacífico son el hogar de casi un billón de gente joven entre los 10-24 años, siendo más de la cuarta parte de la población total de la región. Cerca de 300 millones de jóvenes viven en la región de África. Para el 2045 este número se habrá duplicado, y las regiones de América Latina y el Caribe juntas suman más de 165 millones de jóvenes con edades entre los 10-24 años<sup>4</sup>. La inversión en la juventud y su empoderamiento mediante la educación, la preparación vocacional, la creación de empleo y la dotación de servicios sanitarios, incluidos servicios de salud reproductiva y sexual para adolescentes, es crucial para el desarrollo de las capacidades claves de planificación de la vida y para promover la participación de los jóvenes en actividades sociales, económicas y políticas, lo que a su vez crea las condiciones para un crecimiento económico y una colaboración global.

Hoy en día todo país tiene la oportunidad de invertir estratégicamente para permitir a la gente joven hacer realidad todo su potencial, capacitándolo para contribuir activamente al desarrollo sostenible de sus comunidades y países. Las buenas políticas e inversiones pueden convertir a la juventud en un verdadero agente de crecimiento, poniendo a un país en condiciones de beneficiarse del dividendo demográfico.

### **Objetivo:**

En esta sesión está previsto que se examinen los temas concernientes con la gente joven y se identifiquen opciones y recomendaciones políticas que saquen partido del dividendo demográfico. Este ejercicio determinará el papel y la responsabilidad de los parlamentarios en la salvaguarda de los derechos, las necesidades y las aspiraciones de los jóvenes, mediante políticas e inversiones específicas. Esta sesión también ofrece a los representantes de los jóvenes la oportunidad de compartir directamente con los parlamentarios sus puntos de vista y aspiraciones, de forma que puedan expresar las preocupaciones y los retos a los que la juventud se enfrenta.

### **Conclusiones de la CGPPD:**

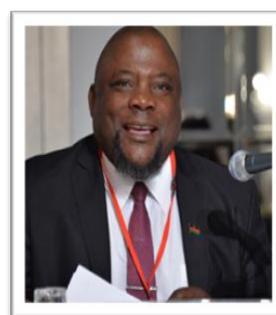
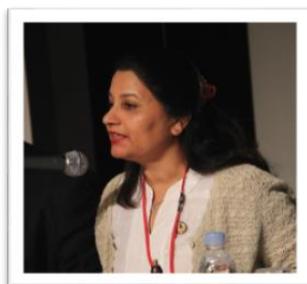
**MC: Excmo. Sr. Hideki Makihara, Parlamentario de Japón, FPJP**

### **Copresidentes:**

**Excma. Sra. Dina Mahalaxmi Upadhyay, Parlamentaria de Nepal**

*Copresidenta del Comité Permanente sobre Inversión en la Juventud del FAPPD*

**Excmo. Sr. Paul Chibingu, Parlamentario de Malaui**



<sup>3</sup> FPNU, *Salud sexual y reproductiva de los jóvenes en Asia y el Pacífico*, 2015. P. 13.

<sup>4</sup> FPNU SWOP -2014 [https://www.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/EN-SWOP14-Report\\_FINAL-web.pdf](https://www.unfpa.org/sites/default/files/pub-pdf/EN-SWOP14-Report_FINAL-web.pdf)

## Presentación

**Profesor Leonardo Garnier**, *Catedrático de la Universidad de Costa Rica, ex Ministro de Educación Pública de Costa Rica durante la Administración de la Presidenta Laura Chinchilla Miranda*



El Profesor Garnier expuso la realidad del incremento de la clase media en todo el planeta, pero que, sin embargo, gran parte de la población mundial aún sufre la pobreza. Dos tercios de la población en los países en vías de desarrollo están viviendo en pobreza. Señaló que una mejor educación supone para los individuos la capacidad de conseguir trabajos que requieren mayor calificaciones y la oportunidad de obtener mejores salarios. En efecto, aquellos miembros de la sociedad con menos educación son los más propensos a la pobreza.

El Profesor Garnier afirmó que, en todo el mundo, hay **1.8 billones de jóvenes**, lo cual es una oportunidad para aprovechar el **dividendo demográfico**. Las desigualdades existentes en los países más pobres incluyen el que a las mujeres se les eduque menos que al hombre, al pobre menos que al rico y que haya una educación más deficiente en las áreas rurales. La educación de los niños depende también del nivel educativo de sus padres. El Profesor Garnier afirmó que **si la educación es para todos, debe ampliarse el acceso a la educación pública**, y que el incrementar la educación privada no es la respuesta.

También señaló que la educación es algo más que simplemente mejorar las oportunidades individuales para obtener mejores empleos. En realidad, **mejorar la educación es conseguir una mejor calidad de vida, disfrutar más de la vida y aprender a vivir juntos**. Además de las habilidades académicas como leer y escribir, los niños deben de aprender a escuchar. Deben adquirir habilidades lógicas y matemáticas, pero también aplicar técnicas de investigación científica a problemas reales. Los niños deben desarrollar su curiosidad y aprender a resolver problemas en colaboración con otros, y a ser creativos. Según el Profesor Garnier, la educación en arte y en cultura debería ser esencial en todo programa de estudios. Una educación de calidad también enseña al niño el ejercicio apropiado del poder. Añadió que deben introducirse en la escuela secundaria clases sobre afecto y sexo para ayudar a los adolescentes a comprender el manejo adecuado de sus afectos: la educación sexual tiene mucho que ver con la libertad y la responsabilidad.

En la tarea de priorizar la **educación de calidad**, el Profesor Garnier afirmó **que han de destinarse fondos suficientes para preparar y seleccionar buenos profesores**. También señaló que si los profesores no son respetados y bien retribuidos nadie querrá elegir esa carrera. No obstante que la educación es cara, y una buena educación de calidad es mucho más cara, el Profesor Garnier concluyó que **los costes de no invertir en educación son mucho mayores**.

## Mesa redonda



**La Excma. Sra. Mizuho Onuma**, *Parlamentaria de Japón*

La Excma. Sra. Onuma informó que las elecciones para la Cámara Alta en Japón tendrán lugar este verano, y que todos los ciudadanos desde los 18 años tienen el derecho al voto. Como la parlamentaria más joven de Japón, instó a reflexionar cómo pueden representar la voluntad de todos los ciudadanos, incluidos los jóvenes. La Excma. Sra. Onuma afirmó que **la participación en política de la juventud es importante**, pero que no ha sido la regla, lo que significa que los políticos tienden a escuchar más las opiniones de los adultos y de los más adultos mayores porque ellos son los que más votan.

La Excma. Sra. Onuma también narró sobre la reducción de la población en Japón. Después de la Segunda Guerra Mundial la edad media de la población de Japón era de 27,3 años, y el número de jóvenes estaba en aumento. Japón aprovechó ese bono demográfico. En la actualidad, en Japón hay por menos 80.000 personas por encima de los 100 años de edad, y la edad media es 47 años, la cual continuará incrementándose. Las personas con 65 o más años de edad componen el 25% de la población. La Excma. Sra. Onuma afirmó que es responsabilidad de los políticos el dar su lugar a la juventud, proporciónándoles igualdad y justicia y un entorno repleto de oportunidades.

La Excma. Sra. Onuma explicó que en Japón la educación es obligatoria desde los 6 años de edad. Más del 90% de los estudiantes en Japón se gradúan de la escuela secundaria. Sin embargo las edades de 3 a 6 años han llegado a cobrar relevancia en términos educativos. Debería prestarse servicios gratuitos preescolar y de guarderías para estos niños. Por otro lado, cuando los adolescentes abandonan la escuela secundaria en busca de trabajo, deberían tener también la oportunidad de volver a los estudios en una etapa posterior de sus vidas. Además, es también crucial la igualdad, la justicia y la oportunidad de acceso a la enseñanza superior. Debería considerarse ayuda adicional para que los jóvenes puedan devolver los préstamos educativos, reduciendo la carga de los costes de la enseñanza superior.

**Excma. Sra. Cynthia A. Villar**, *Parlamentaria de Filipinas*

La Excma. Sra. Villar abrió su intervención señalando que Filipinas ha conseguido recientemente algunos notables logros en la implementación de legislación para proteger a las mujeres y las familias. Sin embargo, algunas de las realidades prácticas en la protección de las mujeres y los jóvenes están aún pendientes de realizarse. De los 24 miembros del Senado solo 6 son mujeres. Adicionalmente, son 27 millones los jóvenes (con edades entre 15 y 29 años) de los 100 millones de la población total de Filipinas, y uno de los principales retos a que se enfrenta este amplio sector demográfico es la pobreza, en particular la pobreza intergeneracional. Más aún, los **efectos a largo plazo de la**



**pobreza** incluyen **una pobre alimentación, educación inadecuada y carencias sanitarias**, entre otros efectos.

La Excm. Sra. Villar mencionó que la **transición de la educación al empleo es el principal obstáculo** al que se enfrenta la juventud filipina. La Excm. Sra. Villar informó que la Constitución de Filipinas protege los derechos de todos sus ciudadanos al acceso a una educación de calidad, la que en la actualidad es obligatoria hasta la enseñanza secundaria (12o grado). También señaló algunas de las posibles opciones para ampliar las oportunidades educacionales y facilitar la transición al empleo de los jóvenes, que pueden incluir más opciones de educación a distancia y enseñanza técnica, así como desarrollar políticas que permitan a más jóvenes acceder a una educación de mejor nivel. La **Ley del Empresariado Juvenil** es un ejemplo de legislación que promueve la educación empresarial y las oportunidades de los jóvenes para facilitar la transición de la educación al empleo. El Departamento de Trabajo y Empleo trata de enfrentar el problema del desempleo juvenil facilitando prácticas en la administración pública, el empleo a los jóvenes y el empresariado juvenil, así como intentado acortar la transición de la escuela al empleo.

La Excm. Sra. Villar recordó los beneficios aportados a los jóvenes por la **Ley de Salud Reproductiva**, que incluye una **preparación adecuada a la edad y educación sobre SDR**. Informó que el gasto en sanidad es el más bajo entre los países con mayor proporción de jóvenes. La Excm. Sra. Villar también señaló que alrededor del 14% de las niñas filipinas ya son madres o están embarazadas, y que Filipinas tiene la tasa más alta de embarazo adolescente del mundo. Esta es una de las principales razones por las que los legisladores pretenden la construcción de nuevas instalaciones sanitarias en áreas remotas de Filipinas, proponiendo financiar estos proyectos mediante impuestos especiales.

La Excm. Sra. Villar señaló que Filipinas es una sociedad agrícola. Por esta razón los jóvenes deberían implicarse en la agricultura como una profesión. Además, deberían involucrarse en todos los aspectos de la vida civil y poder participar en la política y en la sociedad a nivel comunitario. En cuanto a los legisladores, la Excm. Sra. Villar afirmó la obligación de continuar desarrollando legislación relacionada con los jóvenes, y canalizar la **voluntad política para garantizar la implementación de esta importante legislación**.



**El Excmo. Sr. Andrew Toboso Anyanga**, *Parlamentario de Kenia*  
*Presidente de la Red de Parlamentarios de Kenia para la Población y el Desarrollo*

El Excmo. Sr. Anyanga inició su intervención señalando que el **sacar partido del dividendo demográfico es en realidad sacar partido de la juventud como vehículo de crecimiento**. Como Presidente de la Red de Parlamentarios de Kenia para la Población y el Desarrollo, el Excmo. Sr. Anyanga planteó a los participantes el reto de que ayudar a la juventud sea un activo para sus sociedades y no una carga. Afirmó que, al igual que las empresas no pagan dividendos cuando tienen pérdidas, para que la juventud tenga un impacto positivo para sus países, que genere beneficios para todos, deben también contribuir a sus sociedades. En la actualidad, 15 millones de kenianos (de entre 40 millones) tienen menos de 35 años de edad. El Excmo. Sr. Anyanga declaró que estos jóvenes son activos, audaces e innovadores, y su energía debe ser canalizada para sacar partido del dividendo demográfico.

El Excmo. Sr. Anyanga señaló que una juventud desilusionada tiende a canalizar su energía hacia actividades negativas, como el abuso de estupefacientes y la criminalidad. Instó a los participantes a reconocer que, aunque solemos pensar en los jóvenes como los líderes del mañana, deberíamos ver a los **jóvenes como los líderes del presente**. Señaló que los jóvenes deberían ser empoderados para que se hagan cargo de sus propias vidas y tomen decisiones críticas sobre sus vidas. Cuando los jóvenes no se dedican a actividades productivas, acaban consumiendo más de lo que producen, y no aportan a la economía en forma significativa. Esto hace que la tasa de dependencia se eleve, y los padres en edad avanzada terminan siendo responsables de toda la familia.

Para **capitalizar el dividendo demográfico** en países como Kenia, el Excmo. Sr. Anyanga abogó por **la inversión en educación apropiada para beneficio de la juventud** y de nuestros países. La juventud debería ser independiente y autosuficiente. También afirmó que debemos dedicar esfuerzos para mejorar el acceso a y **la calidad de la educación técnica**, permitiendo a los jóvenes ser emprendedores y explotar sus talentos naturales. Además el Excmo. Sr. Anyanga destacó la importancia de **invertir en la salud de los jóvenes**. Para ésto instó a los participantes a considerar cómo **desarrollar centros para la juventud que enseñen sobre SDSR así como sanidad básica e higiene**.

Finalmente el Excmo. Sr. Anyanga señaló que la nueva Constitución de Kenia del 2010 garantiza ciertos derechos a los jóvenes. Para hacer realidad estos derechos los legisladores han reservado el 30% de las oportunidades de contrato con la administración para las empresas dirigidas por jóvenes, y han desarrollado un fondo de negocios para empresas de reciente creación y centros de incubación de negocios para impulsar estos programas. De la misma forma se ha reservado también el 30% de los nombramientos públicos para jóvenes y mujeres.



**Excma. Sra. Dra. Sahar Qawasmi**, *Parlamentaria de Palestina Vicepresidenta del Foro Árabe de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (FAPPD)*

La Excma. Sra. Dra. Qawasmi inició su intervención señalando que la juventud en el mundo árabe puede ser positiva para el desarrollo de la región. Sin embargo su potencial de ser una fuerza positiva para el cambio puede también significar ciertos riesgos. Uno de los mayores retos de invertir en la juventud en la región árabe es comprender las diferencias entre esos países en esta transición demográfica.

La Excma. Sra. Dra. Qawasmi informó que el Medio Oriente y el Norte de África están experimentando un **aumento significativo de la población juvenil** y también una explosión demográfica. Destacó que alrededor del 65% de la población de la región tiene menos de 30 años. Sin embargo, el **desempleo juvenil** es del 25%. Este aumento de la población juvenil es comparable a la experiencia de Asia Oriental, con la diferencia de que Asia Oriental supo canalizar con éxito este capital humano.

La Excma. Sra. Dra. Qawasmi hizo notar que el índice de natalidad es más bajo en países en los que los derechos de la mujer son mejores. En Somalia, por ejemplo, el índice de natalidad no ha cambiado durante el conflicto, posiblemente por falta de derechos de las mujeres y niñas. En Kuwait y Palestina el índice de natalidad ha disminuido durante sus respectivos períodos de conflicto, e incrementó aceleradamente post conflicto, y en la actualidad Palestina tiene un

importante problema de seguridad alimentaria para al menos dos tercios de su población. Por otro lado, en Somalia, más del 80% de la población es joven, pese al cual todavía no cuentan con una política nacional de juventud. Somalia tiene también la **tasa más alta de mortalidad materna en el planeta y porcentajes sumamente altos de matrimonio infantil.**

Para poder gestionar el incremento del número de jóvenes y cosechar el dividendo demográfico en el Medio Oriente y el Norte de África, la Excm. Sra. Dra. Qawasmí considera como imperativos **la superación de la brecha tecnológica, la mejora de la educación y la preparación de la juventud**, y el apoyo a la reforma del idioma árabe, así como la mejora en el uso de las lenguas extranjeras para interactuar con el resto del mundo. A este respecto, la Excm. Sra. Dra. Qawasmí remarcó la necesaria coordinación entre los países árabes de la región, un mayor avance hacia la secularización de los estados y reformas constitucionales que promuevan los derechos humanos y el cambio democrático.



**Excmo. Sr. Miguel Pizarro Rodríguez, *Parlamentario de Venezuela***

El Excmo. Sr. Pizarro Rodríguez abrió su intervención señalando que la generación joven en Venezuela se enfrenta a una crisis global y que se debe emprender grandes reformas. Afirmó que aunque Venezuela tiene una gran riqueza petrolífera, esta riqueza no puede hacerse efectiva porque Venezuela no disfruta de una auténtica democracia, y se observa una creciente violencia política e incluso más muertes, lo que tiene un desproporcionado impacto en la juventud que busca su involucramiento en la esfera política. También afirmó que esta crisis de recursos y política causa problemas en el sistema educativo de Venezuela, donde solo el 27% de los estudiantes termina la enseñanza primaria. Esto crea un círculo vicioso donde **la gente joven no alcanza la preparación y la educación que necesita para llegar a ser los nuevos líderes** de Venezuela. Y en efecto muy pocos jóvenes han conseguido un escaño en la última legislatura.

En cuanto a sanidad, educación y empleo, el Excmo. Sr. Pizarro Rodríguez señaló que **los parlamentarios tienen un importante rol que desempeñar**, especialmente en Venezuela. En el pasado, los parlamentarios simplemente refrendaban las leyes sin tener en cuenta el destinar los recursos necesarios para su efectiva implementación. Sin embargo, el Excmo. Sr. Pizarro Rodríguez afirmó que ahora el clima político ha madurado ir hacia el cambio. En particular instó a los jóvenes parlamentarios a tomar la responsabilidad de representar las necesidades de los ciudadanos, y trabajar juntos para desarrollar objetivos comunes a pesar de las diferencias ideológicas.

### **Representantes de los jóvenes**

#### **Sra. Yoshimi Horiuchi**



*Directora y fundadora de The Always Reading Caravan (ARC)*

La Sra. Horiuchi, licenciada en lengua japonesa, perdió la visión poco después de nacer. Después de hacer prácticas en Tailandia y aprender a hablar el tailandés, comenzó un proyecto de alfabetización en ese país. Allí la Sra. Horiuchi advirtió que las tasas de alfabetismo eran relativamente altas, pero que la gente joven no estaba muy interesada en la lectura. Además, se dio cuenta de que el acceso a la alfabetización y

las oportunidades de lectura para la gente joven de grupos vulnerables, como las tribus de las colinas y aquellos con discapacidades, eran mucho menores.

La Sra. Horiuchi también reivindicó su creencia en que la lectura y la alfabetización son sumamente importantes para los grupos vulnerables, y reconoció que ella misma tuvo mucha ayuda para aprender a leer los libros que estaban en sistema braille. Afirmó además que **los más vulnerables dentro de esos grupos vulnerables eran incluso los más desfavorecidos**. Las niñas de las comunidades pobres tienen acceso más difícil a la educación que los niños de las mismas comunidades. Más aún, las niñas con discapacidades, las niñas intersexuales y las niñas de grupos indígenas eran más desfavorecidas que sus semejantes de sexo masculino. **La noción de no dejar a nadie atrás no consiste solo en proteger a los grupos vulnerables, sino también en valorarlos y darles el poder de dar sentido a sus vidas.**

### Sra. Hilka Ngwedha Amadhila

*Presidenta del Movimiento de Acción Juvenil en Namibia (MAJ)*



La Sra. Amadhila preside el Movimiento de Acción Juvenil (MAJ) en Namibia, que colabora con la IPPF en reforzar la confianza de las mujeres y los jóvenes para hablar sobre temas relacionados con SDR. Las jóvenes en Namibia sufren altas tasas de desempleo, llegando al 28,9% entre aquellos de edades de entre 15 y 29 años. En general el **desempleo juvenil** en Namibia está en 58%.

La Sra. Amadhila expresó que cuando los jóvenes están desempleados suelen involucrarse en **actividades riesgosas**. Invertir en la juventud puede ayudarlos a estar **educados sobre su SDR y dirigir también su energía hacia actividades positivas**. También necesitan apoyo en la **transición de la educación al empleo**. Aunque la educación primaria en Namibia es gratuita, no es de buena calidad. La educación debe ser también obligatoria. La transición al empleo debe también ser incorporada dentro del contexto educativo. **Los legisladores deben ofrecer programas para garantizar que los estudiantes cuenten con prácticas y experiencia laboral, y que los programas de estudio de las escuelas incluyan preparación y conocimientos técnicos.**

La Sra. Amadhila también recomendó **invertir en la ampliación, entre los jóvenes, del acceso a información sobre la salud sexual y reproductiva, creando centros de salud específicos accesibles a los jóvenes**. En Namibia, añadió, mucha gente joven prefiere estos centros debido a que no se sienten cómodos en las instalaciones públicas normales. Por lo tanto, el gobierno debe pensar en **invertir más en instalaciones de salud accesibles a los jóvenes**, y preparar a los trabajadores de la sanidad para atender a jóvenes, incluso en las instalaciones de salud normales. La organización de la Sra. Amadhila, MAJ, también llega a los jóvenes fuera del sistema educativo formal y trabaja con ellos en SDR. El programa de actividades incluye la enseñanza del uso de preservativos y la conducción de análisis del VIH, así como la promoción de los análisis del VIH entre los universitarios.

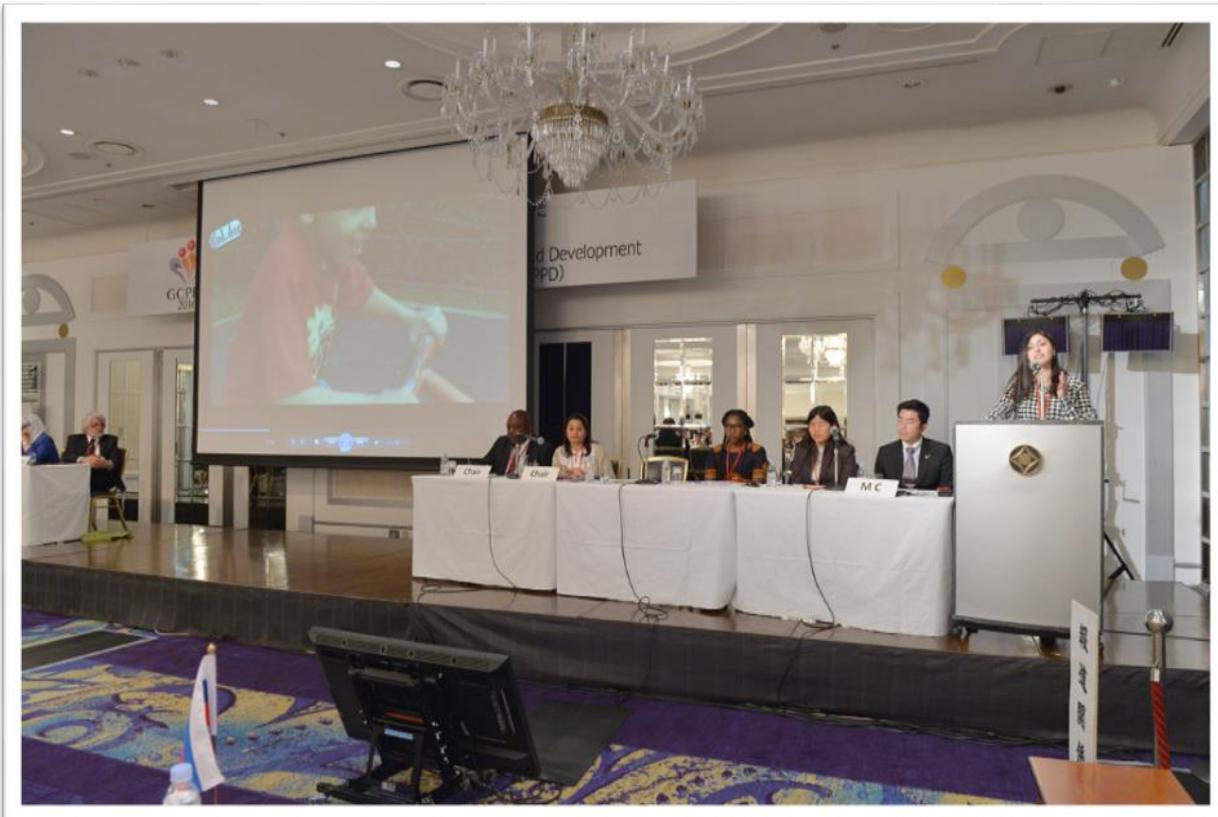
**Sra. Hasret Saygi**, *activista en favor de los refugiados, DurDe, Turquía*



La Sra. Saygi trabaja combatiendo el racismo en Turquía y apoyando a las **comunidades de refugiados** sirios y palestinos que se han desarrollado en Turquía. La Sra. Saygi trabaja para conseguir que el estado de los refugiados sirios sea legalmente reconocido, y reducir las agresiones raciales hacia los refugiados. La Sra. Saygi señaló que estos refugiados arriesgan sus vidas para llegar a Turquía, y que actualmente hay 2,7 millones de refugiados sirios viviendo como “huéspedes” de Turquía.

Aunque el estado de refugiados les permite el acceso a la educación y servicios de salud, no se les ha otorgado el derecho a trabajar desde el principio del conflicto en 2011. En enero de 2016, la Sra. Saygi informó de que se les otorgó permiso de trabajo limitado, en determinadas circunstancias en Turquía, pero la situación real es que incluso los mas preparados de los sirios trabajan ilegalmente, o no trabajan en absoluto.

En 2014, los sirios obtuvieron el **acceso legal a la educación pública** en las escuelas turcas pero, a causa de las barreras lingüísticas y económicas, no están adecuadamente capacitados para acceder a esas oportunidades educativas. En su trabajo, la Sra. Saygi ayuda a niños refugiados sirios a integrarse en las escuelas turcas, ofreciéndoles enseñanza lingüística suplementaria y ayudándolos con las tareas escolares y con la lectura y escritura.



**La Sra. Hasret Saygi** (representante juvenil de Turquía) hace un llamado a los parlamentarios de todo el mundo para que tomen medidas de forma inmediata y colectiva con el fin de proporcionar igualdad de oportunidades a los refugiados sirios, y en especial para que los niños puedan recibir educación.

## **Sesión 2.<sup>a</sup> – Contribuciones a la *Declaración & Recomendaciones al G7***

La 2da sesión marcó la pauta y dio forma a la estructura de la sección “Inversión en juventud” de la *Declaración y Recomendaciones al G7*. El Profesor Leonardo Garnier recalcó en su presentación que invertir en los 1.8 billones de jóvenes en el planeta es imperativo para sacar beneficios del dividendo demográfico, y que el coste de no invertir en educación, desarrollo de las capacidades, salud y empoderamiento es uno de los mayores costes en los que podríamos incurrir (D&R 2; 2.4-2.5). Los intervinientes (parlamentarios de Japón y Kenia) subrayaron la importancia de involucrar a la juventud como líderes del presente así como del futuro, promoviendo de esta forma su participación política y social (D&R 2.5). Parlamentarios (de Filipinas, Venezuela, Kenia y Palestina) y representantes de los jóvenes (de Namibia, Japón y Turquía) todos coincidieron en las dificultades a las que se enfrentan actualmente los jóvenes, incluidos los forzados a emigrar, en el acceso a la educación pública y en la “transición de la educación al empleo”, y afirmaron que el dividendo demográfico necesita ser capitalizado y canalizado a través de la planificación (D&R 2.1, 2.4). Confirmaron que los parlamentarios tienen un importante papel que desempeñar a este respecto (Preámbulo 11; D&R 5). La inversión en la juventud en el área de SDRS mediante una educación sexual completa adecuada a la edad, y el acceso de los jóvenes a la información y a los servicios están entre sus recomendaciones específicas (D&R 2.2). Los representantes de los jóvenes sugirieron y plantearon a los participantes que “la noción de no dejar a nadie atrás no consiste solo en proteger al vulnerable, sino también en valorarlo y otorgarle la capacidad de dar sentido a sus vidas”. (D&R Preámbulo 11, 2).

## 3ra SESIÓN

### Envejecimiento activo y bienestar para la población de edad avanzada

**Preguntas temáticas:** “¿Cómo podemos propiciar una vida sana, productiva y digna para las personas de edad avanzada y hacer efectivo el segundo dividendo demográfico para el desarrollo económico y social?”



La **profesora Minah Kang** de la República de Corea comparte el resultado de sus investigaciones y profundiza en la definición de “envejecimiento activo”.

#### **Antecedentes:**

El envejecimiento activo es una de las tendencias más significativas del siglo XXI y un proceso inevitable en la marcha de la transición demográfica. Actualmente las personas de 60 años o más constituyen el 12,3 por ciento de la población mundial, y para el 2050 esta cifra se incrementará hasta aproximadamente el 22 por ciento<sup>5</sup>. Para el 2030, las personas de edad avanzada superarán en número a los niños de entre 0 y 9 años, y para el 2050 habrá más personas que tengan 60 años o más que jóvenes con edades de entre 10 y 24 años<sup>6</sup>. La proporción de gente de 60 años o más está creciendo en el mundo con mayor rapidez que ningún otro grupo de edad. Aunque el envejecimiento de la población es un fenómeno global, crece más rápidamente en los países en vías de desarrollo, incluidos aquellos con una gran población joven. Actualmente casi dos de cada tres personas de 60 años o más viven en países en vías de desarrollo, y para 2050 casi cuatro de cada cinco vivirán en países en vías de desarrollo<sup>7</sup>. El envejecimiento de la población se debe al descenso de las tasas de fertilidad, la menor mortalidad infantil y el incremento de la supervivencia en edad avanzada. La transición demográfica tiene importantes implicaciones sociales, económicas y

<sup>5</sup> <http://www.unfpa.org/ageing>. Algunos países utilizan aún el límite de más de 60 en lugar de más de 65.

<sup>6</sup> Naciones Unidas (2015). *Puntos destacados en el envejecimiento de la población mundial 2015*. Departamento de Asuntos Económicos y Sociales. ST/ESA/SER.A/368.

<sup>7</sup> <http://www.helpage.org/resources/ageing-in-the-21st-century-a-celebration-and-a-challenge/>

políticas. La reducción de la población en edad de trabajar afectará al crecimiento futuro. El aumento de la tasa de dependencia de la tercera edad significará que un menor número de personas trabajando tendrá que mantener un creciente número de personas de edad avanzada. Esto colocará bajo presión a los sistemas de seguridad social, a las infraestructuras y a la prestación de los servicios de atención sanitaria.

A pesar del significativo avance en el desarrollo y la puesta en marcha de políticas y programas destinados a las personas en edad avanzada en muchos países del mundo, queda mucho por hacer para la integración del envejecimiento en el ámbito de las políticas relacionadas. La discriminación por la edad, el acceso limitado a una atención sanitaria asequible, la pobreza y la falta de ingresos garantizados en la vejez persisten. Para facilitar la integración de las personas en edad avanzada en nuestra sociedad, tenemos que comprender mejor su contribución e incentivar su participación en la toma de decisiones, y de este modo atender las necesidades de las personas en edad avanzada con las políticas adecuadas. También debemos garantizar el acceso a los servicios de salud básicos y a pensiones no contributivas, creando un entorno habilitante y de apoyo, promulgando leyes que protejan contra el abuso a las personas en edad avanzada, y teniendo en cuenta el género en las políticas sobre envejecimiento.

### **Objetivo:**

La sesión mostrará una visión de conjunto del envejecimiento de la población desde una perspectiva global, centrándose en las tendencias que tiene repercusión en las políticas públicas, y sus implicaciones económicas y sociales. Se discutirán opciones políticas en respuesta a las tendencias de cambio demográfico, y para la promoción de un envejecimiento activo y sano de forma que las personas en edad avanzada puedan disfrutar de sus vidas plenamente y continuar contribuyendo a la actividad económica, a la reducción de la pobreza y a la estabilidad social. Al final de la sesión, los parlamentarios habrán adquirido una mejor comprensión de los retos y oportunidades asociadas con el envejecimiento de la población, y de los diferentes temas a considerar para garantizar que sus sociedades estén mejor preparadas para esta transición demográfica, protegiendo los derechos y el bienestar de las personas en edad avanzada, y optimizando sus contribuciones al desarrollo económico y social.

### **Conclusiones de la CGPPD:**

**MC:** *Excmo. Sr. Shinsuke Okuno, Parlamentario de Japón, FPJP*

### **Copresidentes:**

**Excmo. Sr. Jetn Sirathranont**, *Parlamentario de Tailandia, Secretario general del FAPPD*

**Excmo. Sr. Dr. Pascal Cherki**, *Parlamentario de Francia*



## Presentación (1)



### **Profa. Minah Kang,**

*Departamento de Administración Pública de la Escuela de Ciencias sociales*

*Decana, Centro de Desarrollo Profesional, Universidad Femenina de Ewha*

La Profa. Kang identificó al envejecimiento activo como una respuesta al envejecimiento general de la población. Aunque la OMS recoge el concepto, señaló que le falta claridad y parece hacer referencia a diferentes cosas, incluido un enfoque sobre el envejecimiento orientado a la actividad, un envejecimiento productivo y una teoría de la jubilación. El concepto de envejecimiento productivo ha sido en realidad criticado por discriminar a la gente entre seres productivos e improductivos. La Profa. Kang señaló que el **envejecimiento activo** es un concepto más amplio que el de envejecimiento productivo, y tiene que ver con mejorar la calidad de vida de las personas en edad avanzada en lo referente a su **salud, su participación en la sociedad y su seguridad**.

La Profa. Kang identificó siete principios orientadores del envejecimiento activo: una actividad que tenga sentido; un enfoque preventivo para la salud; integración social de las personas de edad avanzada, con un enfoque intergeneracional; reconocimiento de los derechos y obligaciones de las personas en edad avanzada; la participación y el empoderamiento de las personas en edad avanzada; y el respeto de su diversidad nacional y cultural. El índice de envejecimiento activo (desarrollado por el Profesor Ashgar Zaidi) mide indicadores tales como el **empleo, la participación social, la independencia en la vida y la capacidad** para el envejecimiento activo. Suecia ocupa el puesto más alto en el ranking, seguido de otros países escandinavos. Sin embargo, **entre la población de edad avanzada, la brecha entre géneros aún persiste en el empleo**, y los países menos desarrollados se enfrentan a un rápido envejecimiento, así como a cambios en las estructuras familiares.

Entre las poblaciones de Asia Oriental, la Profa. Kang compartió datos que muestran que el coeficiente de felicidad es alto, pero la ansiedad por los costes sanitarios es también alta, especialmente en China. Muchos chinos informan que tienen necesidades médicas no cubiertas debido a los **costes de obtener esos servicios**. Los entrevistados chinos están también preocupados por su entorno físico, pero veían positivamente su entorno social. Adicionalmente, la Profa. Kang refirió el hallazgo específico de que el nivel profesional no se corresponde directamente con la felicidad. Al contrario, el nivel de ingresos de los entrevistados, el ambiente de su vecindario y la consideración subjetiva de su propia salud eran los factores más directamente relacionados con la felicidad en general.

La Profa. Kang dijo que los resultados de su estudio eran similares a los resultados de estudios recientes conducidos por HelpAge, en los que se le da un énfasis excesivo a la productividad de la población en edad avanzada. Entre las personas de escasos recursos económicos, en efecto, los estudios han mostrado que el empleo puede realmente perjudicar a las personas de cierta edad. Lo que muestran los datos es que lo que importa es la **participación social y el compromiso**, así como **mejorar la salud y el bienestar de las personas en edad avanzada**.

## Presentación (2)



**Dr. Takao Suzuki**, *Profesor de la Universidad J. F. Oberlin*  
*Asesor Especial del Presidente del Centro Nacional de Geriátría y Gerontología*

El Dr. Suzuki presentó una investigación centrada en la **efectividad de los cuidados prolongados para los ancianos**. En una “sociedad superenvejecida”, el Dr. Suzuki señaló, hay un rápido incremento en el número de personas de edad más avanzada, de más de 75 años. Esto causa un gran aumento de personas mayores que requieren cuidados especiales, y también de personas con demencia senil. Este cambio en la edad de la población en general también significa que la tasa de mortalidad se incrementa. El joven anciano (menos de 75 años), según el Dr. Suzuki, puede estar muy sano, activo y mantener buenos vínculos sociales y relaciones. Muchos de ellos están deseando trabajar si hubiera oportunidad. Los más ancianos tienden a estar delicados, con pérdida de masa muscular, desarrollan síndromes geriátricos de demencia, y están en necesidad de **cuidados prolongados**.

En Japón, mencionó el Dr. Suzuki, **la esperanza de vida es alta, pero la esperanza de vida saludable culmina 10 o 12 años antes que la esperanza de vida propiamente dicha**. Durante esta fase de envejecimiento, mucha gente desarrolla síndromes geriátricos, que incluyen caídas, incontinencia, desnutrición, demencia y depresión, disfunción oral y pérdida de masa muscular. Sin embargo muchas de estas condiciones son **evitables con la intervención apropiada**.

Por ejemplo, el Dr. Suzuki explicó estrategias para **prevenir la desnutrición entre las personas de edad avanzada**. La desnutrición es una ingesta de pocas calorías asociada a la pérdida de masa muscular. Él habló de un programa para combatir la desnutrición que incorpora clase de cocina y otra clase de ejercicios para ciertos tipos de personas mayores. Los grupos que reciben las clases de cocina y de ejercicios muestran una clara mejoría en su rendimiento físico. Aquellos que reciben la de solo ejercicios también experimentan unos resultados muy positivos en su rendimiento físico. Sin embargo, para la calidad de vida tanto en lo físico como en lo emocional, solo muestra una mejoría el grupo que recibió clases de nutrición y de ejercicio.

Otro ejemplo expuesto por el Dr. Suzuki consistió en una estrategia para combatir la pérdida de masa muscular; Grupos a los que se suministraron clases de ejercicio o suplementos de aminoácidos, o ambos. Entre todos estos grupos, el grupo que recibió clases de ejercicio con suplementos de aminoácidos mostró los aumentos más significativos tanto de masa muscular como de fuerza física. El Dr. Suzuki concluyó su intervención señalando que la deficiencia cognitiva leve es de hecho reversible, y los estudios relativos a la estimulación cerebral y el aprendizaje de tareas en personas de edad avanzada muestran que son muy efectivos para prevenir el declive de las funciones cognitivas y la atrofia cerebral.

## Mesa redonda



**Excma. Sra. Ermalena Muslim Hasbullah**, *Parlamentaria de Indonesia*  
*Presidenta del Foro de Parlamentarios Indonesios para la Población y el Desarrollo*

La Excma. Sra. Hasbullah, Presidenta del Foro de Parlamentarios Indonesios para la Población y el Desarrollo (FPIPD), declaró que la esperanza de vida en Indonesia es en la actualidad superior a los 70 años de edad. Señaló que **muchas personas de edad avanzada están buscando trabajo**, tanto en la agricultura como en la pequeña o

mediana empresa.

Envejecer en Indonesia es un tema serio, e Indonesia es la patria de 16 millones de personas de edad avanzada. La Excma. Sra. Hasbullah informó de que el Parlamento de Indonesia tiene 560 miembros, y básicamente tienen que tener los votos favorables de la mitad más uno del Parlamento para promulgar una nueva ley. En consecuencia, ella se ha involucrado con el FPIPD en programas de desarrollo y defensa para **acceder a los parlamentarios uno a uno y sensibilizarlos con los temas de población para movilizar el necesario apoyo para una nueva legislación.**

La Excma. Sra. Hasbullah señaló que el FPIPD se ha comprometido en **reforzar la capacidad de los parlamentarios en temas sobre población**, así como en crear redes con las universidades, expertos en la materia y también las ONG, lo que ha resultado en la mejora de la actividad de **elaboración de leyes por el Parlamento en base a la evidencia.** Algunas de estas propuestas han llevado al aumento de las previsiones presupuestarias destinadas a proveer de mejores servicios a las personas de edad avanzada, porque los parlamentarios han sido capaces de entender mejor y apreciar la importancia del envejecimiento en Indonesia.

**Excmo. Sr. Paul Chibingu**, *Parlamentario de Malawi*

El Excmo. Sr. Chibingu, que ejerce como presidente en el comité sobre salud y población del Parlamento de Malawi, señaló que en Malawi la edad para ser considerado anciano comienza a los 60 años de edad. En la cultura africana, indicó el Excmo. Sr. Chibingu, el anciano tiene determinados **derechos y libertades**, y esos derechos están también garantizados por la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos. Culturalmente el deber de respetar a los padres significa a veces que estos están integrados en sus familias, por lo que no es necesario, actualmente en Malawi, institucionalizar los cuidados prolongados.



El Excmo. Sr. Chibingu afirmó que Malawi tiene una población relativamente joven. De su población total de 13,1 millones de habitantes, solo 550.000 tienen 65 años o más de edad. No obstante, abogó por un **programa completo de protección social para los más mayores.** Aunque las personas de edad avanzada son a menudo acogidas por sus familias conforme envejecen, también a veces se enfrentan a la tarea de cuidar a sus nietos, cuyos padres han fallecido a causa del SIDA y otras

causas. **El abuso de los ancianos** es también un problema en Malawi, y por esa razón el gobierno anterior creó el Ministerio para la Tercera Edad, que ha sido posteriormente absorbido por el Ministerio del Género, la Infancia y el Desarrollo Comunitario, lo que puede dificultar los esfuerzos para prevenir el abuso de los más mayores.

**Excmo. Sr. Dr. Ayman Ahmed Hussein Abouelala,**  
*Parlamentario de Egipto*



El Excmo. Sr. Abouelala señaló que la Conferencia Regional sobre Población y Desarrollo celebrada en El Cairo en 2013 identificó el envejecimiento como un tema clave en los países árabes. El envejecimiento es un fenómeno de rápido crecimiento en la región. En Egipto, en particular, mucha gente no tiene **acceso a una pensión**, por lo que tienen que trabajar después de la edad de jubilación en trabajos de baja categoría para mantenerse a sí mismos y a sus familias. **La sanidad sigue estando basada en el tratamiento antes que en la prevención, y las enfermedades crónicas no contagiosas son muy comunes** en la región. En efecto, el Excmo. Sr. Abouelala informó de que el 45% de la población mayor de 60 años tiene en Egipto algún tipo de enfermedad crónica. Las deficiencias en la visión tienen una incidencia de entre el 20% y el 89%, y las deficiencias auditivas entre el 10% y el 40%. Estos problemas sanitarios se agravan por el hecho de que la especialización en la medicina no es algo común en los países árabes.

Para abordar estos problemas de envejecimiento, el Excmo. Sr. Abouelala recomendó que **los parlamentarios trabajen para elaborar políticas que generaran una visión positiva entre las personas más mayores, y valoren las experiencias y capacidades acumuladas en la vida**. Los parlamentarios deben garantizar la integración de las personas en edad avanzada, y deben trabajar para fortalecer la concientización sobre **los derechos de los más mayores**, que es el primer paso para reducir su marginación en la sociedad. Deben aprobar también, los parlamentarios, políticas y leyes para mejorar **el sistema de pensiones**. En lo referente a la sanidad, el Excmo. Sr. Abouelala instó a los parlamentarios a dar prioridad a **la prevención sobre el mero tratamiento**, para lo que las revisiones preventivas pueden ser de ayuda. También señaló que los centros adaptados a las personas de edad avanzada pueden acercarse a ellos y satisfacer sus necesidades individuales. Finalmente, el Excmo. Sr. Abouelala recomendó que los edificios públicos tengan un diseño accesible, pensando en los mayores, y que es necesario prestar especial atención a las personas mayores que cuidan de niños pequeños y personas discapacitadas, y que debe combatirse el abuso de los ancianos.



**Sra. Reiko Hayashi, Directora**  
*Departamento de Investigación y Cooperación Internacional*  
*Instituto Nacional de Investigación sobre la Población y la*  
*Seguridad Social (Japón)*

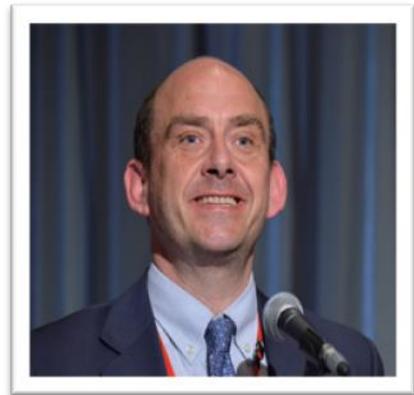
La Sra. Hayashi compartió brevemente algunos datos de importancia sobre la demografía, y la capacidad de predicción de las estadísticas demográficas. Señaló que las **tasas de dependencia están actualmente en su mínimo en todo el**

**mundo**, y con el tiempo solo pueden ir en aumento. Esto significa que el momento de sacar provecho del dividendo demográfico es ahora, y que lamentablemente ya se les ha pasado a algunos países. Además mencionó que el número de países envejecidos —aquellos en los que al menos el 14% de la población tiene 60 años o más— se está incrementando, y crecerá aún más el número de países con esa clasificación de 71 países en la actualidad a 144 al año 2050.

A la par del incremento en el envejecimiento en todo el planeta, **la demanda de cuidados para los más mayores** también se incrementa. La Sra. Hayashi señaló que el número de personas mayores en el Sur de Asia y en África se duplicará para el año 2050. Para terminar, hizo un llamado a la comprensión de las causas específicas de muerte en los ancianos, lo que puede llevar a una mejor atención de éstos.

### **El Sr. Toby Porter, Director Ejecutivo de HelpAge International**

El Sr. Porter inició su intervención señalando que el **envejecimiento no es necesariamente un problema**, sino que en realidad **un triunfo**. De todo el mundo, solo África seguirá teniendo una población joven para el año 2050. El Sr. Porter también señaló que dos tercios de la población en edad avanzada en el planeta vivirán en Asia en 2050, y que la proporción entre la gente joven en edad de trabajar y la gente de edad avanzada, que actualmente es de un 8.2, disminuirá hasta solo un 2.6 para el 2050.



El Sr. Porter también reconoció que, aunque **las poblaciones en la actualidad viven más, no están necesariamente gozando de buena salud**. Incluso durante la etapa adulta, las personas van cayendo en la pobreza y por debajo del nivel de discapacidad, pero el envejecimiento activo puede conseguirse incluso en contextos de bajos ingresos. En particular el Sr. Porter señaló **el éxito de los clubes intergeneracionales de autoayuda en la promoción del envejecimiento activo**. Además, **la atención primaria** debe centrarse en el envejecimiento activo. Las mujeres y los hombres deben ambos ser apoyados para participar en sectores de la economía informal, y **los gobiernos deben invertir en pensiones y otros programas de protección social, así como en la eliminación de las diferencias a que a menudo se enfrentan las mujeres de edad avanzada**, que suelen recibir menos por sus pensiones por haber trabajado menos años en el sector formal durante sus vidas.

### **3ra Sesión – Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

Los resultados de la 3ra sesión contribuyeron ampliamente a la *Declaración y Recomendaciones* (D&R), abarcando la salud, la protección social, política y económica y la participación de las personas en edad avanzada, especialmente las mujeres y los más vulnerables (D&R Preámbulo; 3, 3.1-3.3). Al mismo tiempo, la efectividad de los cuidados prolongados fue el tema de las presentaciones principales a la luz de la brecha existente entre la esperanza de vida y la esperanza de vida saludable. Para garantizar una esperanza de vida saludable, prevenir las condiciones que afectan a la salud física y mental, como la desnutrición, el declive de las funciones cognitivas y la atrofia cerebral, se ha mencionado como un importante requisito esencial los cuidados sanitarios de las personas en edad avanzada. Al mismo tiempo se ha reafirmado como un imperativo la necesidad de garantizar a los mayores los cuidados médicos a través de la CSU (D&R 3). Los

parlamentarios (Malawi, Egipto) resaltaron la importancia de reconocer y respetar los derechos de los ancianos de forma que puedan llevar vidas dignas y con sentido. Se subrayó en la D&R la importancia de la prestación de atención sanitaria basada en la prevención antes que en el tratamiento, en un contexto de aumento de opciones de tratamiento y prevención de las enfermedades no contagiosas. Se resaltó también (D&R 3; 3.3) la utilidad de una CSU adecuada para prestar mejor la atención sanitaria a las personas de edad avanzada. Los intervinientes reafirmaron el papel de los parlamentarios en desarrollar políticas y legislación basadas en datos reales (Parlamentaria de Indonesia; D&R 3.3, 5.4), y establecer políticas que generen una visión positiva entre las personas en edad avanzada, valorando sus experiencias y capacidades acumuladas en la vida (Parlamentario de Egipto). La 3ra sesión concluyó con dos presentaciones fundamentadas en la evidencia, por parte de intervinientes no parlamentarios, confirmando que el mundo está envejeciendo rápidamente mientras que la tasa de dependencia está en su mínimo a nivel mundial. Sin embargo, el envejecimiento debería ser considerado un triunfo, y los gobiernos deben invertir en pensiones y otros programas de protección social, así como eliminar la desigualdad de género en el envejecimiento, para hacer frente adecuadamente a algunos de los retos que se pueden presentar con el incremento de la longevidad en todo el mundo (D&R 3; 3.1-3.3).

## 4ta SESIÓN

### Seguridad humana y creación de un sistema de gestión de riesgos para las enfermedades infecciosas

**Preguntas temáticas:** *¿Cómo podemos reforzar las capacidades nacionales para hacer frente a crisis tales como las pandemias del Ébola y el Zika? ¿Qué papel pueden desempeñar los parlamentarios para mejorar la gobernanza mundial y la gestión de riesgos antes tales crisis?*



#### **Antecedentes:**

El mundo se enfrenta de manera creciente con crisis sanitarias impredecibles, incluyendo los brotes de enfermedades infecciosas como el Ébola y el Zika. Las enfermedades infecciosas pueden ser una amenaza global, y la gestión de riesgos de estas enfermedades forma parte de la seguridad humana. Para dar respuesta a estas emergencias de salud pública, es esencial reforzar las capacidades nacionales y locales de hacer frente a estas crisis, así como promover la cooperación internacional para abordarlas. Comunidades fuertes y sostenibles a nivel local y comunitario, y unos sistemas de salud sólidos y operativos a nivel nacional pueden ser la base para reforzar la resistencia sanitaria. Se necesita urgentemente la asistencia internacional para el desarrollo de recursos humanos en el campo de la salud y mantener y mejorar los sistemas y servicios de salud nacionales. Tales medidas contribuyen a mejorar la preparación, no solo para evitar o mitigar una crisis, sino también para garantizar la prestación de servicios durante la respuesta a una emergencia.

Una lección aprendida del brote de Ébola en el Oeste de África en 2014 es que los sistemas de salud en los países afectados tienen dificultades para hacer frente a esta emergencia humanitaria al mismo tiempo que a las necesidades sanitarias diarias de su población. La preparación deberá capacitar a un sistema de salud para (i) prestar mejor servicios sanitarios esenciales que necesita la gente, incluyendo los servicios de salud reproductiva; (ii) funcionar de forma continua en las actividades diarias normales y en las situaciones de crisis; y (iii) salvaguardar la salud y los derechos de las mujeres y los niños que son particularmente vulnerables e indefensos durante estas crisis.

Enfrentarse a menudo a emergencias humanitarias agudas y de poca duración por un lado, y por el otro incorporar a un sistema de salud problemas de población a largo plazo, requiere un enfoque integral e intersectorial. Esta sesión pretende explorar el papel que los parlamentarios deben desempeñar para implementar este enfoque integral de la gestión de riesgos. Adicionalmente se

organizarán dos subsesiones concurrentes (4.1 y 4.2) junto con la 4ta sesión principal, en colaboración con organizaciones de la sociedad civil, con el fin de compartir experiencias e iniciativas concretas en el sector sanitario.

**Objetivo:**

Esta sesión se espera que aporte ideas para crear sistemas de salud equitativos y sostenibles que aborden los problemas de la población de manera integral, desarrollando una buena gobernanza para la cooperación internacional en la prevención de la expansión de las enfermedades infecciosas, que suponen directamente una seria amenaza a la seguridad humana, así como creando mecanismos de movilización de recursos. Esta sesión también examina el papel de los parlamentarios en el desarrollo de un sistema internacional de gestión de riesgos para enfermedades infecciosas, a través de la legislación.

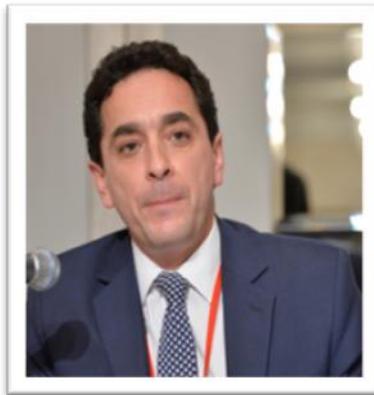
**Conclusiones de la CGPPD:**

**MC: Excmo. Sr. Masanobu Ogura, *Parlamentario de Japón, FPJP***

**Copresidentes:**

**Excmo. Sr. Dr. Marco Antonio Núñez, *Parlamentario de Chile***

**Excmo. Sr. Asahiko Mihara, *Parlamentario de Japón, Director de la FPJP***



**Presentación**

**Dr. Bruce Aylward**

*Director Ejecutivo Interino de Brotes Epidémicos y Emergencias Sanitarias*

*Representante Especial del Director General para la respuesta contra el Ébola, OMS*

El Dr. Aylward reconoció que el brote de Ébola sembró el caos a nivel mundial, pero que en realidad era una nueva enfermedad en el área del brote. Ésto supuso que los responsables locales de sanidad no estaban preparados para hacerle frente, por lo que el virus se extendió rápidamente. Sin embargo, en lugar de intentar



ayudar a las áreas afectadas, el Dr. Aylward señaló que la mayor parte del resto del mundo aisló esas regiones, restringiendo los desplazamientos y el transporte, y cerrando las fronteras.

El Dr. Aylward indicó también que **la gente creía erróneamente que las enfermedades infecciosas mortales eran cosa del pasado**. La gripe española, la gripe asiática y la gripe H1N1 han causado también recientemente millones de muertes. Desde el año 1970, han surgido 1420 nuevos agentes patógenos, y tan solo desde el 2007 han aparecido 177 nuevos agentes patógenos. Estos agentes patógenos vienen en la mayoría de los casos de la población animal, y los brotes tienen consecuencias económicas devastadoras. Hoy en día un brote de gripe española podría causar más de 3 o 4 billones de dólares de pérdidas a la economía mundial.

El Dr. Aylward advirtió que, con el crecimiento de la población crece la urbanización y las áreas urbanas superpobladas entremezclan hábitats de humanos y animales, y a veces las aves domésticas viven entre la población, todo lo cual aumenta el riesgo de una crisis sanitaria global. En realidad **el incremento de la movilidad de las personas en el mundo actual añade también riesgos adicionales de brotes epidémicos**. El Dr. Aylward informó que el Zika es solo el más reciente de una tendencia al aumento de agentes patógenos peligrosos para los que el mundo debe estar preparado. La gripe aviar y el MERS causan la muerte del 30% de los que las contraen. No obstante que las tasas de transmisión son bajas, los virus pueden mejorar su capacidad de transmisión entre poblaciones humanas, lo que podría causar un brote epidémico mucho más devastador.

Según el Dr. Aylward, la revolución de la información, la revolución de la biotecnología y el **Reglamento Sanitario Internacional (RSI)** pueden ayudar a que el mundo esté preparado para esos brotes y amenazas de las enfermedades infecciosas. El **RSI es un acuerdo que no es muy bien conocido, pero que supone una hoja de ruta para prepararse ante las amenazas de las enfermedades infecciosas**. 196 estados son parte del RSI, y entró en vigor el 15 de junio de 2007. El RSI obliga a los estados a prepararse, informar y cooperar ante la presencia de amenazas o brotes de enfermedades infecciosas, y atribuye a la **OMS la coordinación de estos trabajos**. El Dr. Aylward afirmó que la crisis del ébola en realidad evidenció un fracaso del RSI, y aquellos países que se suponía que cooperarían en compartir información y recursos para hacer frente al brote cerraron sus fronteras y agravaron el problema.

Para intentar resolver estos fallos en la lucha contra las enfermedades infecciosas, el Dr. Aylward recalcó la importancia de la **aplicación del RSI**, que acaba de ser revisado tras la crisis del Ébola. Los resultados de esta revisión muestran que el contenido del RSI es acertado, pero que debe ser debidamente implementado y respetado por los países firmantes en los momentos de necesidad. El Dr. Aylward señaló que **la investigación y el desarrollo** deben ser implementados continuamente por todo el mundo para desarrollar nuevas herramientas necesarias para hacer que el RSI funcione. También recomendó que **se establezca en la OMS un nuevo programa de emergencias sanitarias, y también nuevos procedimientos de emergencia sanitaria internacional a través de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA) de la ONU**.

En cuanto al **papel de los parlamentarios** en estas tareas, el Dr. Aylward les instó a garantizar que financiación adecuada esté disponible para estas importantes iniciativas. El fondo de contingencias de la OMS debe capitalizarse, y también debe apoyarse el **Mecanismo de Financiamiento de Emergencia para Casos de Pandemia (MFEP) del Banco Mundial**. Los parlamentarios pueden también evaluar si sus propios países están preparados para un brote epidémico o una emergencia sanitaria. Deben exigir a los ministros de sanidad que realicen **una valoración independiente de sus mecanismos de prevención, detección y respuesta a las emergencias sanitarias**. Los

**parlamentarios pueden también movilizar la voluntad política necesaria para implementar el RSI en todo el mundo.**

## Presentación (2)



### **Sr. Mabingue Ngom**

*Director Regional para la Región de África Occidental y Central, FPNU*

El Sr. Ngom señaló que en los pasados 20 años, y especialmente en los últimos dos años, la **capacidad de la comunidad internacional para dar respuesta a los brotes epidémicos y las crisis** ha sido puesta a prueba muchas veces. Algunos de los canales más importantes para apoyar y coordinar estos trabajos fueron a través de **la movilización de redes ya existentes de jóvenes y mujeres, y líderes religiosos y comunitarios**. También fue importante **el compromiso con organizaciones**

**locales e intergubernamentales** (ECOWAS, UA). En realidad, según el Sr. Ngom, la respuesta al Ébola nos ha enseñado cómo también responder a otras amenazas. En todas estas tareas el Sr. Ngom afirmó la necesidad de **centrarse en los miembros más vulnerables de la comunidad y no dejar a nadie atrás**. En muchas de las crisis identificó como grupos más vulnerables a las mujeres, las niñas y los jóvenes, y confirmó que el FPNU prestó apoyo a estos grupos, en particular en la respuesta al Ébola.

El Sr. Ngom señaló que el compromiso de colaboración fue un aspecto importante del éxito de FPNU en la respuesta al Ébola, y el FPNU trabajó de forma intersectorial en estos esfuerzos. El FPNU recibió especialmente ayuda de Japón para gestionar problemas trasfronterizos durante la crisis. Después de esta experiencia el Sr. Ngom afirmó que el FPNU aconsejaría el **reforzamiento de los mecanismos de alerta temprana**, porque los costes de no comprometerse pronto y de manera integral con las comunidades locales son extremadamente altos ante un brote de enfermedades infecciosas.

El Sr. Ngom recomendó que, para reforzar la capacidad nacional de resistencia a las crisis, el FPNU y sus entidades asociadas deben también **fortalecer la capacidad de valorar, planificar e implementar la preparación y la vigilancia a todos los niveles (local, regional y nacional)**, y que **datos pertinentes y evidencias** son necesarios para actuar. Una **gran solidaridad entre las naciones** debe ser parte del camino en el que hay que avanzar, y **el bienestar y los derechos humanos básicos de los más necesitados en la sociedad deben ser prioritarios en la agenda de la seguridad humana, y debe constituir un tema intersectorial para los parlamentarios**.

El Sr. Ngom aplaudió los esfuerzos para contener el Ébola, pero señaló que la respuesta no fue rápida. Esta experiencia muestra que deben reforzarse los sistemas de salud en su totalidad, porque los países afectados, incluyendo y sus entidades, no estaban preparados para combatir grandes brotes epidémicos como el Ébola. Las comunidades deben también aprender a cambiar su respuesta ante las enfermedades. La seguridad humana en el ámbito de las enfermedades infecciosas exige **responsabilidad colectiva y solidaria**. Se requiere un fuerte compromiso en las comunidades locales para poner fin a estos brotes y reconstruir la fuerza y la confianza en el sistema sanitario.



### Presentación (3)

**Sr. Yasusuke Tsukagoshi**, *Representante Especial  
Oficina de Tokio del Banco Mundial*



El Sr. Tsukagoshi identificó la seguridad sanitaria global como uno de los aspectos claves y necesarios para conseguir los ODS. Observó que el mundo necesita estar mejor preparado para responder a las crisis sanitarias públicas en el futuro, y esto se puede conseguir mediante **una planificación financiera más sólida, la evaluación y respuesta inmediata, la contención y la recuperación**. Añadió que **la financiación del Banco Mundial ha ayudado a estar preparados** en muchos casos, y que **el plan de contingencia para emergencias por alta frecuencia de brotes epidémicos de la OMS** puede ser un apoyo continuo para potenciales brotes como, el Ébola, en el futuro.

El Sr. Tsukagoshi también indicó que el **Mecanismo de Financiamiento de Emergencia para Casos de Pandemia (MFEP)** deberá ser usado en respuesta a graves fallos en la estrategia de gestión de riesgos en los brotes de enfermedades infecciosas. El MFEP está pensado para ayudar a subsanar los fallos en el sistema sanitario en caso de brote de pandemia, y puede canalizar financiación a los gobiernos, agencias y organizaciones de la sociedad civil para contener un potencial brote pandémico. También anunció que el Banco Mundial está desarrollando un marco de consenso para preparar una respuesta financiera que vaya más allá del sector sanitario, con el **fin de implementar la CSU**. Por consiguiente, el **MFEP debe ser considerado como un componente necesario de la gestión de riesgos de pandemias, y debería ser recomendado al G7**.

### Mesa redonda



**Excmo Sr. Dr. Saia Piukala**, *Ministro de Sanidad, Tonga*

El Excmo. Sr. Dr. Piukala habló de los retos a los que se enfrentan **las pequeñas naciones insulares ante las crisis sanitarias globales y las enfermedades infecciosas**. Estas islas tienen poco territorio interior y población, pero sin embargo son pieza importante en el tratamiento de los problemas sanitarios globales. Por ejemplo, el brote de Zika llegó a Tonga en enero de este año. En realidad el Zika había sido aislado por primera vez en la década de 1950, pero que posteriormente se extendió esporádicamente entre los seres humanos en África y Asia. El Excmo. Sr. Dr. Piukala informó que desde entonces tardó 57 años para que el Zika alcanzara las islas del Pacífico. Entre los años 2013-2015, el Zika alcanzó Tahití, Fiyi y áreas cercanas. Añadió que Tonga declaró finalmente el brote de Zika a principios de febrero.

Cuando se anunció oficialmente el brote en Tonga, el Excmo. Sr. Dr. Piukala dijo que la población tuvo mucho miedo de la enfermedad porque había oído que podía causar microcefalia. Reflexionó

sobre el **rol del Gobierno en dar a conocer al público la enfermedad y cómo prevenirla**. Para empezar, el Gobierno puso en marcha una campaña nacional de limpieza para eliminar los focos de cría de los mosquitos. Se centraron especialmente en la limpieza de áreas públicas, como hospitales y escuelas, y se vio la reducción de los casos de 650 a la semana a menos de 30 por semana.

**Excmo. Sr. Dr. Wang Longde**, *Parlamentario de China, Vicepresidente del FAPPD*



El Excmo. Sr. Dr. Wang, quien fue Viceministro de Sanidad de China durante 12 años, dijo que China ha tenido la experiencia de enfrentarse con el síndrome respiratorio agudo grave (SRAG) y algunos otros brotes epidémicos en los años pasados. Durante la crisis del Ébola, informó que el Gobierno chino ofreció ayuda de emergencia y envió cuatro grupos de expertos compuestos por 1.000 trabajadores sanitarios todos ellos con el fin de enfrentarse, en el terreno, al problema del Ébola en las áreas afectadas. Estos expertos estaban preparados para aportar la experiencia adquirida en China en **la prevención y el control de las enfermedades infecciosas** en las áreas afectadas por el Ébola

El Excmo. Sr. Dr. Wang explicó que China cuenta con **una ley sobre enfermedades infecciosas**, y también ha **promulgado reglamentos administrativos para implementar esa ley**. Para este fin, China ha construido más de 3.000 centros para el control de enfermedades en todo el país, y los hospitales **a nivel regional y local han adoptado protocolos para la contención de las enfermedades infecciosas**. El Excmo. Sr. Dr. Wang también informó que el tiempo de espera en los hospitales había sido reducido mediante la **recopilación y análisis de datos de los centros sanitarios**, y estos datos se han utilizado para enfrentarse a las amenazas de casos de neumonía atípica y gripe aviar. El Excmo. Sr. Dr. Wang declaró que **China está en condiciones de intercambiar y compartir este tipo de información obtenida sobre las enfermedades infecciosas que afectan a nuestro planeta**.

**Excmo. Sr. Dr. Guillermo Mata Bennet**, *Parlamentario de El Salvador*



El Excmo. Sr. Dr. Mata Bennet, doctor en medicina y miembro de la junta directiva de AIPD, señaló que la crisis del Ébola reveló las debilidades del sistema sanitario mundial, y nos mostró que **necesitamos un mejor sistema para dar respuesta a los brotes de enfermedades infecciosas**. En El Salvador, el Excmo. Sr. Dr. Mata Bennet identificó una débil infraestructura y la falta de agua y electricidad como problemas particulares a los que se enfrentan de cara a la respuesta al Zika. No obstante que El Salvador no se ha enfrentado al Ébola, señaló, pero si a otros importantes brotes como el Dengue. Para proteger la vida y la dignidad humanas durante estos brotes, **hay que mejorar los conocimientos y las habilidades básicos en el área de la salud a todos los niveles de la sociedad**.

El Excmo. Sr. Dr. Mata Bennet explicó que, en 2010, “**vivir bien**” se convirtió en una consigna para las personas de edad avanzada, las mujeres y los niños, y es en ese momento en el que El Salvador decidió **mejorar su sistema de salud**. El objetivo general es el de ofrecer **servicios sanitarios gratuitos, o CSU, para toda la población**, porque la **atención sanitaria es un derecho humano básico**. Para este fin el Excmo., Sr. Dr. Mata Bennet señaló que El Salvador ha realizado importantes reformas en los servicios de salud, poniendo énfasis en la atención primaria. Señaló que, para proteger la vida humana y proporcionar una mayor calidad de vida, debe de implantarse un sólido sistema sanitario centrado en los derechos humanos. Afirmó que El Salvador estaba en condiciones de enfrentarse al Zika el 2015, cuando experimentó su primer brote, y esta experiencia ayudó en la reducción del número de focos de reproducción de los mosquitos, así como a reducir la incidencia del virus en general. Para terminar, el Excmo. Sr. Dr. Mata Bennet señaló la necesidad de adoptar un enfoque integral a nivel regional para enfrentarse al Zika y a otros brotes epidémicos.



**Excmo. Sr. Dr. Florian Dorel Bodog**, *Parlamentario de Rumania*

El Excmo. Sr. Dr. Bodog instó a los gobiernos y a las instituciones internacionales a reconocer su importante papel en el tratamiento de las pandemias. Insistió en la necesidad de elaborar un **marco general para ayudar al desarrollo de los sistemas de control y coordinación nacionales y supranacionales para reducir la pérdida de vidas durante los brotes epidémicos y los desastres**. El Excmo. Sr. Dr. Bodog planteó además que deberían ofrecerse alternativas para mejorar las herrameintas nacionales para poder prevenir, de verdad, más que simplemente controlar las epidemias. Señaló la gran importancia de **involucrar a las comunidades en un diálogo y respetar tanto sus peculiaridades como su derecho a la atención en la lucha contra brotes de enfermedades infecciosas**. Se refirió al ejemplo negativo del simple aislamiento de áreas pobres de Liberia durante la crisis del Ébola, y alertó el fiarse de las cuarentenas, que pueden hacer que el público desconfíe del sistema sanitario y crear más confusión sobre su salud y el sistema sanitario en general.

El Excmo. Sr. Dr. Bodog invitó a los parlamentarios a **responder al reto de reescribir la historia de la sanidad pública, e instó a que los países con sistemas sanitarios más desarrollados ayuden en estos esfuerzos, contribuyendo con la reforma y ayudando a implementar programas que han funcionado en otros contextos**. Deben implementarse medidas básicas como el control de las infecciones, y, para brotes más complejos como el Ébola o el Zika, se debe identificar a los pacientes y tratarlos, e involucrar a las comunidades en el proceso para ayudarles a entender la naturaleza de estos virus, así como contribuir a la vigilancia de las enfermedades, y finalmente rehacer los sistemas sanitarios. El Excmo. Sr. Bodog afirmó que **la prevención sanitaria también forma parte del mantenimiento de la seguridad internacional y los estándares**, y que hay que comprometerse con una **sólida colaboración internacional** basada en avances concretos, más que en simples frases pre-fabricadas.

**Excmo. Sr. Dr. Mustapha Sidiki Kaloko**  
*Comisionado para Asuntos Sociales de la Unión Africana*

El Excmo. Sr. Dr. Kaloko señaló que muchos de los países afectados por el Ébola estaban recuperándose de guerras y crisis en sus historias recientes, y que muchos de éstos eran también algunas de las economías que se desarrollaban más rápidamente en el continente africano antes de la crisis del Ébola. También señaló que muchos de ellos habían celebrado recientemente elecciones muy democráticas, pero este progreso se había revertido completamente a causa del brote del Ébola. Las instituciones sanitarias en estos países eran deficientes antes del brote, el cual terminó abrumándolos.



Según el Excmo. Sr. Dr. Kaloko, **la solidaridad internacional es imprescindible para afrontar las pandemias**. Coincidió con la opinión de otros intervinientes de que la respuesta fue lenta y descoordinada. Alabó a las comunidades locales por su trabajo al enfrentarse al brote, y por la ayuda en forma de “guantes sobre el terreno” con equipos y asesoramiento de la Unión Africana (UA). El Dr. Kaloko instó a los participantes a mejor pensar en cómo prevenir las epidemias antes de que surjan en vez de simplemente enfrentarse a ellas una vez que ya están en marcha. A nivel de la UA, se han establecido 5 zonas por toda África para una vigilancia de los incidentes y una respuesta de emergencia, y Etiopía ya tiene equipos de técnicos sanitarios sobre el terreno para detectar los brotes. Cerró su intervención haciendo un llamamiento a la **implementación global de la CSU como una de las claves en la forma de abordar los efectos de las enfermedades infecciosas**.

#### **4ta Sesión – Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

Los resultados de la 4ta sesión contribuyeron principalmente a la sección 4 de la D&R: **Gestión de riesgos de las enfermedades infecciosas como parte de la seguridad humana**. La responsabilidad colectiva y la solidaridad son conceptos claves que han sido reiterados por la mayoría de los oradores e intervinientes (D&R 4.2). Basándose en las experiencias técnicas y en las lecciones aprendidas de brotes y pandemias pasados, los representantes de la OMS, del FPNU y del Banco Mundial ofrecieron asesoramiento sobre políticas específicas y técnicas referidas a las enfermedades infecciosas (D&R 4; 4.1-4.3). Las recomendaciones incluían la implementación efectiva del Reglamento Sanitario Internacional (RSI) por los estados firmantes (D&R 4.2; 4.2.2), el énfasis del papel de la OMS como organismo coordinador, la puesta en marcha de nuevos procedimientos de emergencia sanitaria internacional a través de la Oficina de Coordinación de Asuntos Sanitarios (OCHA) de la ONU, la promoción del desarrollo del mecanismo de Financiamiento de Emergencia para Casos de Pandemia (MFEP) del Banco Mundial (D&R 4.2), la mejora el fortalecimiento de las capacidades nacionales para valorar, planificar e implementar la preparación y la vigilancia a todos los niveles, y avanzar en la obtención de datos y evidencias (D&R 4.2; 4.2.4). La voluntad política es imprescindible para que los parlamentarios y los gobiernos implementen estas recomendaciones (D&R 4.2, 5). Parlamentarios de países de diversos tamaños, desde una pequeña nación insular (parlamentario de Tonga) al país más poblado del planeta (Parlamentario de China) compartieron los retos a que se han enfrentado sus respectivos países, así como las lecciones aprendidas de sus luchas contra las enfermedades infecciosas. A este respecto, el papel de los gobierno es de una importancia crítica en promover la concienciación pública, la

legislación y las políticas, la coordinación a nivel regional, local, nacional y supranacional, la implementación de protocolos para la contención de las enfermedades infecciosas, la recogida y análisis de datos de los centros sanitarios, la prioridad a la prevención, y la respuesta y la contención de las enfermedades infecciosas. A este respecto se ha destacado la importancia de la CSU (Parlamentarios de El Salvador y Rumania). La sesión fue cerrada por el Excmo. Sr. Dr. Kaloko quien afirmó de que “la solidaridad internacional es imprescindible para afrontar las pandemias” (D&R 4; 4.2-4.3).

## 4ta Sesión: 1ra Subsesión

### Riesgos para los trabajadores sanitarios en el tratamiento del Ébola, VIH y otras enfermedades infecciosas

**Preguntas temáticas:** Las medidas para evitar el brote de enfermedades infecciosas como el Ébola exigen una eficaz intervención médica. Los trabajadores de los servicios médicos, obligados por un sentido de la responsabilidad, a menudo continúan trabajando sobre el terreno, asumiendo enormes riesgos de convertirse en víctimas ellos mismos ¿Cómo pueden abordar este problema los parlamentarios de cada país y cuál es el papel específico de las redes regionales y mundiales de parlamentarios en la protección de los trabajadores sanitarios de primera línea y de sus familias? ¿Qué lecciones hemos aprendido de la experiencia con el Ébola?

#### **Conclusiones de la CGPPD:**

##### **Copresidentes:**

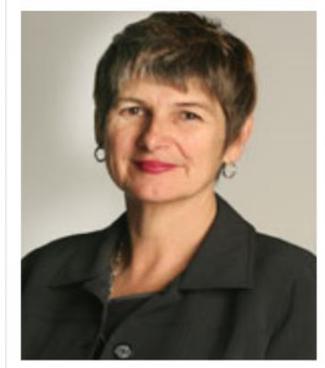
**Excmo. Sr. Dr. A.F.M. Ruhul Haque**, *Parlamentario de Bangladés*

**Excmo. Sr. Jose Manuel Sanches Tavares**, *Parlamentario de Cabo Verde*

**Relator: Sr. Hiroki Nakatani**, *Profesor de Iniciativas Globales, Universidad de Keio*



#### **Presentaciones**



**Dra. Frances Hughes**, *Directora Ejecutiva del Consejo Internacional de Enfermería (CIE)*

La Dra. Hughes, Directora Ejecutiva del Consejo Internacional de Enfermería, que representa a 16 millones de enfermeros de 130 asociaciones nacionales de enfermeros, destacó en su presentación los serios desafíos a los que se enfrentaron los enfermeros en el caso del Ébola. De los 815 trabajadores de la salud infectados por el Ébola, los profesionales de la enfermería representan el 50%, de los cuales dos tercios han fallecido. La Dra. Hughes instó a los parlamentarios a garantizar la **seguridad y la protección de los enfermeros y otros operadores de servicios médicos** de manera que puedan realizar sus

tareas en las mejores condiciones, y así optimizar los beneficios del cuidado a los pacientes. También presentó el proyecto de ayuda a los huérfanos que han perdido a sus padres, trabajadores de la sanidad, a causa de la infección del virus mientras trataban de salvar a sus pacientes infectados.

**Excmo. Sr. Mr. Mathias Kasamba, *Parlamentario de Uganda***

El Excmo. Sr. Kasamba relató la experiencia de su país en la lucha contra el Ébola y el VIH/SIDA. Describió la cruda realidad a la que se enfrentan los trabajadores de la sanidad, que están mal equipados, cuando tienen que tratar estas enfermedades y epidemias infecciosas mortales. El Excmo, Sr. Kasamba destacó que las futuras epidemias demandarán **un fuerte liderazgo para movilizar los recursos de los sectores tanto privados como públicos**. También sugirió que **los trabajadores sanitarios y sus familiares sean compensados por medio de seguros** en el caso de muertes y complicaciones sanitarias causadas por estas enfermedades infecciosas transmitidas por sus pacientes.



**Mesa Redonda**



**Excmo. Sr. Andrew Toboso Anyanga, *Parlamentario de Kenia***

El Excmo. Sr. Anyanga contó la forma en que su país mostró **solidaridad** con los tres países occidentales africanos golpeados por el Ébola mediante el envío de trabajadores sanitarios y el mantenimiento del tráfico aéreo usando aerolíneas nacionales. Recordó que las epidemias no saben de fronteras, y propuso (1) crear un **fondo especial para combatir las emergencias sanitarias transfronterizas**; (2) formar un equipo de trabajadores sanitarios con el equipamiento adecuado que estén disponibles para ser enviados cuando sea necesario; y (3) reforzar los servicios sanitarios en áreas rurales en donde surgen muchas de las epidemias.

**S.A.R. la Princesa Phumelele Dlamini, *Parlamentaria de Suazilandia***

S.A.R. la Princesa Phumelele Dlamini de Suazilandia señaló la necesidad de un cambio de paradigma en la salud, a la vista del creciente número de casos en los que las amenazas a la salud surgen simultáneamente. S.A.R. la Sra. Phumelele insistió en que el concepto de **salud para todos** debería hacerse realidad, y que **el desarrollo de las capacidades** para este fin es una cuestión urgente.





**Dr. Shigeru Suganami**, *Presidente del Grupo de la Asociación de Doctores en Medicina de Asia (AMDA)*

El Dr. Suganami afirmó que la seguridad humana está fuertemente amenazada a causa de las graves infecciones, el cambio climático y el bioterrorismo. Destacó que en el caso de las enfermedades infecciosas es de importancia crítica identificar las causas principales de una particular infección para mantener nuestras sociedades a salvo de esas amenazas.

**Dr. Kunihiko Chris Hirabayashi**, *Director de UNICEF, Tokio*

El Dr. Kunihiko Chris Hirabayashi, Director de la Oficina de Tokio de UNICEF, propuso usar el término “trabajadores sanitarios” en lugar de “trabajadores de cuidados sanitarios”, ya que en la práctica, muchas personas aportan capacidades y servicios especiales que no son proporcionados por doctores y enfermeros. Luego instó a los parlamentarios a (1) desarrollar un marco legal para su aplicación en la eventualidad de grandes epidemias en el futuro; (2) reforzar los servicios básicos de salud y tener preparados equipos de protección; y (3) **movilizar recursos financieros nacionales e internacionales para compensar por las muertes y lesiones de los trabajadores de la sanidad relacionadas con su desempeño en el tratamiento sanitario.**



Finalmente, el Presidente, a modo de conclusión, señaló que por la naturaleza transfronteriza de las epidemias, que pueden alcanzar a cualquier país, se requiere tanto una preparación nacional como internacional.

**Sr. Hiroki Nakatani**: *Relator (Nota: presentado durante la 5ta sesión, el día siguiente)*

El Sr. Nakatani declaró que uno de los temas importantes discutidos en esta subsesión era el peligro al que se enfrentan los enfermeros en su trabajo. Recordó que se hizo referencia durante la subsesión a que un **50% de los profesionales de la salud infectados por el ébola eran enfermeros**. Se manifestó la preocupación por los riesgos a los que se enfrentan estos trabajadores en el desarrollo de su actividad. Aunque los parlamentarios africanos aludieron a cierto apoyo y colaboración intercontinental durante la crisis del ébola, es evidente que existe la **necesidad de movilizar una mayor cantidad de recursos financieros para compensar a estos trabajadores de la salud de primera línea.**

#### **Subsesión 4.1 Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

La subsesión 4.1 contribuyó a la D&R destacando los graves peligros a los que se enfrentan los trabajadores de la salud en las situaciones de crisis, instando a los parlamentarios a garantizar la seguridad y protección de los enfermeros y otros trabajadores sanitarios (D& R 4.2). Esta sesión reclamó también recursos financieros para compensar por las lesiones y muertes derivadas de su actividad, en favor de los trabajadores sanitarios, institucionalizando un plan de seguros (D&R 4.2).

## 4ta Sesión: 2da Subsesión

### Diálogo entre los parlamentarios y la sociedad civil

~Creando alianzas entre el G7 y el TICAD para conseguir los ODS~

**Preguntas temáticas:** ¿Qué papel se espera que jueguen el primer año los parlamentarios para conseguir los ODS y alcanzar los objetivos en el 2030? Esta subsesión pretende destacar y fortalecer el compromiso de los parlamentarios con la consecución de los ODS a través del diálogo entre las ONG japonesas y los parlamentarios representantes de cada región.

#### Copresidentes:

**Excmo. Sr. Mahmud A. Mohammed**, *Parlamentario de Nigeria*

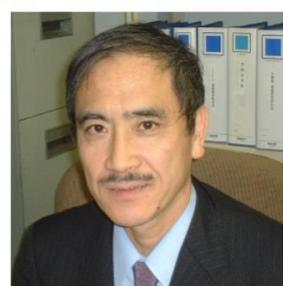
**Sra. Yumiko Horie**, *Directora de Promoción de Save the Children Japan*

#### Relator:

**Sr. Toby Porter**, *Director ejecutivo de HelpAge International*



### Mesa redonda



#### **Dr. Toru Honda**

*Director de Servicios para la Salud de las Regiones Asiáticas & Africanas (SHARE)*

El Dr. Honda planteó que **las enfermedades no transmisibles (ENT)** deben ser tenidas en cuenta para conseguir los ODS. En este contexto, el Dr. Honda recordó a la audiencia la importancia de una **perspectiva a largo plazo al diseñar e implementar la CSU**, compartiendo la historia, los antecedentes y los pasos dados con éxito por el Gobierno japonés para alcanzar la CSU, comenzando en 1961.

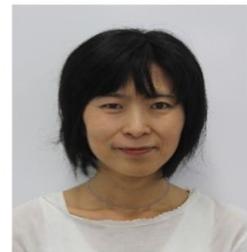


**Srta. Ayano Kubota**, *Plataforma Joven de Japón por la Sostenibilidad*  
*Estudiante de la Universidad de Nagoya*

La Srta. Kubota destacó que para alcanzar los ODS es imperativo conseguir **la absoluta participación de todos los actores involucrados**, en especial de los principales grupos involucrados. A este respecto explicó que la Plataforma Joven de Japón representa a la juventud japonesa, reflejando su voz y adoptando su visión en la creación de un mundo donde todas las voces sean escuchadas y respetadas, incluyendo las voces de la gente joven que aspira a hacer lo mejor para el mundo, así como para ellos mismos.

**Sra. Tomoko Hoshino**

*Vicepresidenta del Consejo de Colaboración Medioambiental (CCM)*



La Sra. Hoshino subrayó la importancia de priorizar la **protección del medio ambiente y el planeta tierra**, por encima de las consideraciones sociales y económicas, considerando que las segundas no tendrán ningún sentido si nuestro entorno y el planeta terminan siendo degradados. Ella propuso, para la educación, entender y reforzar los nexos de unión y la naturaleza interrelacionada de los ODS, así como concretar los ODS a través de un enfoque plural de todos los interesados, tal como se adopta en los ODS 16 y 17.



**Sra. Eri Ishikawa**

*Presidenta del Consejo de la Asociación Japonesa para los Refugiados (AJR)*

Como última oradora representante del grupo de organizaciones de la sociedad civil, la Sra. Ishikawa recordó a los presentes que el mundo tiene actualmente más refugiados que en ningún otro momento de su historia desde la Segunda Guerra Mundial. Instó a los parlamentarios y participantes a reflexionar sobre cómo pueden contribuir a la solución de la crisis de los refugiados generando un impacto positivo. Hizo hincapié en la importancia de avanzar en la **solidaridad**, no volviendo a caer en el aislacionismo.



**Excm. Sra. Dra. Malahat Ibrahimgizi**, *Parlamentaria de Azerbaiyán*

La Excm. Sra. Dra. Ibrahimgizi compartió su punto de vista de que los **parlamentarios pueden desempeñar un papel decisivo para reunir juntos a todos los involucrados** para trabajar por los ODS. En especial resaltó el **papel de los parlamentarios en la asignación presupuestaria y la supervisión**, haciendo avanzar de este modo la agenda y mejorando la sensibilidad del parlamento en relación con las materias relacionadas con los ODS. En cuanto al **ODS 5, igualdad de género y empoderamiento de la**

**mujer**, explicó los aspectos positivos del objetivo, admitiendo que representa tanto oportunidades como retos.



**Excma. Sra. Loubna Amhair**, *Parlamentaria de Marruecos*

La Excma. Sra. Amhair expuso que Marruecos se enfrenta a un importante reto con el 49% de su población de jóvenes actualmente desempleados. El período de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) presenció un importante aumento en la matrícula educativa, pero en Marruecos queda mucho por hacer en cuestiones de **calidad educativa**. Marruecos necesita crear empleo, mientras se garantiza que los estudiantes adquieran **los conocimientos** necesarios que les permitan conseguir trabajo. La Excma. Sra. Amhair dio a conocer que lo que la gente joven sueña es con conseguir **el 100% de escolarización, empleo y participación, y acabar con la falta de respeto, la discriminación y la injusticia para con la gente joven.**

**Excmo. Sr. Fidelis Mmili Macdonald Molao**, *Parlamentario de Botsuana*  
*Ministro Adjunto de Educación y Desarrollo de las Capacidades*

El Excmo. Sr. Molao ofreció un ejemplo práctico y detallado de cómo el gobierno apoya a la gente joven. La **Política Nacional para la Juventud** del Gobierno y las subvenciones para que los jóvenes empresarios puedan crear pequeños negocios son algunos de los ejemplos, lo que sirvió de inspiración a los oyentes.



**Excma. Sra. Viplove Thakur**, *Parlamentaria de India*  
*Vicepresidenta de la Asociación India de Parlamentarios sobre Población y Desarrollo (AIPPD)*

La Excma. Sra. Thakur planteó un desafío a los participantes e intervinientes al recordar que los ODM no lograron suficientes cambios en las vidas de muchas personas, expresando su escepticismo respecto de los ODS. Se preguntó si los ODS eran solo palabras dichas en Nueva York, o si suponían promesas significativas para los pobres y los vulnerables. Ella también destacó el **importante rol que las mujeres pueden jugar, como madres, en la salud de los miembros de sus familias, así como en la educación y las finanzas.**

**Excma. Sra. Dra. Kuniko Inoguchi**, *Parlamentaria de Japón*



La Excm. Sra. Dra. Inoguchi expuso los diferentes pero **complementarios cometidos de las organizaciones de la sociedad civil y los gobiernos en la consecución de los ODS**. La Excm. Sra. Dra. Inoguchi estuvo de acuerdo con el anterior tema de debate expuesto por un parlamentario de que su papel es servir de puente entre las organizaciones de la sociedad civil y el gobierno. Explicó cómo el Gobierno japonés llegó a identificar políticas determinantes para el aumento de la longevidad. Lo que vemos actualmente en Japón es el resultado de esta previsión. También comentó que Japón tiene mucho que ofrecer al mundo en el tema de hacer frente a los desastres.



**Comentarista:**

**Sra. Yoriko Yasukawa**, Directora Regional para la Oficina Regional de Asia y el Pacífico, FPNU

La Sra. Yasukawa señaló primero que hay importantes diferencias entre los ODM y los ODS. El espíritu y los principios de la Agenda 2030 para los ODS son diferentes de aquellos de los ODM en que “una vida digna y sostenible para todos” está recogida en la Agenda 2030 en la promesa de “no dejar a nadie atrás”. A diferencia del proceso de los ODM, los ODS incluyen una consulta mundial masiva con la gente, sin precedentes, un esfuerzo por democratizar el proceso mediante un debate público sobre desarrollo. Concluyó expresando su deseo de que el proceso de implementación de los ODS conduzca a pensar positivamente, entre todos los gobiernos del mundo, sobre los medios para **destinar suficientes fondos presupuestarios a la sanidad, la educación, la participación de los jóvenes y la protección medioambiental**, consiguiendo más fondos a través de impuestos sobre aquellos en condiciones de pagarlos.

**Sr. Toby Porter:** *Relator (Nota: presentado durante la 5ta sesión, al día siguiente)*

En la 2da subsesión, los participantes reflexionaron sobre la historia y el éxito de Japón en la **implantación de la CSU**. Los participantes señalaron que los gobiernos deberían hacer planes a largo plazo con el fin de obtener resultados socialmente positivos. Para este fin, las **enfermedades no transmisibles** deberían ser combatidas con la misma intensidad que las enfermedades infecciosas. Además de las enfermedades infecciosas y la atención médica, debe darse importancia a los temas medioambientales en la agenda del desarrollo. En particular, los participantes se han referido a que deben ser mejor comprendidas las relaciones entre los ODS de forma que las políticas puedan desarrollarse para un adecuado tratamiento y consecución de todos los ODS. También se ha debatido sobre las implicaciones de la crisis de los refugiados, así como la integración e incorporación del **Objetivo 5 (igualdad de género)**, y **cómo trabajar para la consecución del Objetivo 16 (instituciones fuertes) y el Objetivo 17 (colaboración sólida)**.

**Subsesión 4.2: Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

Los debates de la subsesión 4.2 se han visto reflejados en la D&R, desde la **CSU, la educación, los refugiados, el medio ambiente, el empoderamiento de la mujer hasta el papel de los parlamentarios**. Las contribuciones más importantes a la D&R de la subsesión incluyen la importancia de tomar un enfoque múltiple entre todos los interesados en la implementación de los ODS, abarcando los cometidos complementarios de la sociedad civil y los gobiernos al implementar los ODS (D&R 5). Se destacó también el papel de los parlamentarios en cuanto a **destinar suficientes fondos presupuestarios** a la salud, la educación, la participación de los jóvenes y la protección del medio ambiente mediante los impuestos (D&R 2; 5). En cuanto a la CSU, se ha recomendado que los gobiernos adopten **una perspectiva a largo plazo en el diseño y la implementación de la CSU, combatiendo también las enfermedades no transmisibles**. Se habló sobre las implicaciones de la actual crisis de refugiados.



*Se celebró un almuerzo de bienvenida en el Hotel New Otani, y una cena oficial ofrecida por el Excmo. Sr. Tadamori Oshima, Presidente de la Cámara de Diputados de Japón, el 26 de abril de 2016.*



## 5ta SESIÓN

### El papel de los parlamentarios y de las redes interparlamentarias para la cooperación global en la era de los ODS

**Preguntas temáticas:** “¿Cómo pueden los parlamentarios y las redes interparlamentarias consolidar una efectiva colaboración mundial para garantizar la responsabilidad a nivel nacional, regional y global en la era de los ODS?”



#### **Antecedentes:**

En septiembre de 2015, los estados miembros de las Naciones Unidas se reunieron y aprobaron *Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible*. La agenda se compone de cinco pilares fundamentales que son “las personas, el planeta, la prosperidad, la paz y las alianzas”, y abarca 17 objetivos generales y 169 metas. Es ambicioso y sin precedentes en cuanto a su alcance, exhaustividad y significado. Partiendo de los logros tanto de los Objetivos de Desarrollo del Milenio como del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo, la Agenda no solo aborda los asuntos inacabados, sino que sobrepasa los límites de una agenda convencional de desarrollo. Tomando un enfoque de abajo hacia arriba, en vez de uno de arriba hacia abajo, la Agenda es el resultado de dos años de consultas públicas intensivas y un amplio compromiso con todos los agentes implicados, incluidos los más pobres y los más vulnerables. La Agenda es aplicable a todos, tanto a los países desarrollados como a aquellos en vías de desarrollo, incluso a los menos desarrollados, los países en vías de desarrollo sin salida al mar y los pequeños países insulares en vías de desarrollo, independientemente de los diferentes contextos, capacidades y niveles de desarrollo. Además, todas las naciones se han comprometido a que nadie será dejado atrás en la era de los ODS.

La agenda 2030 tiene como objetivo impulsar la actuación de todos los agentes involucrados. Más significativo y relevante para los parlamentarios es que, junto con los objetivos y metas, la Agenda aclara específicamente “los medios para implementar” cada objetivo, la importancia de la colaboración global (ODS17), y “el rol de los parlamentos y parlamentarios” en la implementación de los ODS, explícitamente estableciendo en *Medios de Implementación (párrafo 45) como sigue:*

“Reconocemos asimismo que los parlamentos nacionales desempeñan un papel fundamental en el cumplimiento efectivo de nuestros compromisos, promulgando legislación, aprobando presupuestos y garantizando la rendición de cuentas”. Los parlamentarios son responsables de garantizar la efectiva gobernanza y el liderazgo (ODS 16) mediante legislación, conformando y apoyando las políticas de gobierno y su implementación para cada objetivo de desarrollo sostenible a nivel nacional.

### **Objetivo:**

La 5ta sesión ofrece la oportunidad a todos los participantes en la CGPPD de reflexionar sobre los temas y debates de la sesión individual del primer día en el contexto de la implementación de los ODS, redefiniendo al mismo tiempo el papel de los parlamentarios en la Agenda 2030 para la completa implementación y consecución de los ODS. Los presidentes o vicepresidentes de parlamentos nacionales seleccionados compartirán sus puntos de vista sobre los retos a nivel nacional y su rol en garantizar una planificación e implementación nacional efectiva. Los representantes de las redes interparlamentarias regionales también compartirán sus perspectivas regionales para un efectivo proceso de seguimiento y revisión, y explicarán las oportunidades de aprendizaje mutuas. Los parlamentarios de países seleccionados del G7/G20 expondrán su papel colectivo de ejercer influencia política para la implementación efectiva de los ODS. La CGPPD ofrece a los parlamentarios una plataforma para profundizar la comprensión de todos los participantes del rol colectivo de los parlamentarios, reafirmando así sus responsabilidades a nivel nacional, regional y global en la era de los ODS.

### **Resultados de la CGPPD:**

#### **Copresidentes:**



**Excmo. Sr. Hiroyuki Nagahama**, *Parlamentario de Japón, Vicepresidente de la FPJP*

El Excmo. Sr. Nagahama explicó que la FPJP ha estado colaborando con sus colegas de África y Asia durante muchos años. En la Conferencia de Berlín de 2007, él reconoció que los parlamentarios no habían tenido muy buena información sobre la AOD. Recalcó también que los parlamentarios a veces sienten que la transparencia y la responsabilidad era cuestión de los expertos en contabilidad y leyes, pero él instó a los participantes a establecer unas normas comunes de transparencia y responsabilidad independientemente de la cultura y el contexto de sus países. El Excmo. Sr. Nagahama expuso que **la responsabilidad y la transparencia deben ser defendidas, no para beneficio de nuestros donantes, sino para el beneficio de los electores.**

**Excma. Sra. Edith Gueugneau, Parlamentaria de Francia**

La Excma. Sra. Gueugneau señaló que la COP 21 había sido una importante conferencia internacional, donde se alcanzó el Acuerdo de París, que era sostenible, dinámico y legalmente obligatorio. Este acuerdo sentó las bases de la colaboración para el movimiento en el **campo del cambio climático**. También se refirió a que los ODS entran en vigor este año, y para los 15 años siguientes, los países tomarán medidas para eliminar la desigualdad y la pobreza de acuerdo con estos objetivos. Al mismo tiempo, instó a los participantes a pensar sobre cómo pueden ellos **tomar medidas para combatir el cambio climático como parte de la agenda general de desarrollo**. La Excma. Sra. Gueugneau admitió que cada país es responsable de implementar los objetivos a nivel nacional, y los parlamentarios deben jugar un papel clave en estos esfuerzos. Instó a los participantes a pensar en cómo implementar estrategias concretas y generar nuevas energías para crear sólidas alianzas con el fin de conseguir los objetivos a nivel global.



### **Perspectivas a nivel nacional**



**Excmo. Sr. Lord Tu'ivakano, Parlamentario de Tonga, Presidente de la Cámara**

El Excmo. Sr. Lord Tu'ivakano habló primero sobre el **cambio climático**, identificándolo como posiblemente el problema más decisivo y relevante para las islas del pacífico, como Tonga. La palabra "gaila" en su lengua representa una llamada a la acción por el Pacífico. El Excmo. Sr. Lord señaló que, como Ministro, había sido responsable de buscar una solución al persistente problema del suministro de energía en la isla. Al enfrentarse a este tema se comprometió con un enfoque global y multilateral para cambiar el paradigma de ayuda, lo que condujo a un sistema general más transparente y responsable. El Excmo. Sr. Lord Tu'ivakano afirmó que, a la vista de estas experiencias, **los parlamentos pueden jugar un papel decisivo para garantizar que se cumplan los objetivos y que los gobiernos sean responsables, y también para que se produzca un dialogo político incluyente y participativo a nivel comunitario**.

**Excmo. Sr. Abadulla Gemedo Dogo, Parlamentario de Etiopía, Presidente del Parlamento**

El Excmo. Sr. Dogo reconoció la importancia de **incrementar la cooperación internacional** para conseguir los ODS. Afirmó que ofrecer críticas constructivas sobre los planes e informes en el parlamento para su supervisión puede ser un avance en estos esfuerzos. También afirmó que la actividad parlamentaria puede conducir al país a un desarrollo más rápido y dentro del imperio de la ley. En Etiopía, remarcó el Excmo.



Sr. Dogo, se alcanzó el crecimiento económico de dos dígitos en los pasados 12 años debido a la implementación de algunas de estas buenas iniciativas parlamentarias. En la actualidad Etiopía

espera transformarse en un país de ingresos medios durante el período de los ODS. Sin embargo, agregó, Etiopía es un país emergente y necesita de la **cooperación internacional** para continuar en su avance. También necesita **comprometer a los sectores público y privado** en sus objetivos de desarrollo.



**Excma. Sra. Khayriniso Yusufi**, *Parlamentaria de Tayikistán*  
*Vicepresidenta de la Cámara Baja*  
*Copresidenta del Comité Permanente sobre Inversión en la Juventud del FAPPD*

La Excma. Sra. Yusufi admitió que el mundo avanza rápidamente hacia el cambio climático, aumentando las **amenazas a la seguridad**. Señaló que se están produciendo cambios significativos en las relaciones internacionales y en el equilibrio de poder en todo el mundo. Además reconoció que solo se pueden abordar estos problemas mediante una **acción conjunta y coordinada**, y que los parlamentarios tienen un rol decisivo que jugar en este aspecto. La Excma. Sra. Yusufi identificó a **los parlamentarios como los agentes pilares en la implementación de políticas para conseguir los ODS**, y que para este fin, ellos deberían expresar sus preocupaciones en lo referente al **cambio climático, la igualdad de género y los derechos humanos mediante políticas y legislaciones progresistas**.

La Excma. Sra. Yusufi instó a los participantes a reconocer que la globalización de los problemas y las amenazas requiere una respuesta global. Recomendó que **se refuercen más las redes interparlamentarias existentes para ayudar a los gobiernos a conseguir la Agenda 2030 y luchar contra el terrorismo**. También reconoció el rol central que puede jugar la juventud, y que involucrarlos a través de los medios sociales, invirtiendo en su educación y convenciéndolos a participar en la política, será determinante en el éxito de los ODS.

**Excma. Sra. Gulmira Issimbayeva**, *Parlamentaria de Kazajistán*  
*Vicepresidenta del Parlamento*  
*Vicepresidenta del FAPPD*



La Excma. Sra. Issimbayeva señaló que, aunque todos los participantes provienen de diferentes países, todos comparten los mismos objetivos principales. Kazajistán, por ejemplo, tiene un plan nacional con 100 pasos concretos, incluido un plan para estar entre las 30 naciones más desarrolladas para el año 2050. También señaló que Kazajistán ha dado muchas oportunidades a la gente joven para conseguir una educación técnica gratuita, y los legisladores han aprobado recientemente 59 leyes para promover el desarrollo en Kazajistán.

La Excma. Sra. Issimbayeva hizo un llamado para aunar esfuerzos con el fin de financiar programas y políticas para conseguir los ODS mediante una transferencia anual del 1% de los presupuestos de defensa al Fondo de los ODS. Dado que se destinan anualmente más de 2 billones de dólares a gastos de defensa en todo el mundo, la Excma. Sra. Issimbayeva instó a sus colegas a reflexionar lo

que esos fondos podrían hacer en la consecución de los ODS. Teniendo presente a Kazajistán y la reciente conmemoración de su independencia y el cierre de un importante emplazamiento de pruebas nucleares, la Excm. Sra. Issimbayeva exhortó a los parlamentarios a hacer una **significativa contribución a la paz y la seguridad en el mundo a través de su trabajo.**

## Perspectivas a nivel regional



**Excmo. Sr. Dr. Chris Baryomunsi**, *Parlamentario de Uganda*  
*Ministro de Estado de Sanidad de Uganda*  
*Presidente de AFPA; Director de UPPFSP&D*

El Excmo. Sr. Baryomunsi afirmó que los parlamentarios de África acudieron a la conferencia para mostrar su solidaridad y dar sus aportes al desarrollo de los temas de población y la consecución de los ODS. Informó que la Red de Parlamentarios Africanos sobre Población y Desarrollo está intentando **construir vínculos con varios países y otras redes**

**en el continente** así como **establecer la solidaridad en torno a los temas de desarrollo de la población**. A este respecto habló de la necesidad de incrementar la visibilidad y la participación, y la **colaboración con la región árabe** y otras redes continentales, así como con organizaciones nacionales.

En particular, el Excmo. Sr. Baryomunsi expresó su reconocimiento a la FPJP por su **trabajo a favor del desarrollo de las capacidades en África**, y reconoció que en efecto han tenido la capacidad de lograr grandes progresos en temas de población y desarrollo gracias a los esfuerzos de la FPJP. Para poder conseguir la Agenda 2030, los parlamentarios africanos que trabajan en temas de población deben continuar incrementando su visibilidad con el fin de influir en lo que ocurre realmente en el continente africano.

**Excma. Sra. Ana Carolina Gaillard**, *Parlamentaria de Argentina*

La Excma. Sra. Gaillard señaló que los países de América del Sur están trabajando para cumplir la Agenda 2030, y que en realidad ya venían haciendo su trabajo. Los gobiernos han destinado **presupuestos específicos** para esos programas, y los parlamentos han promovido también actividades adicionales para mejorar las economías nacionales y conseguir los Objetivos. Sin embargo, agregó, la **democracia, el estado de derecho** y la **protección de los derechos humanos** son aún agenda pendiente en algunos países, y que eran los parlamentarios quienes debían responsabilizarse de tener en cuenta estos temas y realmente abordarlos.



La Excma. Sra. Gaillard instó a los parlamentarios a plantearse cómo representar mejor la voluntad de su pueblo, y a comprometerse en los temas sociales que realmente afectan a la gente. Esto se puede conseguir mediante la **aprobación de leyes trascendentes**, así como a través de **iniciativas específicas que aborden temas sobre salud y pobreza**. En cuanto a la pobreza en particular, se deben identificar sus causas profundas para poder emprender medidas económicas y sociales adecuadas para dar respuesta a esas causas.



**Excmo. Sr. Dr. Mohammed Magdy Saad Aly Morshed,**  
*Parlamentario de Egipto*

El Excmo.SR. Morshed reconoció que los parlamentarios pueden asegurar la efectividad de los gobiernos conformando y apoyando la toma de decisiones de éstos, y ayudando a conseguir cada uno de los ODS. El Excmo Sr. Morshed afirmó que, a través de **conferencias internacionales** se puede movilizar la **acción global para el cambio**. En estos esfuerzos, sin embargo, instó a los participantes a pensar en **cómo ofrecer cuidados médicos a todos los ciudadanos del mundo**. A este respecto, los

parlamentarios necesitan expertos de todo el mundo quienes aporten **datos y pericia para orientar los cambios en las políticas**.

El Excmo. Sr. Morshed informó de que Egipto tiene una estrategia nacional sobre población y desarrollo para 2015-2030, que incluye importantes temas como **la salud reproductiva y la planificación familiar**, y que la **educación de las niñas, el empoderamiento de la mujer y el empoderamiento de los jóvenes** son los tres pilares de la estrategia. El FPNU está también financiando el desarrollo de una estrategia nacional sobre la violencia de género. El paso siguiente podría ser la libertad de expresión, que permita a la juventud y a toda la gente gozar de libertad para desarrollar sus vidas.

**Excmo. Sr. Dr. Nguyen Van Tien,** *Parlamentario de Vietnam*  
*Miembro del Comité Ejecutivo del FAPPD*



El Excmo. Sr. Tien señaló que Asia tiene una **población en proceso de envejecimiento**, y que el FAPPD ha estado apoyando a los comités nacionales durante los últimos 35 años creando leyes y políticas relativas al envejecimiento. Reconoció la necesidad de que los parlamentarios continúen **cooperando con las ONGs internacionales como el FAPPD y otros, así como con las agencias de la ONU para conseguir los ODS**. A través de esta

relación de colaboración, el Excmo. Sr. Tien afirmó también la **importancia de crear sólidas estructuras de seguimiento para garantizar la implementación de los Objetivos**.



**Excma. Sra. Marija Ausrine Pavilioniene,** *Parlamentaria de Lituania*

La Excma. Sra. Pavilioniene habló de que la paz y la seguridad humana son realmente las claves para un desarrollo sostenible. En la región del Báltico, por ejemplo, los estados del norte del Báltico históricamente han necesitado colaborar para hacer una defensa colectiva contra Rusia. Además, han tenido que cooperar para el desarrollo de sus pueblos y el **desarrollo de**

**la democracia, los derechos humanos y las libertades** debido a la naturaleza interdependiente de las economías locales y los crecientes problemas de la inmigración forzada, así como del terrorismo.

## Perspectivas globales (Países del G7/G20)

La **Excma. Sra. Roberta Agostini**, *Parlamentaria de Italia*, la **Excma. Sra. Ozgur Calik**, *Parlamentaria de Turquía* y el **Excmo Sr. Dr. Yong-Ik Kim**, *Parlamentario de la República de Corea*, compartieron las perspectivas de algunos de los países del G7/G20. Entre sus comentarios hicieron referencia a la **importancia de los organismos gubernamentales así como de los internacionales en el desarrollo de una legislación efectiva aplicable en sus ámbitos de competencia**. Destacaron también la importancia de una **asignación presupuestaria apropiada para apoyar el desarrollo global y la implementación de los ODS**. Además instaron a los parlamentarios a comprometerse regional y globalmente con los temas importantes sobre población y desarrollo, puesto que es necesaria la acción global para conseguir los ODS.



## **5ta Sesión – Contribuciones a la Declaración & Recomendaciones al G7**

Las conclusiones de la 5ta sesión aparecen reflejadas principalmente en la sección sobre el *Rol de los parlamentarios en la era de los ODS*. Los copresidentes abrieron la sesión destacando los conceptos amplios y objetivos de “responsabilidad y transparencia” en la era de los ODS para beneficio de todos, incluyendo los donantes, el electorado de los parlamentarios y todos los ciudadanos (D&R Preámbulo 11, 5; 5.5;). Los representantes nacionales, todos parlamentarios de alto nivel, **presidentes o vicepresidentes de parlamentos**, compartieron sus correspondientes **perspectivas nacionales**. Tonga destacó la importancia crítica de un diálogo político incluyente y participativo a nivel comunitario, a la vez que identificó los retos específicos de los pequeños países insulares (D&R Preámbulo 9). Etiopía subrayó la importancia de incrementar la colaboración global, y comprometer a los sectores públicos y privados en la consecución de los ODS (D&R 5.2, 5.5). Ante la presencia del incremento de amenazas a la seguridad cada vez mayores, Tayikistán destacó el papel de los parlamentarios como agentes esenciales en la implementación de políticas para alcanzar los ODS, así como la necesidad de emprender acciones conjuntas y coordinadas reforzando las actuales redes de parlamentarios para ayudar a los gobiernos a cumplir la Agenda 2030 y luchar contra el terrorismo (D&R Preámbulo 8, 5). Kazajistán subrayó el rol de los parlamentarios para hacer una contribución significativa a la paz y la seguridad (D&R Preámbulo 8). Representando a África, Asia y Oriente Medio, tres parlamentarios compartieron sus correspondientes **perspectivas regionales**. Uganda destacó la importancia de mostrar solidaridad y reforzar la colaboración en el interior de la región para conseguir los objetivos de población y desarrollo (D&R 5; 5.5), asegurando las asignaciones presupuestarias para esos programas (D&R 5.1-5.2), y aprobando legislación relevante para la salud y las causas principales de la pobreza. Egipto continuó compartiendo su visión sobre la necesidad de una acción global por el cambio a través de redes y conferencias internacionales, recalcando la necesidad de proporcionar atención sanitaria para todos los ciudadanos del mundo (D&R 5; 5.1, 5.3). Vietnam dio a conocer el problema regional de las sociedades en rápido envejecimiento, admitiendo la utilidad de cooperar con actores internacionales y regionales, incluyendo redes interparlamentarias como el FAPPD. Se destacó también la importancia de crear marcos de evaluación y monitoreo sólidos para asegurar la implementación de los ODS (D&R 5.3-5.5). En cuanto a las **perspectivas globales**, tres parlamentarios, de Italia, Turquía y Corea del Sur, mencionaron la importancia de los organismos gubernamentales e intergubernamentales en el desarrollo de una legislación efectiva sobre gobernanza, y de la provisión de consignaciones presupuestarias a la implementación de programas para alcanzar los ODS (5.1-5.6).

## 6ta SESIÓN

### Aprobación de la Declaración y Recomendaciones de los Parlamentarios a la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima-Shima

#### Copresidentes del Comité de Redacción de la Declaración y Recomendaciones de la CGPPD:

**Excmo. Sr. Chris Baryomunsi**, *Parlamentario de Uganda*

*Presidente de la FPA, Presidente de UPFFSP&D, Ministro de Estado de Sanidad*

**Excmo. Sr. Profesor Keizo Takemi**, *Parlamentario de Japón, Presidente del FAPPD, Director Ejecutivo de la FPJP*

**Moderadora: Sra. Mika Marumoto**, *Directora Ejecutiva del FAPPD*



#### Miembros del Comité de Redacción:

(En el lado izquierdo del escenario, de izquierda a derecha):

**Excmo. Sr. Hedy Fry; Excma. Sra. Pamela Fraser-Damoff** (Parlamentarios de Canadá, en representación de América del Norte y del Sur)

**Sr. Akinyele Eric Dairo** (FPNU)

**Excmo. Sr. Dr. Ayman Ahmed Hussein Abouelala** (Parlamentario de Egipto, en representación de Oriente Medio y el Norte de África)

**Excmo. Sr. Frank Heinrich** (Parlamentario de Alemania, en representación de Europa)

(En el lado derecho del escenario, de izquierda a derecha)

**Excmo. Sr. Chris Baryomunsi** (Parlamentario de Uganda, en representación de África)

**Excmo. Sr. Profesor Keizo Takemi** (Parlamentario de Japón, Presidente del FAPPD, Director ejecutivo de la FPJP)

**Sra. Mika Marumoto** (Directora Ejecutiva del FAPPD)

La CGPPD aprobó por unanimidad **la Declaración y Recomendaciones a la Cumbre del G7 de 2016 (Anexo 1)**. El Comité incluyó en la redacción final todos los comentarios escritos pertinentes recibidos de los parlamentarios participantes, convocándose el 26 de abril a una reunión de tres horas del Comité de Redacción para discutir los detalles. A la reunión asistieron más de una docena de observadores, incluyendo representantes de las organizaciones de la sociedad civil. La versión definitiva de la *Declaración y Recomendaciones* recogió comentarios adicionales recibidos de los parlamentarios participantes durante el debate abierto de la 6ta sesión del 27 de abril. Se hizo

entrega de la *Declaración y Recomendaciones* al Primer Ministro y al Ministro de Exteriores de Japón el 27 de abril de 2016, con anterioridad a la Cumbre del G7 de mayo de 2016.

Open Discussion during Session 6



## Debate abierto durante la 6ta sesión SESIÓN DE CLAUSURA

### Discursos de clausura y despedida



#### **Excmo. Sr. Masaaki Yamazaki**

*Presidente de la Cámara de Consejeros de Japón*

El Excmo. Sr. Yamazaki pronunció un discurso de clausura expresando su agradecimiento a todos los participantes por su asistencia y contribución a la CGPPD. Expresó su agradecimiento al Excmo. Sr. Profesor Takemi, Presidente del FAPPD y Director Ejecutivo de la FPJP, por los excelentes resultados de la conferencia. Felicitó a los participantes por las provechosas y satisfactorias conclusiones de la reunión, con la aprobación de la Declaración y Recomendaciones a la Cumbre del G7 de 2016 en Ise-Shima. Destacó el papel de Japón, el primero en iniciar el movimiento global para abordar los temas sobre población y desarrollo y establecer una red de parlamentarios en el país. El Excmo. Sr. Yamazaki reafirmó el compromiso de Japón de continuar abordando los temas de población y desarrollo ofreciendo a otros países las experiencias y lecciones aprendidas por Japón. Japón superó los retos de las altas tasas de fertilidad y de mortalidad. Actualmente, enfrentándose a una sociedad muy envejecida, Japón intensifica sus esfuerzos para establecer un sistema sostenible de seguridad social. Los parlamentarios japoneses han iniciado **actividades globales, incluyendo temas tales como las enfermedades infecciosas, que requieren el compromiso de cada país con la cooperación internacional**. El Excmo. Sr. Yamazaki concluyó afirmando que está convencido de que las iniciativas como la CGPPD pueden conducir a acciones y resultados concretos en la Cumbre del G7.

#### **Excmo. Sr. Ryuhei Kawada, Director de la FPJP**

El Excmo. Sr. Kawada dio las gracias a los participantes por haber trazado nuevos horizontes a través de la conferencia, y agradeció a todos ellos su participación en nombre de la FPJP. El Excmo. Sr. Kawada remarcó que **la CSU nunca debería ser separada de la promoción de los temas de la población en general**, ya que implantar la CSU es crucial para todos los temas de población. También señaló que el derecho a la salud reproductiva de la mujer debe ser protegido como parte de otros objetivos en la salud. El Excmo. Sr. Kawada instó a los participantes a reconocer que **la CSU debe estar implantada en todos los países**, especialmente cuando los temas sobre población están entrando en una nueva era, cambiando el foco del aumento de la población al envejecimiento. Para terminar, el Excmo. Sr. Kawada señaló que los socialmente vulnerables deben ser empoderados para proteger nuestro frágil medio ambiente, y que debe reforzarse **la colaboración internacional basada en el intercambio de información**.





**Sr. Tewodros Melesse**, *Director General*  
*Federación Internacional de Planificación Familiar*

El Sr. Melesse mostró su reconocimiento al Gobierno japonés por valorar los esfuerzos de los participantes en la conferencia y su alto nivel de compromiso con la presentación de la Declaración y Recomendaciones a los líderes del G7. El Sr. Melesse señaló también que la seguridad humana es muy importante para el Gobierno japonés, que reconoce que **sin planificación familiar no hay seguridad humana**. En este respecto, señaló, una familia que no tenga seguridad no puede formar una comunidad segura.

El Sr. Melesse también admitió que **la prevención de las crisis sanitarias es mucho más importante que el tratamiento y la respuesta posterior**. En el ejemplo de la educación sexual, el objetivo no es instruir sobre la sexualidad a la gente, sino prevenir los embarazos no deseados y las ETS. Para terminar, el Sr. Melesse instó a **los parlamentarios a asumir su responsabilidad de exigir que los gobernantes se responsabilicen de sus acciones**, en representación de su pueblo.

**Excmo. Sr. Yasuhisa Shiozaki**  
*Ministro de Salud, Trabajo y Bienestar de Japón*

El Excmo. Sr. Shiozaki recordó que la inminente Cumbre del G7 será la primera de estas reuniones después de la aprobación de los ODS, y Japón está orgulloso de ser el anfitrión de esta Cumbre. En adición, Japón también apoyará, a finales de año, la organización en Kenia de la Conferencia sobre Desarrollo en África, así como la Conferencia de Ministros de Sanidad en Kobe. El Excmo. Sr. Shiozaki expresó su esperanza de que Japón continúe también, en el futuro, contribuyendo al diálogo internacional sobre temas de salud.



El Excmo. Sr. Shiozaki calificó a la **CSU y a los servicios básicos de salud como un imperativo en todo el mundo**. Observó que en el 2014, cuando irrumpió el Ébola, se aprendió mucho sobre las fortalezas y debilidades de los sistemas de respuesta sanitaria internacional. Para luchar contra este tipo de enfermedades hay que volver a diseñar el sistema mundial de salud, lo que incluye los cambios necesarios en la OMS. Y en particular, deben ser objetivos de las intervenciones estratégicas de la OMS, las respuestas de emergencia y los servicios sanitarios a lo largo de toda la vida.

El Excmo. Sr. Shiozaki recordó que la CSU se implantó en Japón en 1961. Gracias al funcionamiento de la CSU por tantos años, Japón ha adquirido alguna experiencia que puede compartir también con otras naciones. Mientras Japón en la actualidad se enfrenta al envejecimiento de la población y a una baja tasa de natalidad, apuntó también a la necesidad de nuevos servicios de salud, y habló de la posibilidad de la falta de recursos humanos para atender a esos servicios en el momento que sean necesarios. También apeló a **una innovación en las TIC en el campo de la salud**, y al uso y el análisis de **grandes volúmenes de datos (big data) para mejorar los servicios de salud**.





**Sr. Arthur Erken, Director del FPNU-DCE**

El Sr. Erken inició su intervención con la sorprendente estadística de que durante estos dos días de conferencia se estima que 1.600 mujeres embarazadas habrían fallecido debido a causas completamente evitables. Señaló que, aunque la capacidad de controlar la fertilidad es una libertad fundamental, está vedada para un cuarto de millón de mujeres en todo el mundo. Instó a los participantes a reconocer el terrible hecho de que **estas mujeres mueren no porque sus enfermedades sean inevitables, sino porque su salud no es considerada una prioridad.**

Para culminar, el Sr. Erken exhortó a los parlamentarios a **convertir su Declaración y Recomendaciones en acciones concretas al nivel nacional.** También expresó su esperanza y confianza de que los problemas recogidos por los participantes de la conferencia en la Declaración y Recomendaciones aparezcan también en el comunicado del G7.

**Excma. Sra. Sandra Zampa, Parlamentaria de Italia**

Como sede de la próxima presidencia del G7, la Excma. Sra. Zampa anticipó algunos de los próximos temas para el año siguiente. En particular, expuso el tema de la emigración, especialmente la emigración forzosa. Señaló en especial **las terribles circunstancias humanitarias** a las que se enfrentan muchas personas en el mundo. Además hizo referencia a que al menos **400 millones de niñas y niños sufren discriminación a causa de la raza o la religión**, y que otros 400 millones viven en extrema pobreza. Ella estimó que el total de **refugiados en el mundo** alcanza al menos los 145 millones. Señaló que, para tratar estos temas, es esencial la colaboración entre los parlamentarios y las organizaciones de la sociedad civil. Para concluir expuso su propuesta de que el tema de la próxima Cumbre del G7 sea **la emigración desde una perspectiva de género.**

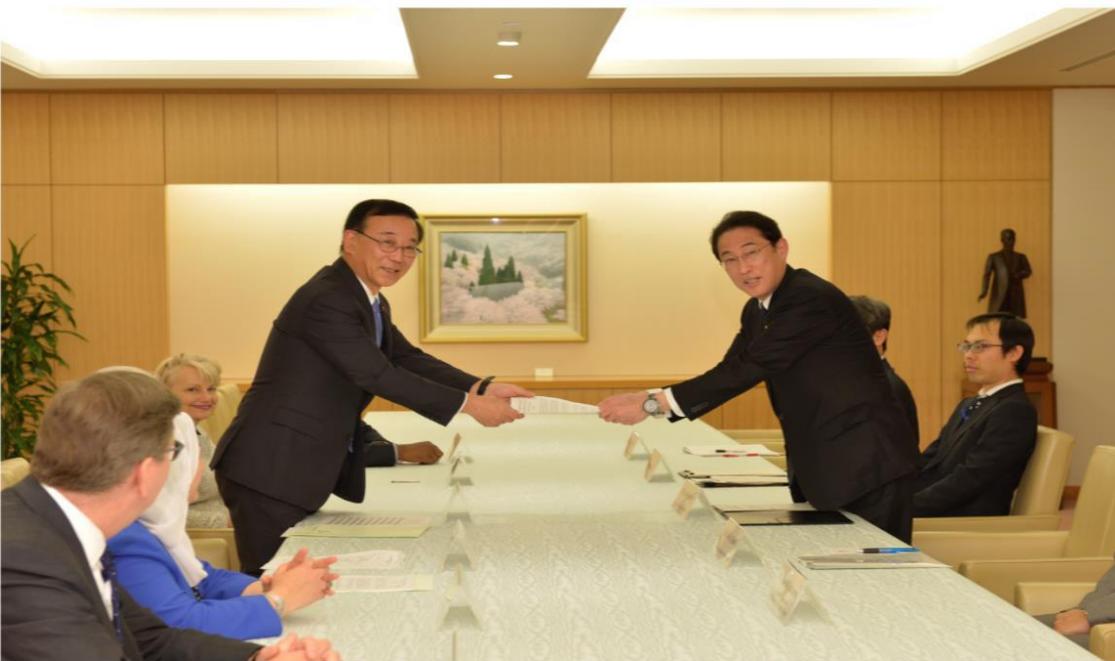


### **Sesión de clausura para reafirmar *la Declaración y Recomendaciones al G7***

En la sesión de clausura se reafirmó la *Declaración y Recomendaciones al G7*, que había sido finalizada y aprobada durante la 6ta sesión de la CGPPD el 27 de abril de 2016. Para terminar, el **Ministro de Salud de Japón**, el **Excmo Sr. Yasuhisa Shiozaki** y el **Excmo. Sr. Ryuhei Kawada** reiteraron la importancia de implantar la CSU y los servicios básicos de salud para todos en todo momento. Esto debería incluir las situaciones de no emergencia y las de emergencia causadas por enfermedades infecciosas o pandemias, desastres naturales y crisis humanitarias. A este respecto el **Sr. Tewodros Melesse, Director General de la FIPF**, compartió algunas lecciones importantes de experiencias internacionales: “la prevención de las crisis sanitarias es mucho más importante que el tratamiento y la repuesta posterior a las crisis”, y “sin planificación familiar, no hay seguridad humana”. Haciendo eco de lo anterior, el **Sr. Aurthur Erken, Director del FPNU** señaló que 800 mujeres aún fallecen cada día durante el parto, “no porque sus enfermedades sean inevitables, sino porque su salud no son tomadas como prioridad”. Ambos oradores instaron a los parlamentarios a asumir su obligación de exigir la responsabilidad de sus gobiernos, y traducir su Declaración y Recomendaciones en acciones concretas a nivel nacional. El **Excmo. Sr. Masaaki Yamazaki** declaró que se espera que cada país y cada parlamentario jueguen un rol esencial para asegurar el compromiso de sus naciones con la cooperación internacional y el fortalecimiento de la colaboración mundial. Cerró la sesión la **Excma. Sra. Sandra Zampa, Parlamentaria de Italia**, el próximo país que albergará el G7, quien reafirmó que las trágicas circunstancias humanitarias a las que se enfrentan los emigrantes forzosos y la discriminación generalizada contra niños y niñas por cuestiones de raza y religión deberían ser también planteadas en la Cumbre de G7 en Ise-Shima (D&R Preámbulo 8, 2.5).

## VISITA DE LA DELEGACIÓN DE LA CGPPD AL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE JAPÓN

27 de abril de 2016



**(Foto superior)** Delegación de la CGPPD de visita en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Japón (de izquierda a derecha) Sr. Arthur Erken (FPNU); Excma. Sra. Dra. Sahar Qawasmí (Parlamentaria de la Autoridad Palestina); Excmo. Sr. Prof. Keizo Takemi (Parlamentario de Japón, Presidente del FAPPD, Director ejecutivo de la FPJP; Copresidente del Comité de Redacción de la CGPPD); Excmo. Sr. Sadakazu Tanigaki (Parlamentario de Japón, Presidente de la FPJP); Excmo. Sr. Dr. Sharman Stone (Parlamentario de Australia, Vicepresidente del FAPPD); Excmo. Sr. Chris Baryomunsi (Ministro de Estado de Sanidad de Uganda; Presidente del UPFFSP&D; Copresidente del Comité de Redacción de la CGPPD)

**(Foto inferior)** El Excmo. Sr. Sadakazu Tanigaki, Presidente de la FPJP (izquierda) entregando la *Declaración y Recomendaciones a la Cumbre del G7 de la CGPPD* al Ministro Japonés de Exteriores, Excmo. Sr. Fumio Kishida (derecha).